BEAM COMIX

ビームコミックス

玲瓏館

れいろうかん

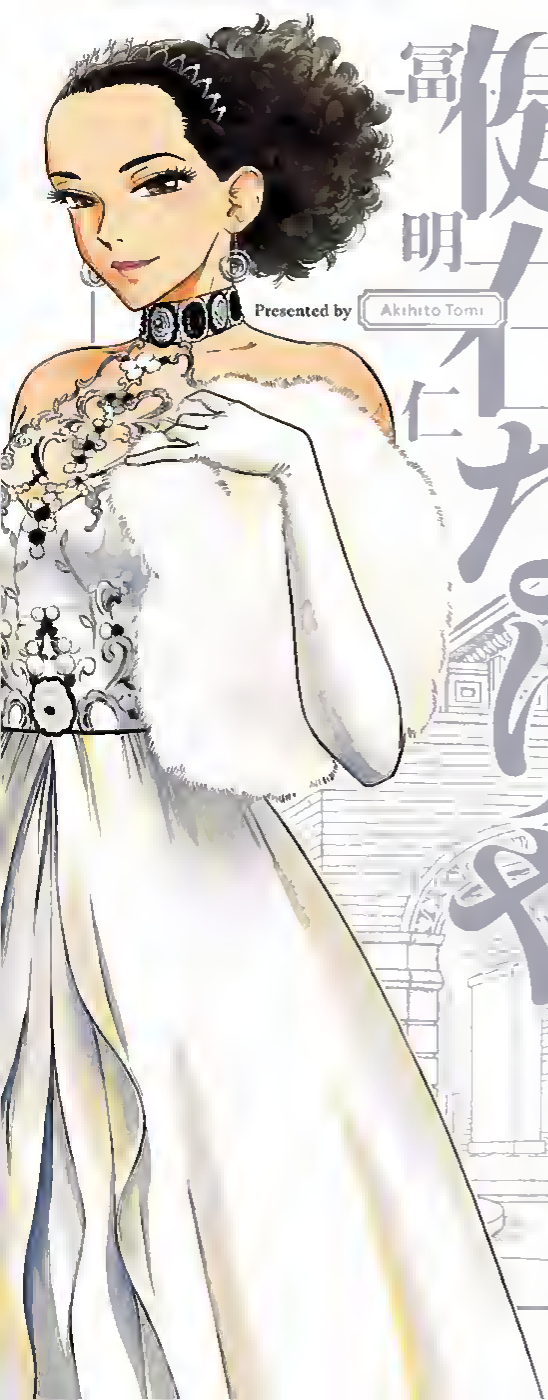
Is Reiroukan still alive?

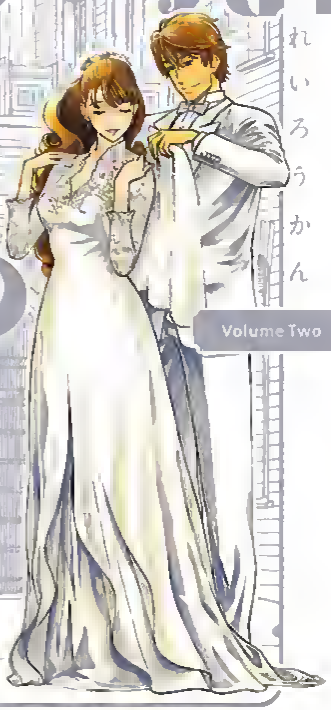
健仁なりや ②

Presented by Akihito Tomi

冨明仁

Volume Two





エンターブレイン

Published by ENTERBRAIN, INC.

Volume Two

玲瓏館健在なり

冨明仁（とみ・あきひと）

Is Reiroukan still alive?

Akihito Tomi

②

エンターブレイン

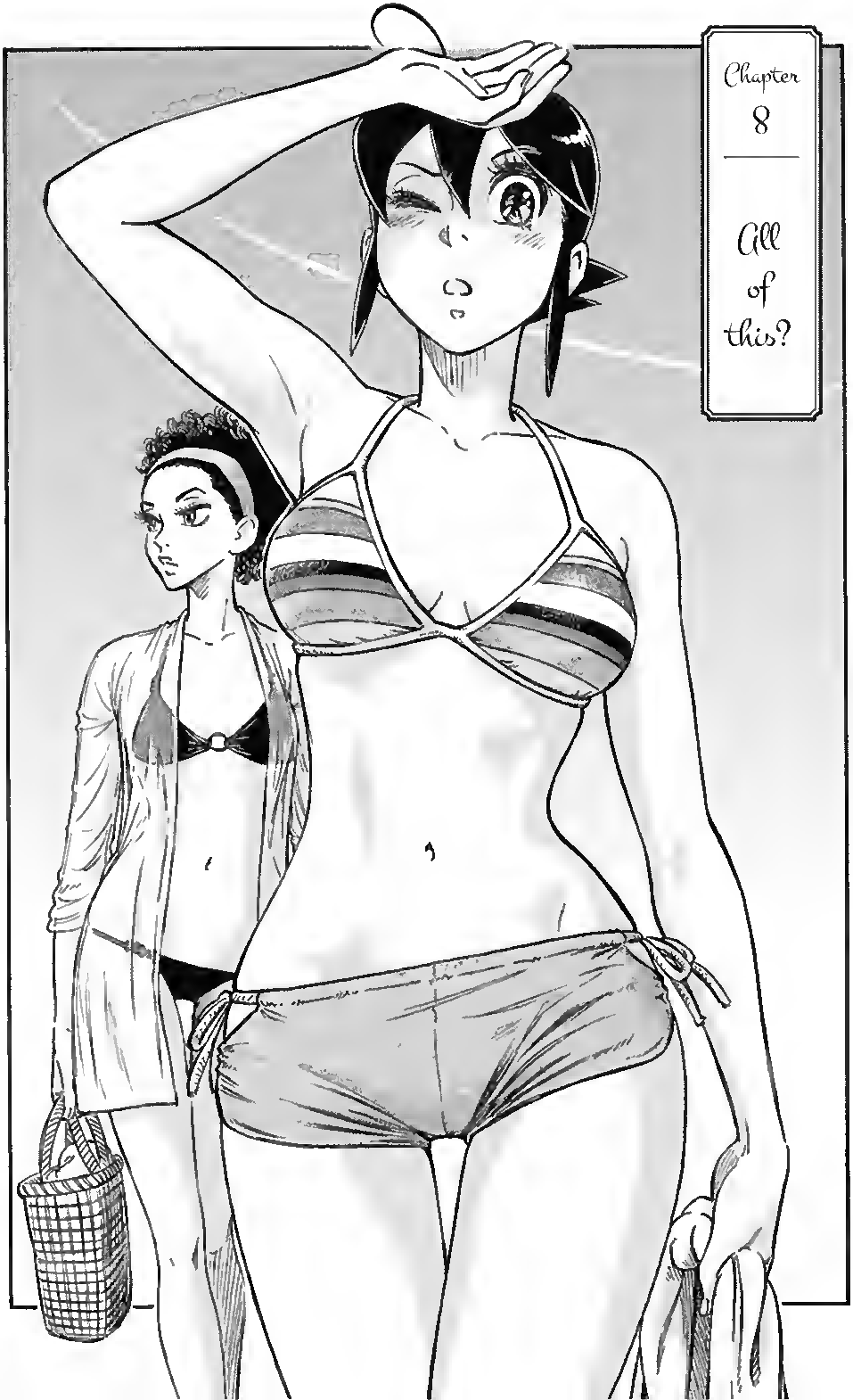
もくじ

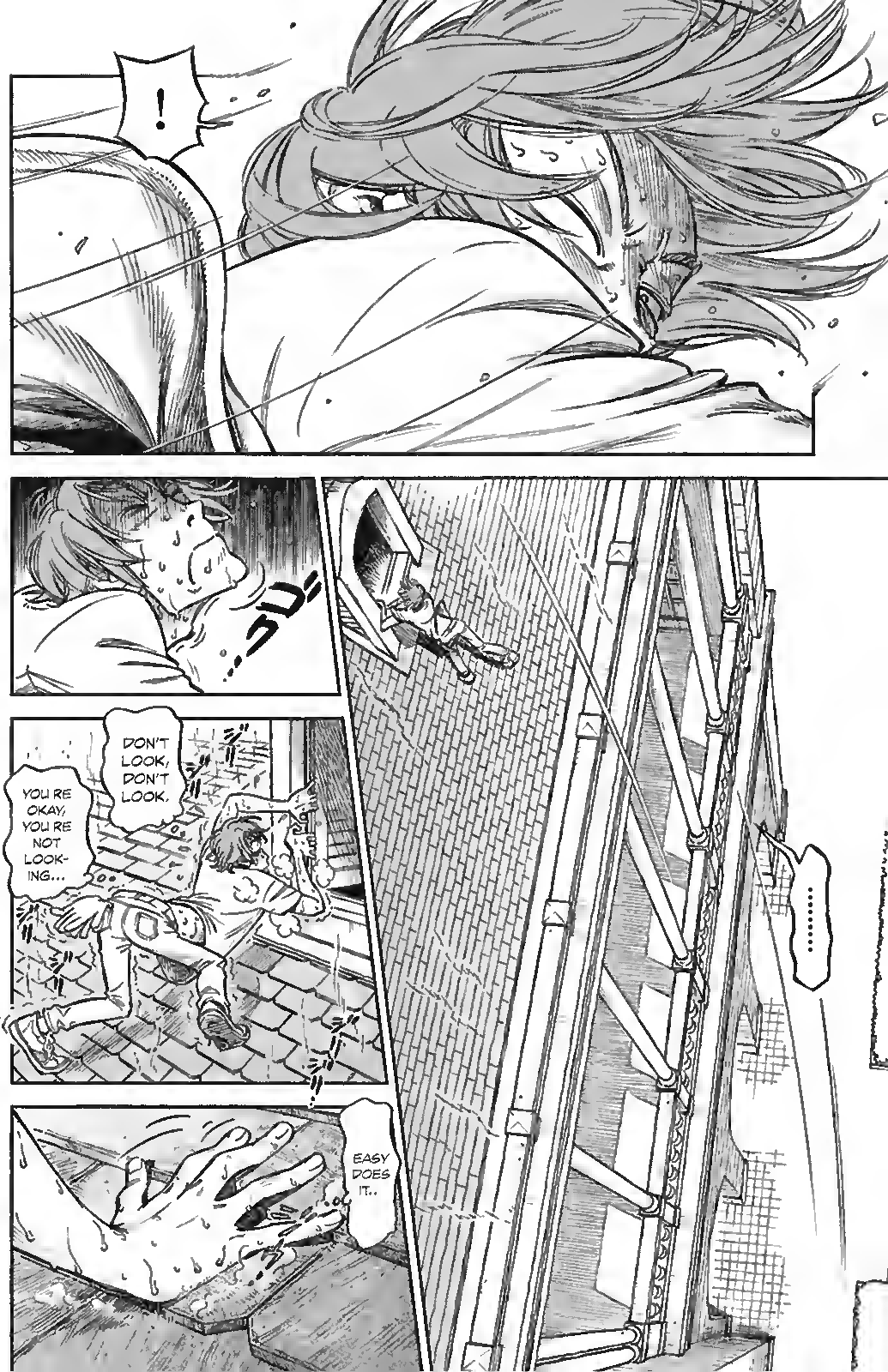
2

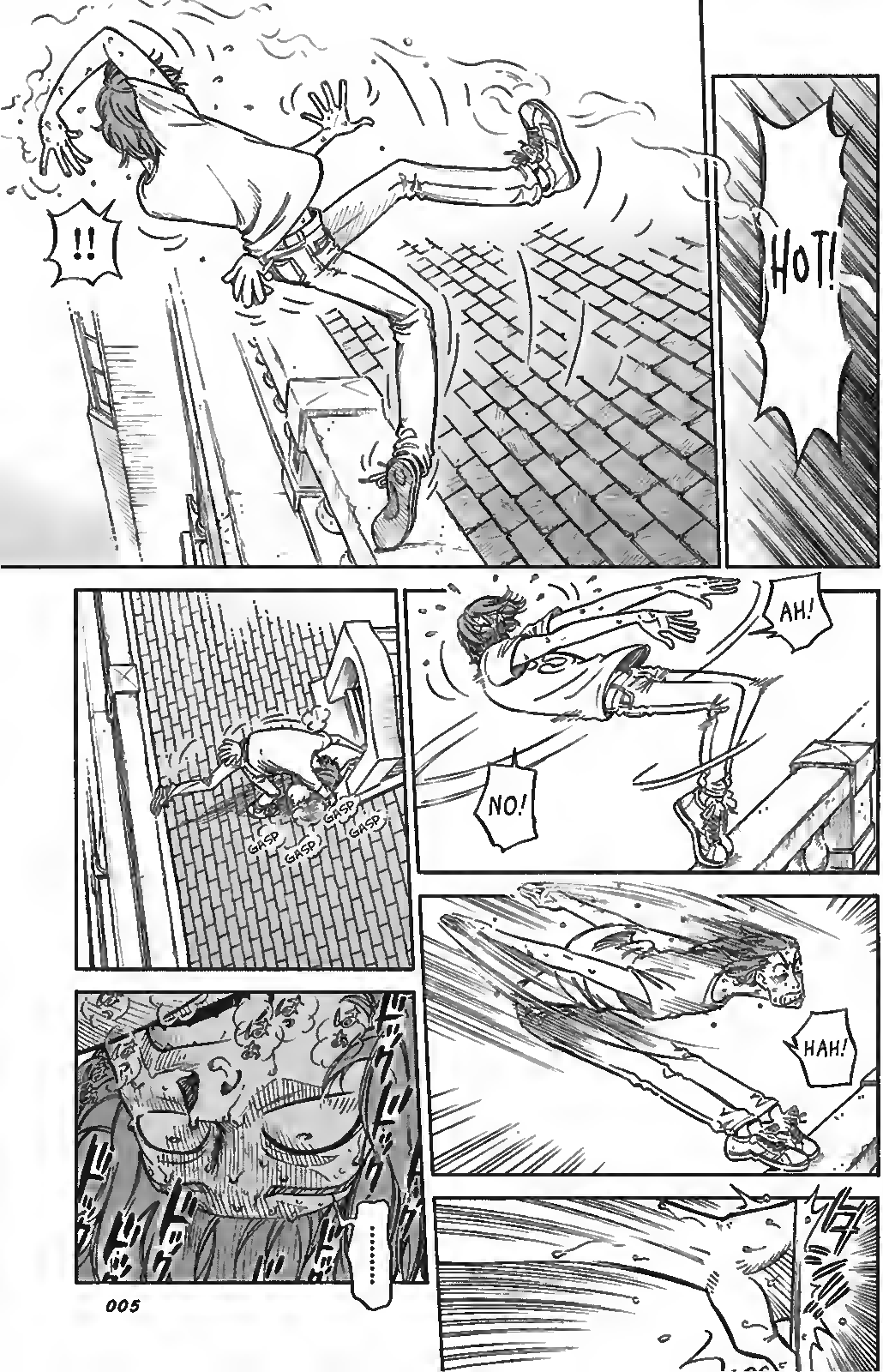
Table of Contents

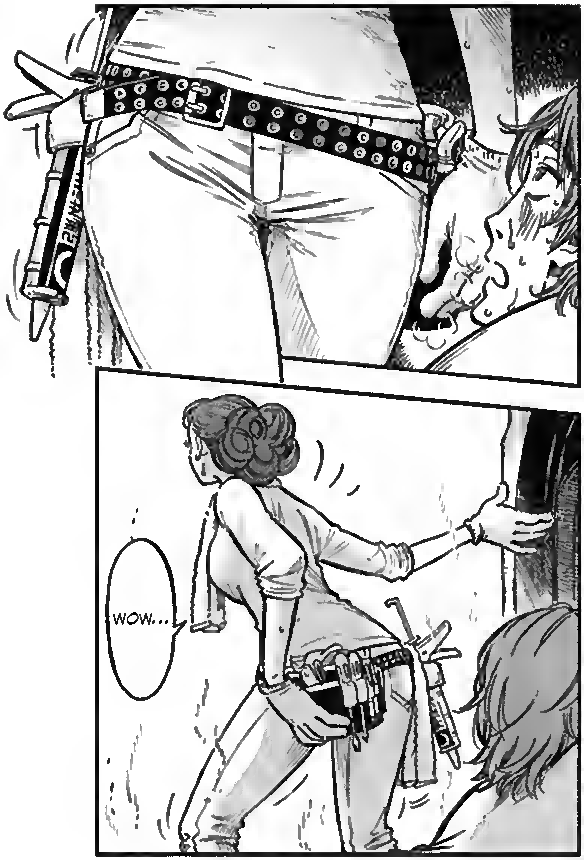
Chapter 8: All of this?
Chapter 9: A hot night
Chapter 10: What do YOU want to do?!
Chapter 11: Prison Break
Chapter 12: Aren't people usually nervous?
Chapter 13: Do you like Reiroukan?
Chapter 14 (End): Really
Epilogue: Reiroukan is still alive

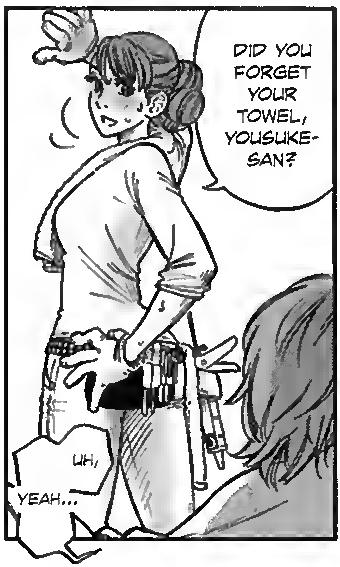
FUTARI WA PRETTY ANON
PRETTYANONYMO.US #PRETTYANON@IRC.RIZON.NET
TL/TS BY ANONBLACK CL BY ARTHURIL
PLEASE SUPPORT THE AUTHOR BY BUYING THE HARD COPIES!


Chapter
8
All
of
this?

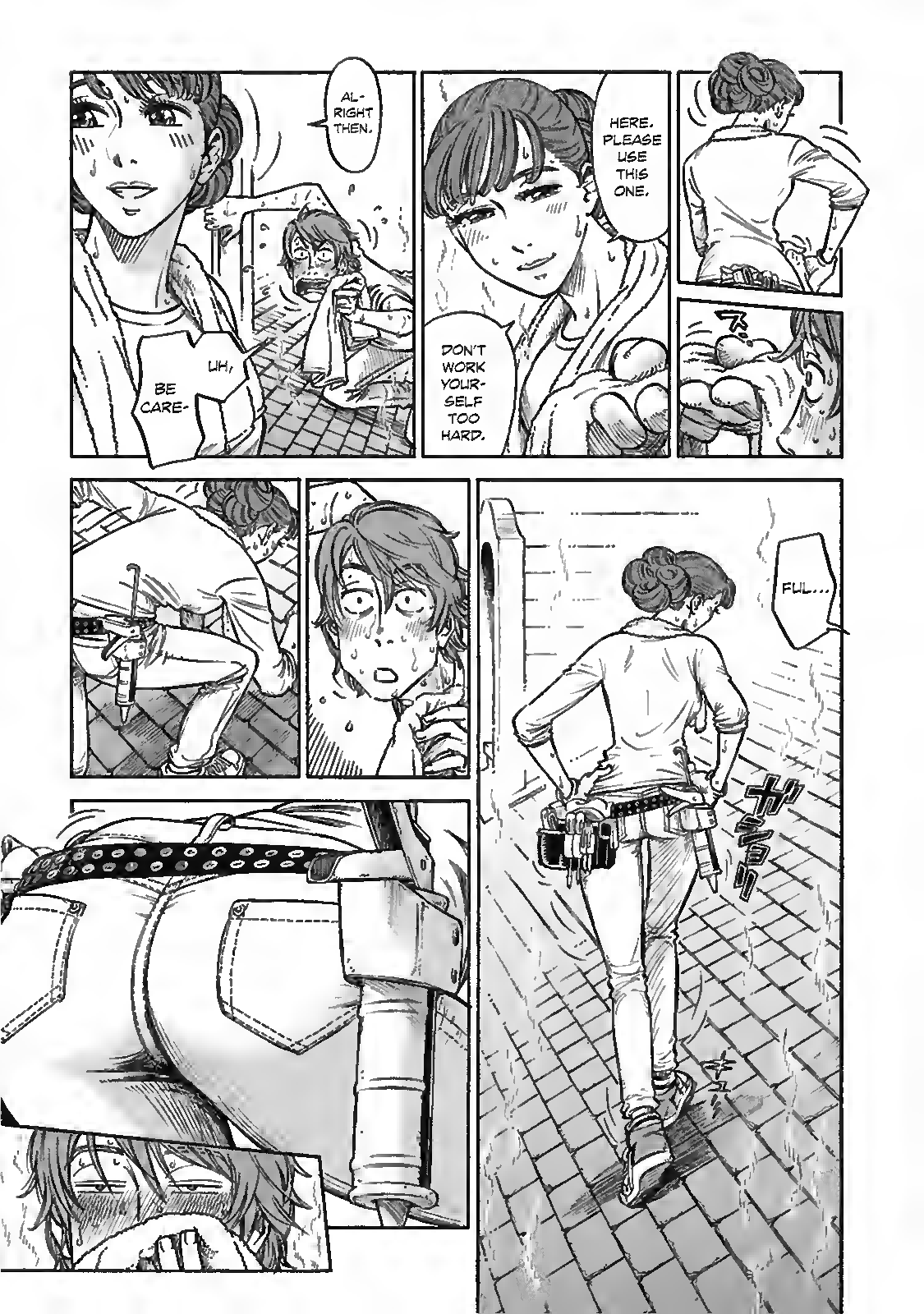

!
DON'T LOOK, DON'T LOOK.
YOU'RE OKAY, YOU'RE NOT LOOK-ING...
EASY DOES IT..
.....


!!
HOT!
GASP
GASP
GASP
GASP
AH!
NO!
HAH!
.....


WOW...


DID YOU FORGET YOUR TOWEL, YOUSUKE-SAN?
UH, YEAH...

IT SURE IS HOT OUT HERE!

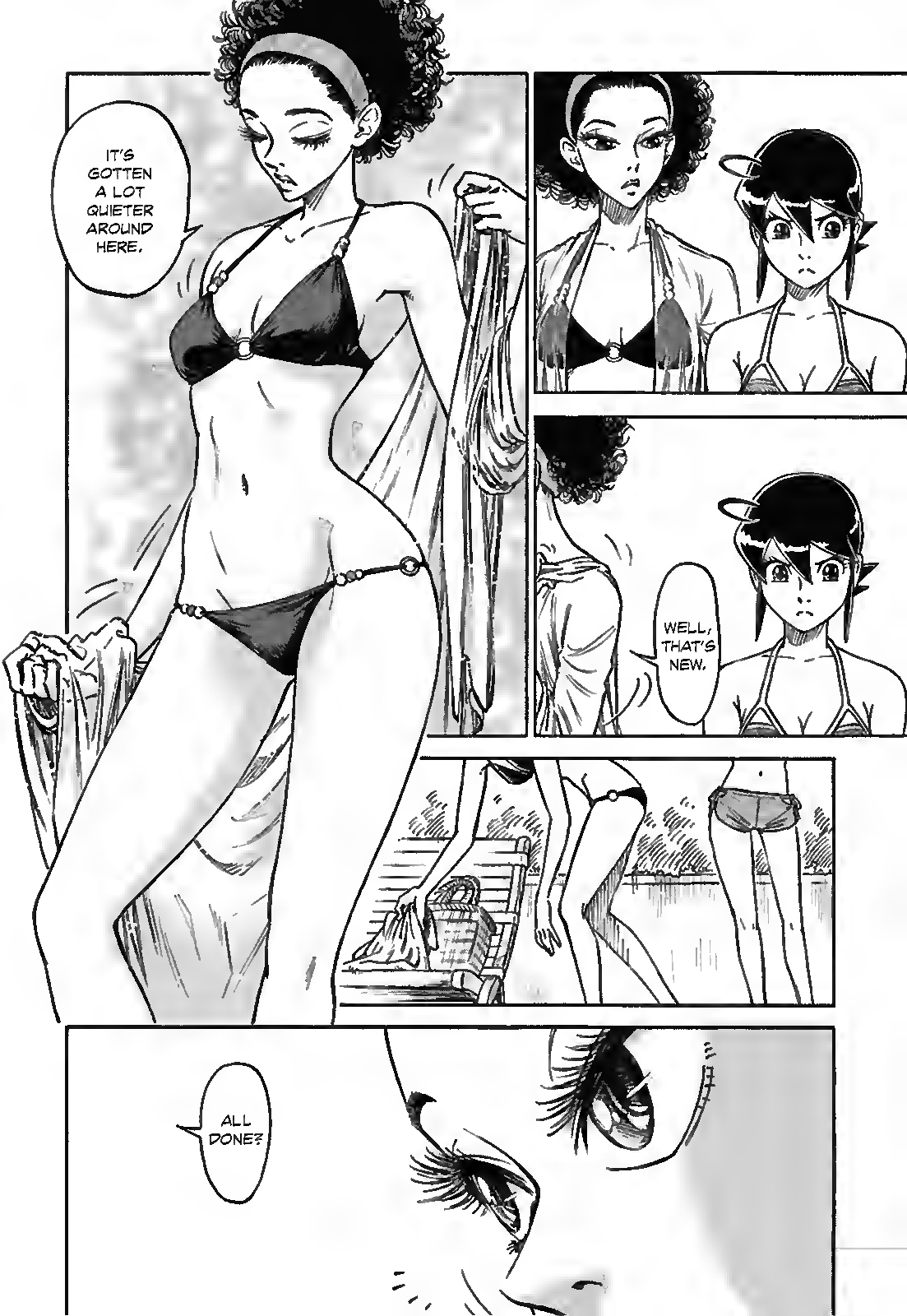

AL-RIGHT THEN.
UH, BE CARE-
HERE, PLEASE USE THIS ONE.
DON'T WORK YOUR-SELF TOO HARD.
FUL...

YEAH...
FROM THE WATER WE SAW LEAKING IN THE HOUSE,
THE HOLE SHOULD BE AROUND HERE...
ARE YOU GOING HOME FOR SUMMER BREAK?
YOU-SUKE-SAN?
YEAH?!
!
ひょっ...
REA-LLY?
WELL, THE JOB SEARCH IS A DIFFICULT PROCESS, SO I CAN UNDERSTAND WHY YOU WOULD...
NOT THIS YEAR.
I'M STILL LOOKING FOR A JOB.

REA-
LLY.
YES!
YOU'RE LOOKING FOR A JOB HERE IN TOKYO?
HUH?
I THOUGHT FOR SURE YOU WOULD TAKE OVER YOUR FAMILY BUSINESS.
THE LIQUOR STORE, RIGHT?
MY HOMETOWN'S ALL THE WAY OUT IN THE COUNTRY!
AND I'VE NEVER TOLD ANYONE HERE ABOUT THAT!
HOW THE HELL DID YOU KNOW THAT?!
YOUKO-
SAN!

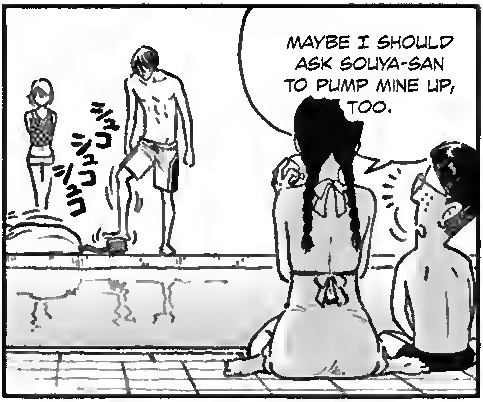
AH!
COLD!
.....
WHY! YOU...

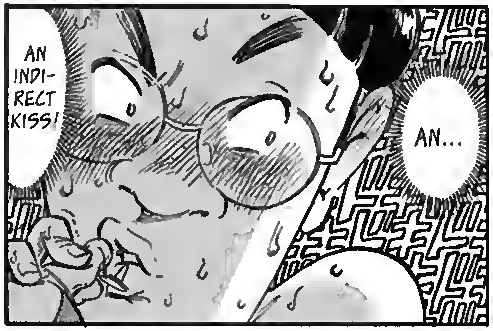
GENTA!
COME ON, JUMP IN, AYANO.
I'M COMING, JEEZ!

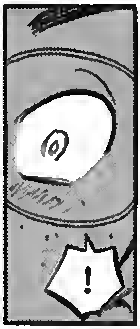

IT'S GOTTEN A LOT QUIETER AROUND HERE.
WELL, THAT'S NEW.
ALL DONE?

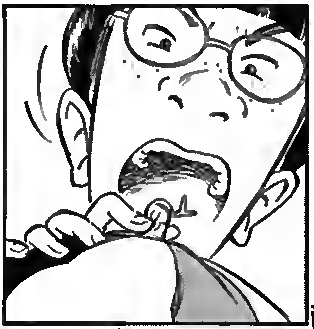
THANKS!
MN.
MN.
CAN YOU DO MINE?
SOU-YA!
AW, MAN...

I'LL DO IT!
NO!
!

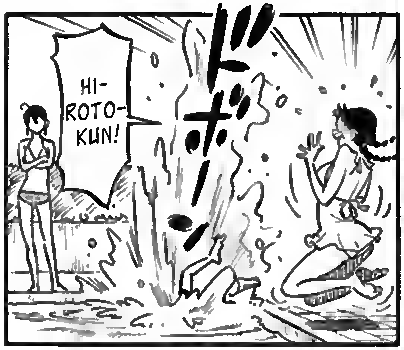

MAYBE I SHOULD ASK SOUYA-SAN TO PUMP MINE UP, TOO.


AN INDI-RECT KISS!
AN...

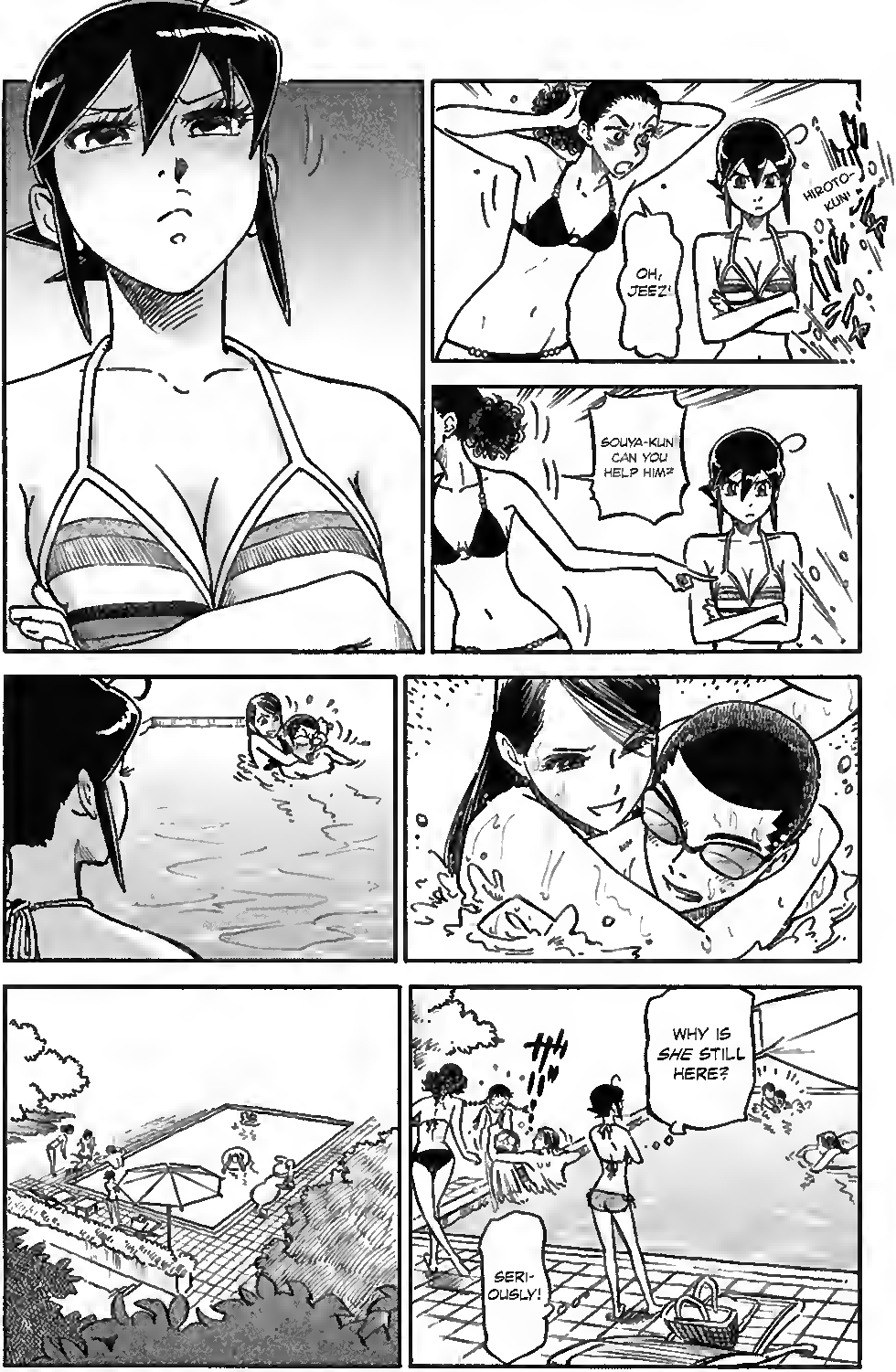

!



HUH?


HI-ROTO-KUN!

WELL?
!!


HIROTO-KUN!
OH, JEEZ!
SOUYA-KUN CAN YOU HELP HIM?
WHY IS SHE STILL HERE?
SERI-OUSLY!

YOU CAN JOIN THEM IF YOU WANT. YOU DON'T HAVE TO HELP ME.
OH, NO! I HAVE SUCH LITTLE TIME LEFT WITH YOU, I'D BETTER HELP OUT WHILE I CAN!
MN
NO...
HOT HOT HOT
IT'S YOUR LAST SUMMER AS A COLLEGE STUDENT YOU SHOULD BE ENJOYING IT!
I SHOULD SPEND AS MUCH TIME WITH Y-
OOO?!
SLAM!

ARE YOU OKAY?
HOT!!!
IT'S ALRIGHT, CALM DOWN.
OW!
HOT!
SIZZLE
OH?
HERE!
ARE YOU ALRIGHT?

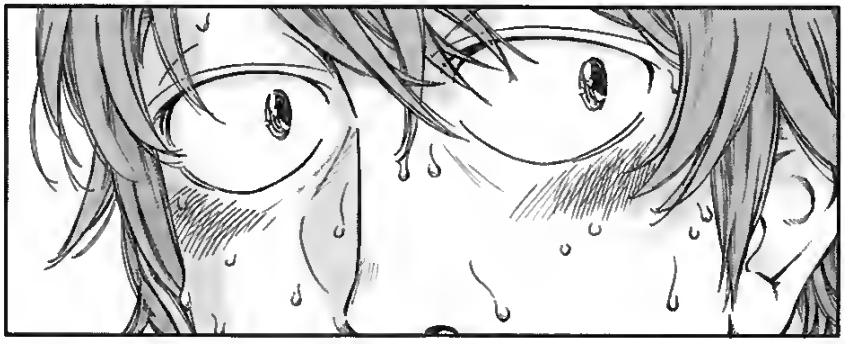
LOOK.
THAT'S WHY IT SLID OFF THE NAIL.
HERE'S WHERE THAT HOLE IS.
IT SPLIT PERFECTLY DOWN THE MIDDLE.
THAT'S WHY THE ROOF STARTED LEAKING.

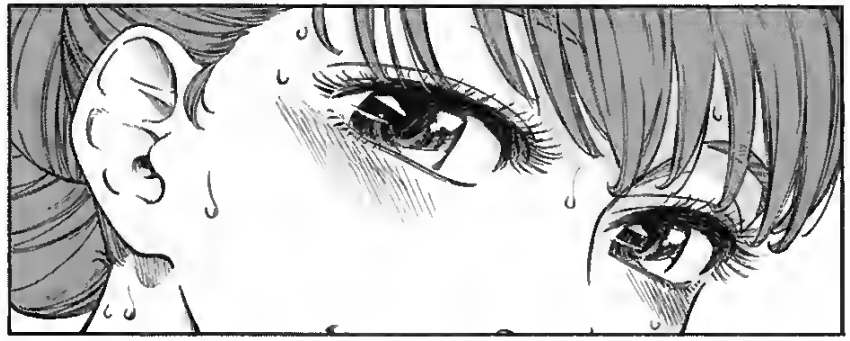
ガチャ
!
WHAT'S THAT?
JUST SOME CAULK.
HUH?!
THIS SHOULD BE ENOUGH TO KEEP IT IN PLACE, RIGHT?
I- I DUN- NO...
HUH?
WELL, THAT'S ALRIGHT.
WE'LL JUST USE A LITTLE EXTRA TO SHOW IT WHO'S BOSS!
THERE WE GO...
HAH...

WE DON'T NOTICE IT MUCH WHEN WE'RE DOWN THERE,
BUT THE ELEMENTS ARE QUITE HARSH UP HERE.
PHEW.
I'M NO EXPERT ON REPAIRING ROOFS, BUT THIS SHOULD BE ENOUGH. I JUST NEED IT TO HOLD TOGETHER UNTIL THE SPRING.—
!
AND IT FREEZES OVER IN THE WINTER.
NOT TO MENTION THE TYPHOON SEASON, TOO. IT SHOULD BE HERE SOON.
THE ROOF IS BOMBARDED BY THE SUN ALL SUMMER LONG,
I'M DONE WITH THIS STONE-TILED ROOF
ALRIGHT THEN, LET'S HEAD BACK DOWN.
WOO!
YEAH! LET'S GO!
ARE YOU ALRIGHT?
OF COURSE!

TWO HUNDRED MILLION YEARS! HEE HEE! REALLY!
HEE HEE HEE
IT'S REALLY AMAZING. THESE STONES WERE FORGED IN A PROCESS THAT TOOK OVER TWO HUNDRED MILLION YEARS!
JUST TAKE IT SLOW
THESE TILES ARE MADE FROM THE SAME KIND OF ROCK AS INKSTONES.
HUH.
.....
MIYAGI?
MIYAGI PREFECTURE CERTAINLY HOLDS UP TO ITS NAMESAKE.
THESE ROCKS WERE FORGED BY NATURE AND ARE STRONG ENOUGH TO HOLD BACK NATURE'S HARSHEST ELEMENTS
ONE CITY IN MIYAGI IN PARTICULAR.
YOURS, YOUSUKE-SAN: ISHINOMAKI.
MIYAGI PREFECTURE IS THE MOST FAMOUS PLACE FOR SLATE IN JAPAN.
OH, I THOUGHT YOU KNEW.

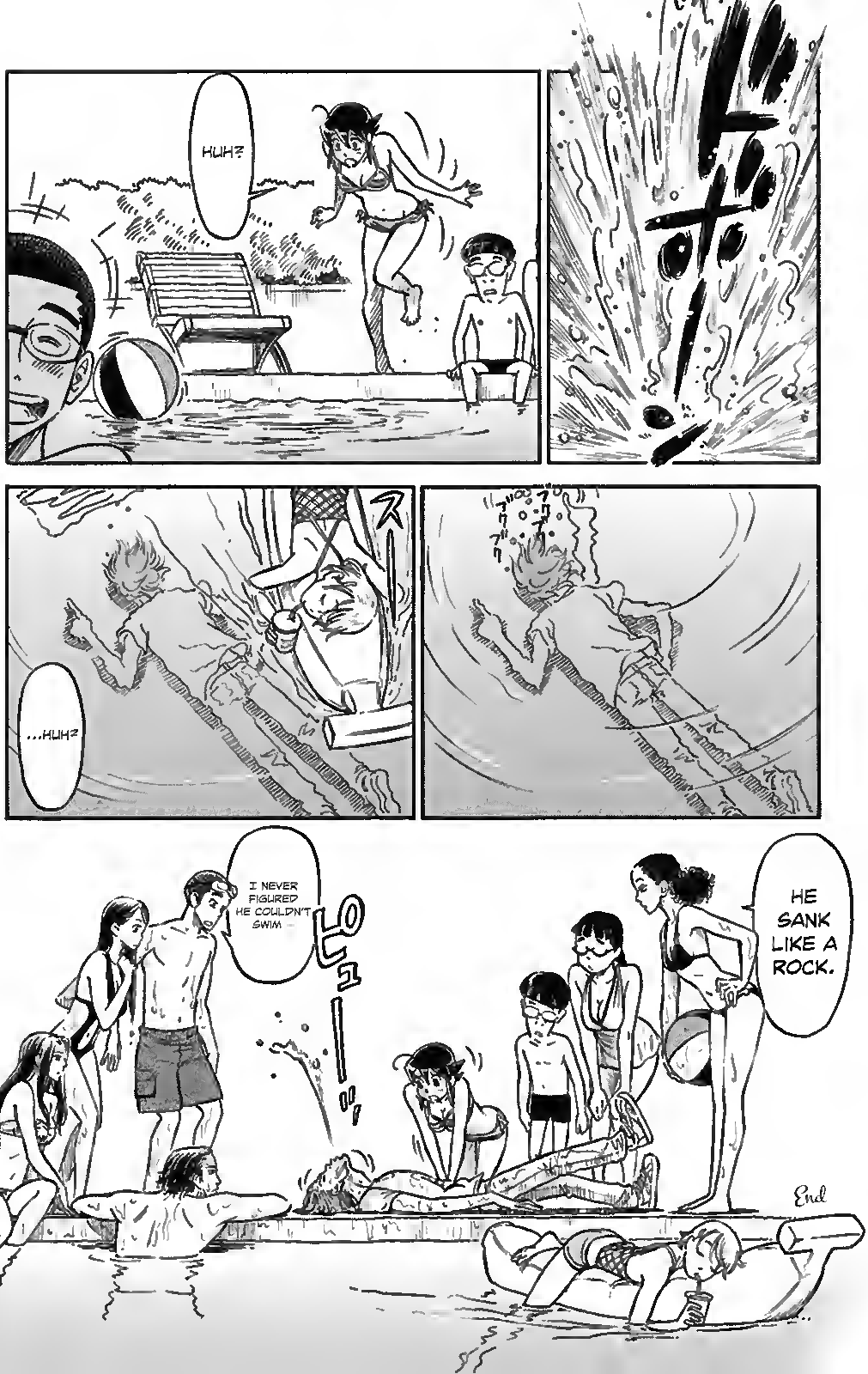
HUH?
ALL OF THIS...
...IS FROM MIYAGI?
YES.





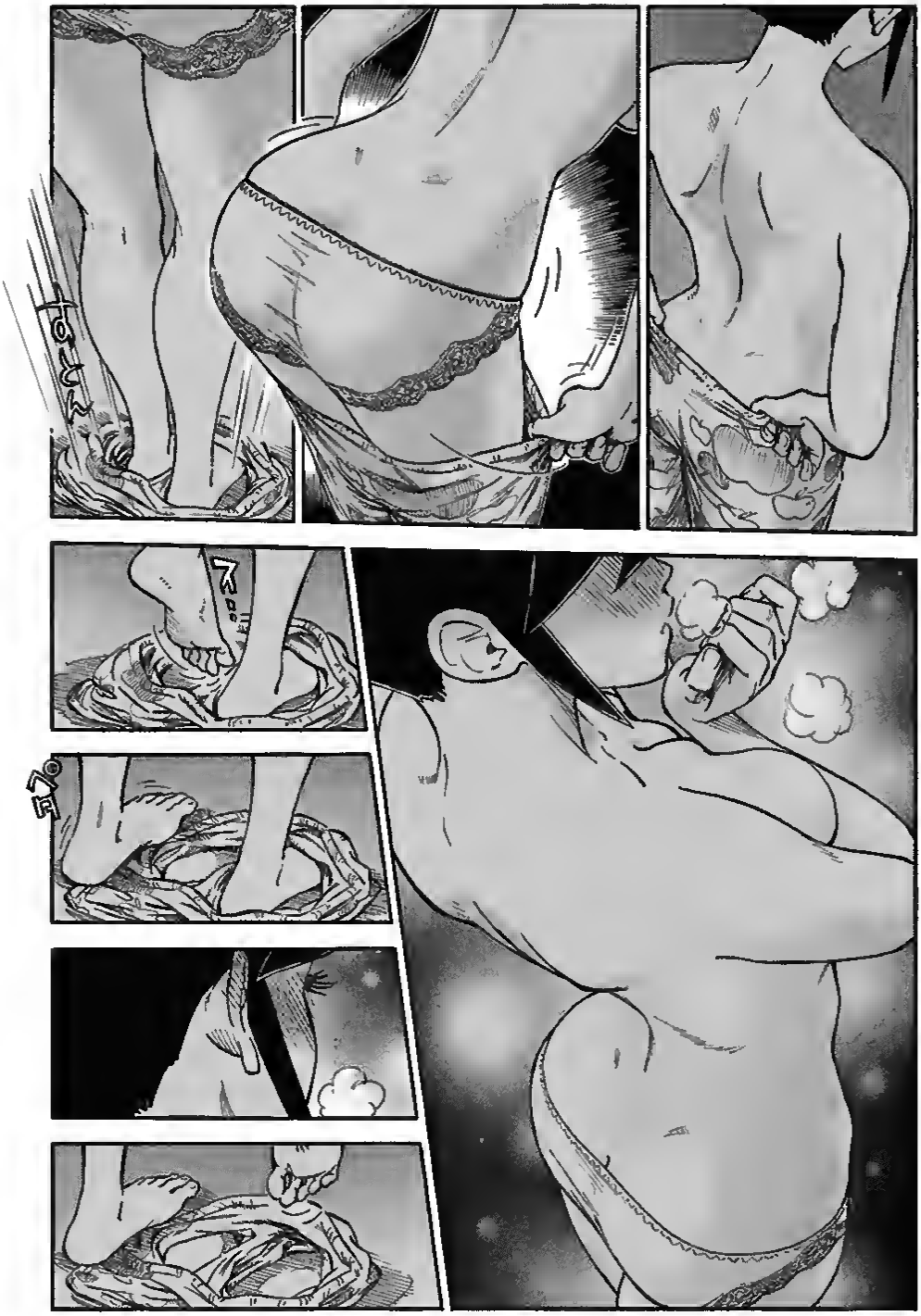
AHH...
WHO KNEW THE WORLD BELOW WAS SO REFRESHING?
GREETINGS, COMMONERS BLESSED WITH THE PROTECTION OF MIYAGI PREFECTURE!
PRAY TELL, HOW GOES YOUR WATERY ENDEAVORS?
SIGH

SOUTA, CAN YOU GET ME MY CUP?
AND WHERE ARE YOU FROM?
JUST TAKE A SECOND TO BREATHE AND YOU'LL FORGET ALL ABOUT IT!
BUT DON'T WORRY ABOUT IT! IT'S PERFECTLY ALRIGHT TO BE FROM AROUND HERE.
YES, YES, I KNOW!
AHH!
UH, HERE
IT'LL BE EASIER IF I SHOW YOU HOW IT'S DONE!
NO, WAIT,

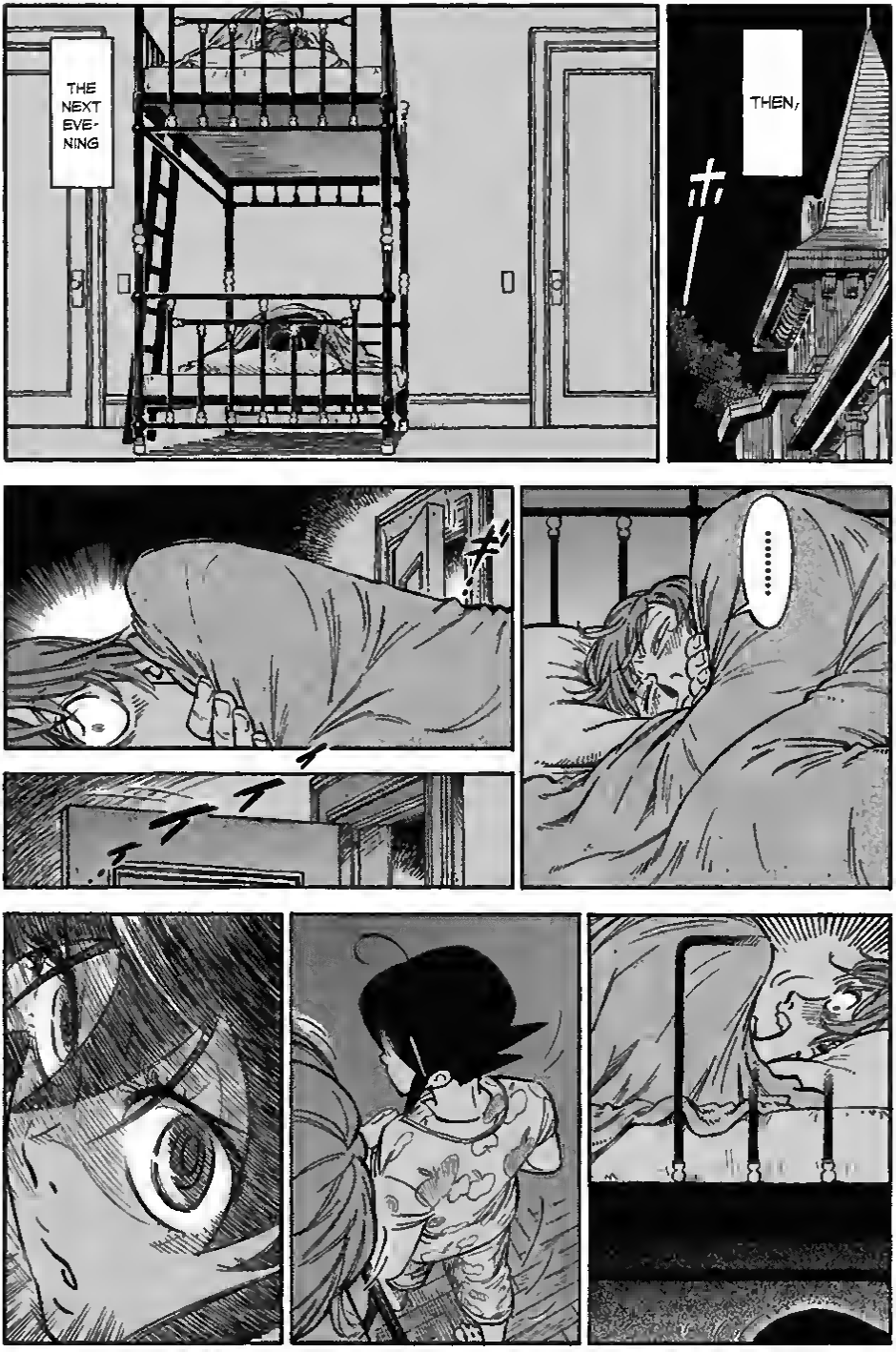

HUH?
ドボン!
...HUH?
ブクブク
I NEVER FIGURED HE COULDN'T SWIM...
ピュー!!
HE SANK LIKE A ROCK.
End

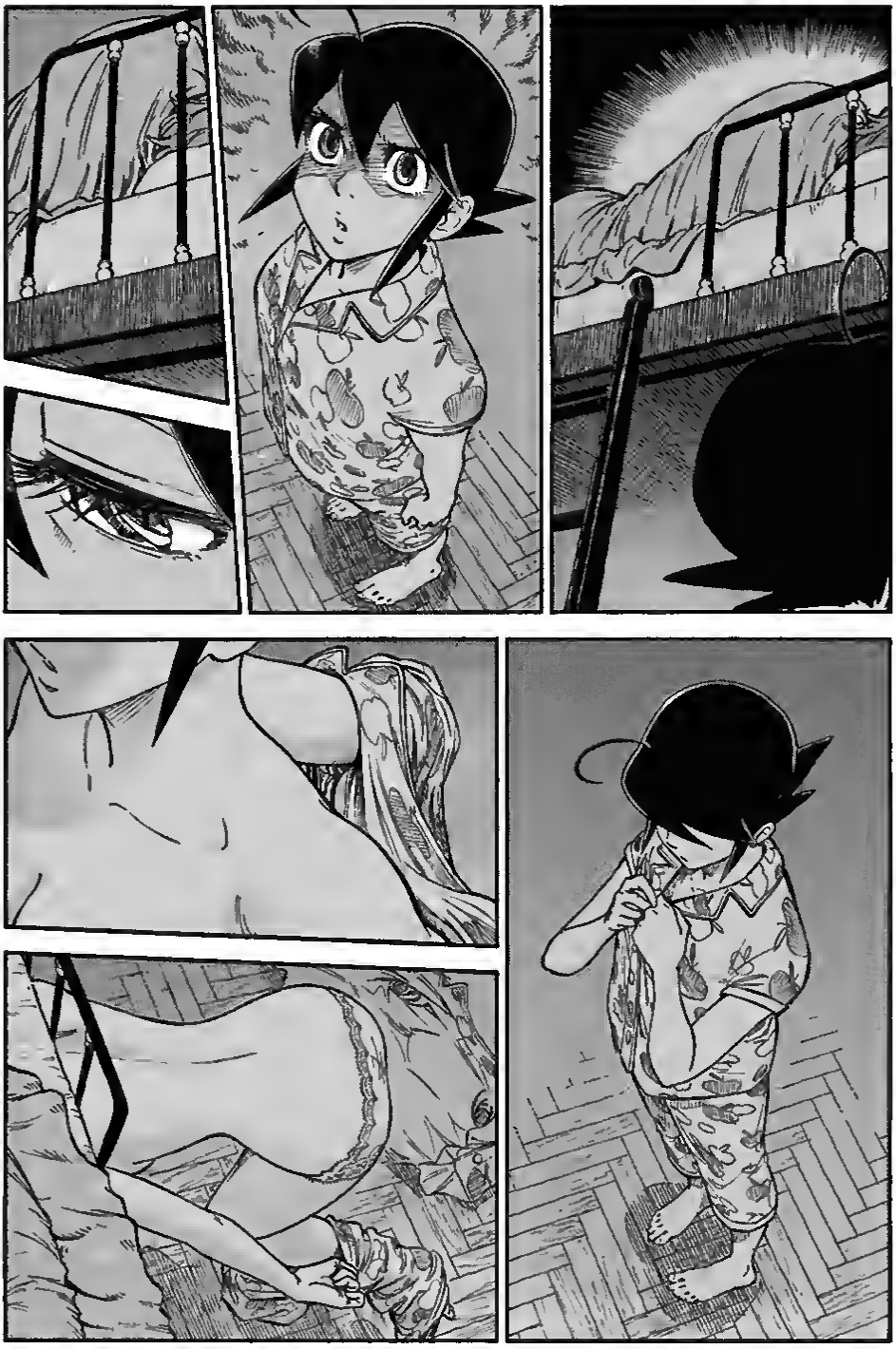
Chapter
9
One
Hot
Night

IT ALL HAPPENED ONE EVE-NING...
!!0
#


ドクン
ドクン
ゴクッ

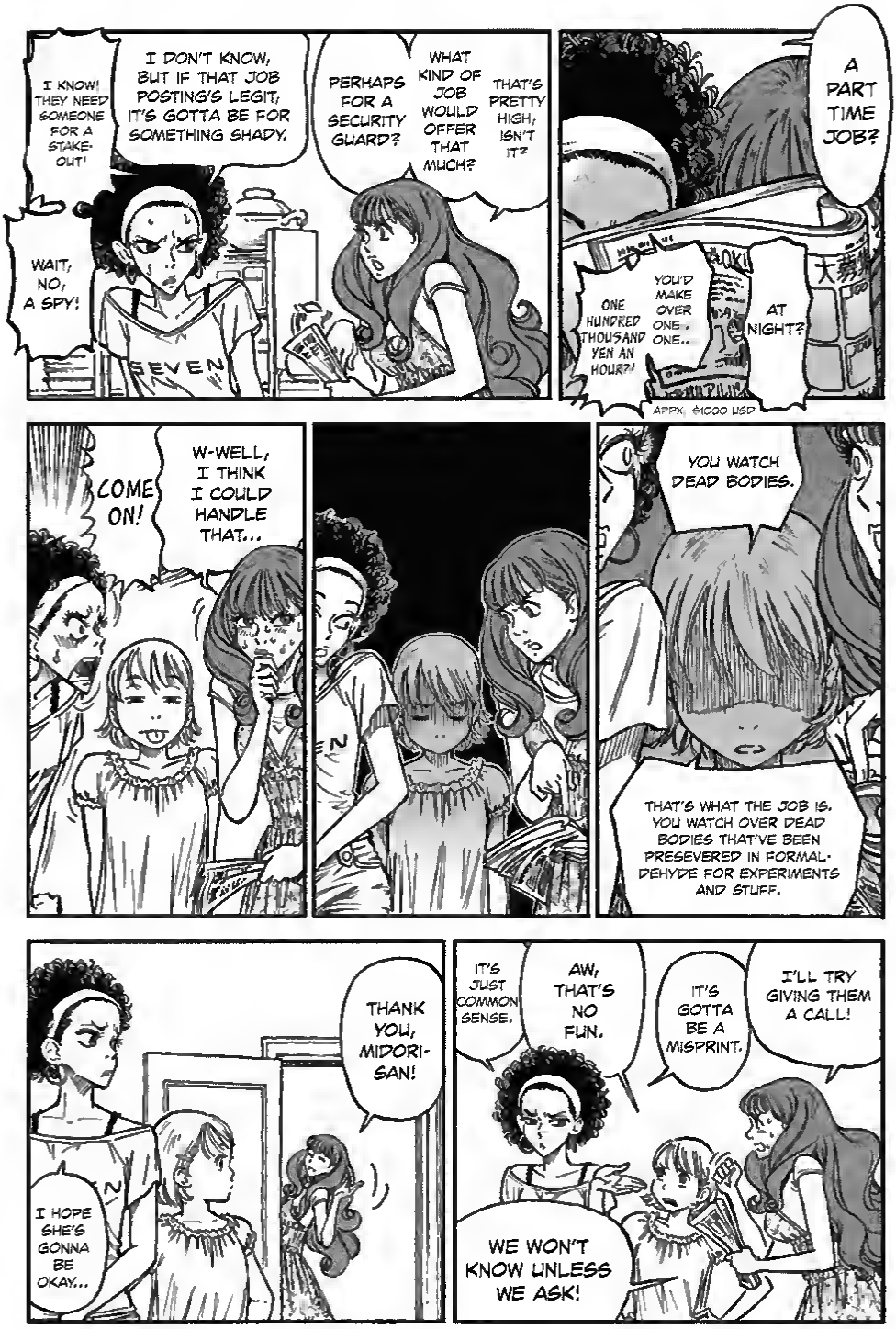
MNN...
MNN!


THE NEXT EVE-NING
THEN,
.....



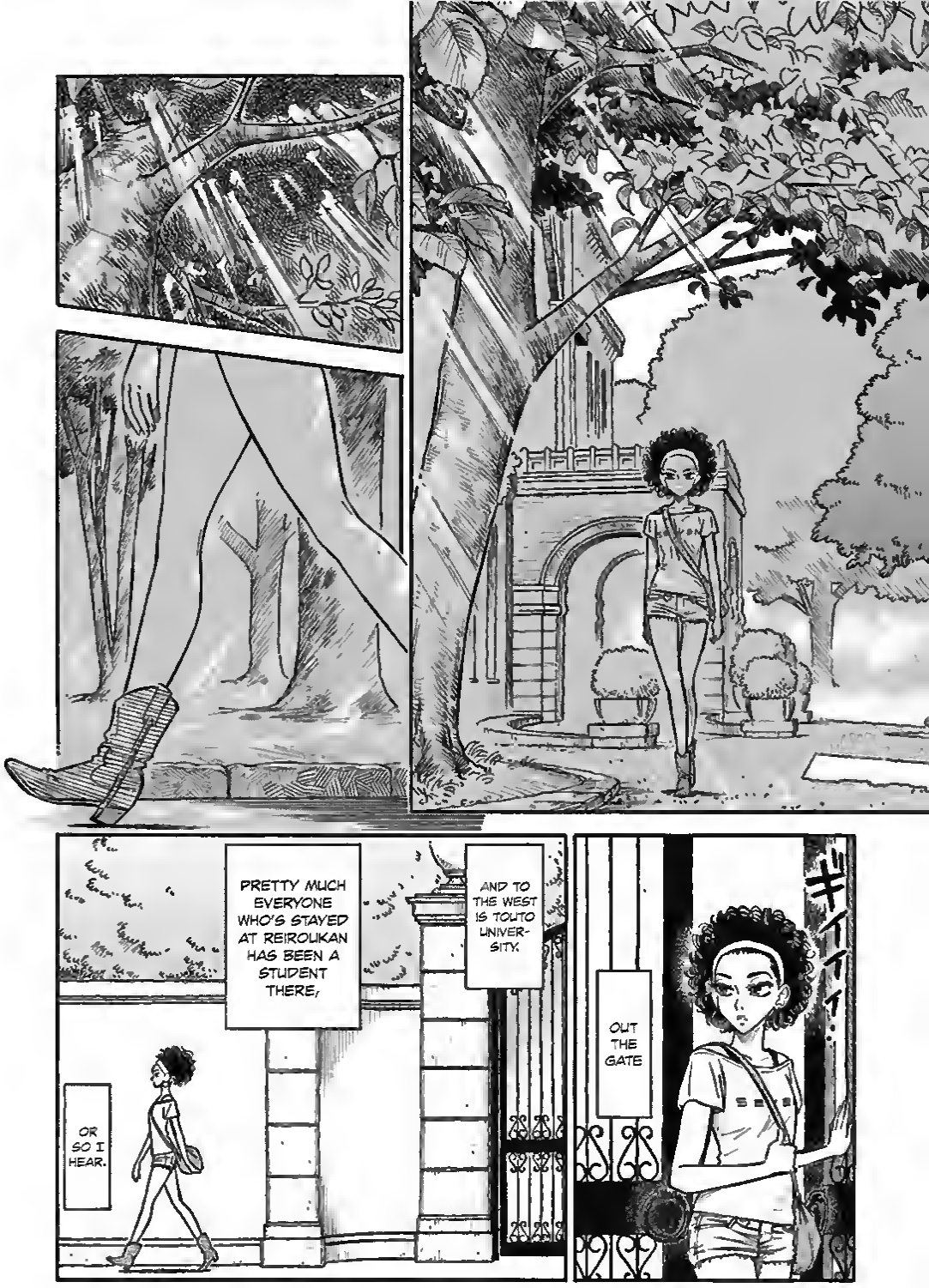
...MN.
HOT...

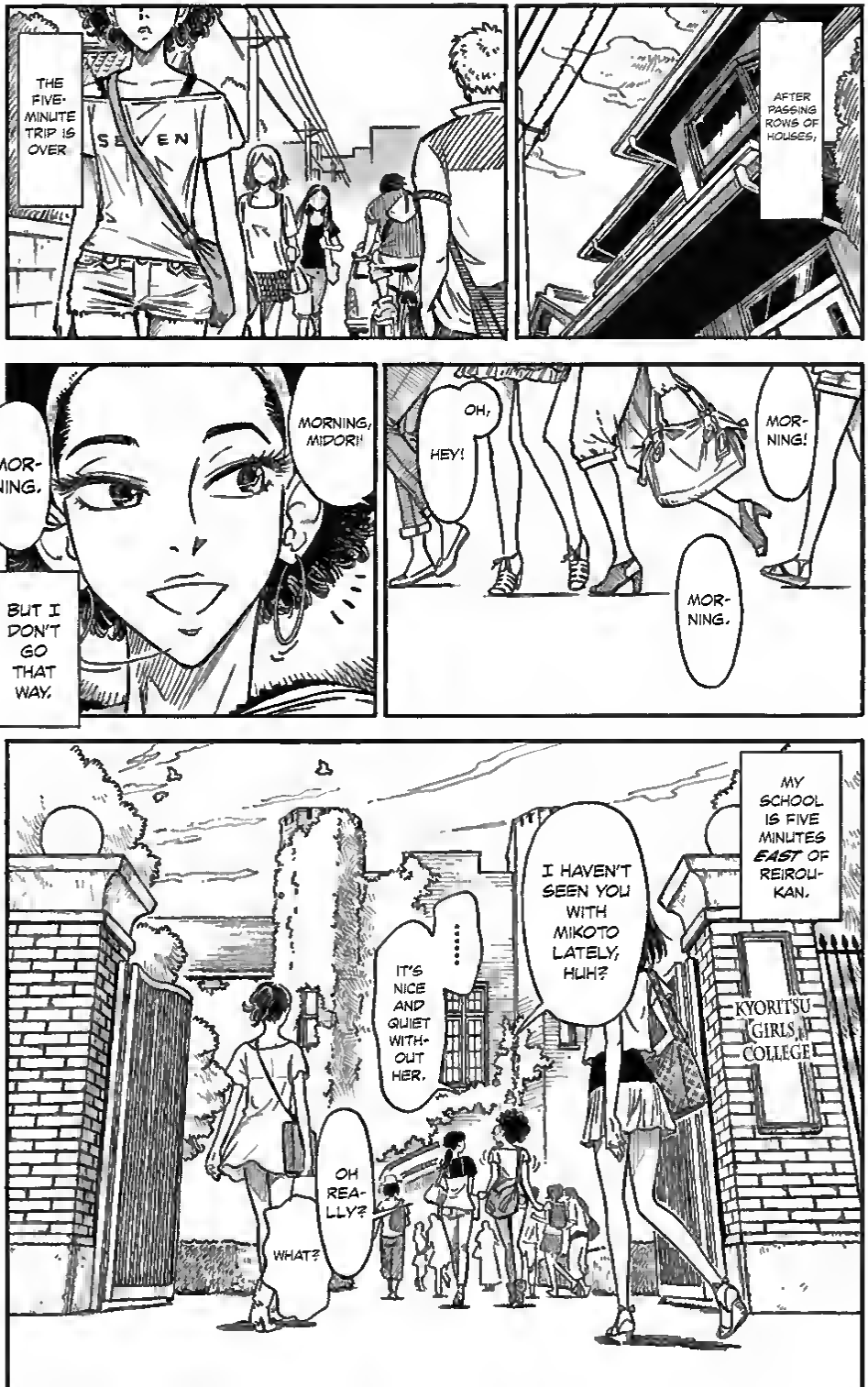
SMILE
WHAT?
OH, NO-THING.
MIDORI-SAN, MIDORI-SAN!
AH!
THERE'S SOMETHING I'D LIKE TO ASK YOU...


I KNOW! THEY NEED SOMEONE FOR A STAKE-OUT!
I DON'T KNOW, BUT IF THAT JOB POSTING'S LEGIT, IT'S GOTTA BE FOR SOMETHING SHADY.
PERHAPS FOR A SECURITY GUARD?
WHAT KIND OF JOB WOULD OFFER THAT MUCH?
THAT'S PRETTY HIGH, ISN'T IT?
WAIT, NO, A SPY!
A PART TIME JOB?
ONE HUNDRED THOUSAND YEN AN HOUR?!
YOU'D MAKE OVER ONE... ONE...
AT NIGHT?
APPX. $1000 USD
COME ON!
W-WELL, I THINK I COULD HANDLE THAT...
YOU WATCH DEAD BODIES.
THAT'S WHAT THE JOB IS. YOU WATCH OVER DEAD BODIES THAT'VE BEEN PRESEVERED IN FORMALDEHYDE FOR EXPERIMENTS AND STUFF.
THANK YOU, MIDORI-SAN!
I HOPE SHE'S GONNA BE OKAY...
IT'S JUST COMMON SENSE.
AW, THAT'S NO FUN.
IT'S GOTTA BE A MISPRINT.
I'LL TRY GIVING THEM A CALL!
WE WON'T KNOW UNLESS WE ASK!

YOUKO-CHAN'S GOT A LOT ON HER PLATE TOO...
ARE THESE LEFT-OVERS?
SURE.
CAN I HAVE THEM?
OH?
YOU MADE SAND-WICHES FOR LUNCH?
SEVEN
MIKO-TO!
JUST WRAP UP ANY LEFTOVERS WHEN YOU'RE DONE.
YOU GOT IT!

MIKOTO ALREADY LEFT.
LET'S HEAD TO CLASS.
HUH?
OH,
REA-LLY?
WHO KNOWS. I DON'T REALLY CARE.
I'M NOT HER *MOM*.
WHY IS THAT? YOU GUYS ALWAYS WENT TO SCHOOL TOGE-THER.
LATELY YOU'VE BEEN HEADING OUT ON YOUR OWN.
I'M NOT *YOUR MOM EITHER*, MAKO-SAN!
MIDORI'S SANDWICHES ARE SO GOOD! I LOVE HOW THE FILLING GOES RIGHT UP TO THE CRUSTS!
ALRIGHT, I'M OFF.
MMN.
NOM NOM


PRETTY MUCH EVERYONE WHO'S STAYED AT REIROUKAN HAS BEEN A STUDENT THERE,
AND TO THE WEST IS TOUTO UNIVERSITY.
OR SO I HEAR.
OUT THE GATE
ギィィィ…

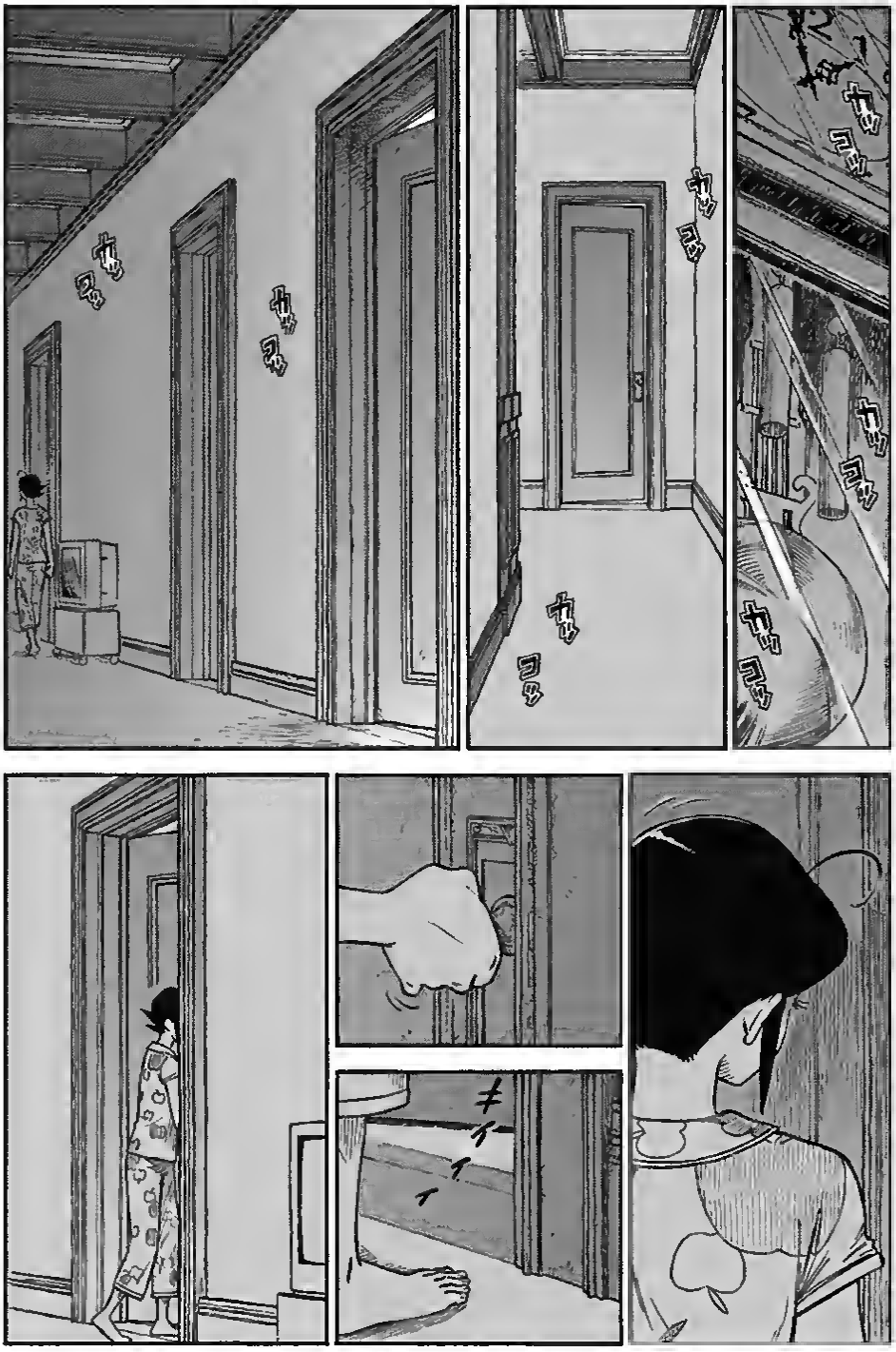

THE FIVE-MINUTE TRIP IS OVER
SEVEN
AFTER PASSING ROWS OF HOUSES,
MORNING, MIDORI!
MORNING.
BUT I DON'T GO THAT WAY.
OH, HEY!
MORNING!
MORNING.
MY SCHOOL IS FIVE MINUTES EAST OF REIROU-KAN.
I HAVEN'T SEEN YOU WITH MIKOTO LATELY, HUH?
KYORITSU GIRLS' COLLEGE
.....
IT'S NICE AND QUIET WITHOUT HER.
OH REALLY?
WHAT?

LOOKING FOR MIKOTO?
HEE HEE. CAN I SIT HERE?
N-NO, I WASN'T LOOKING FOR HER OR ANYTHING!
...SURE.
ARE YOU GOING TO CHEER AFTER THIS?
...YEAH.
THEN LET'S GO TOGETHER!
AFTER WE'RE DONE EATING, OF COURSE.
YEAH, I SAW MIKOTO.
cheer!
HUH? WHERE?
AT MY SCHOOL.

THE CHEERLEADING TEAM IS TECHNICALLY TOUTO UNIVERSITY'S TEAM,
BUT GIRLS FROM KYORITSU ARE ALLOWED ON THE TEAM, TOO,
AND PRACTICE TAKES PLACE ON BOTH CAMPUSES.
AT TOUTO?
YEAH, IN THE CAFETERIA.
SHE WAS EATING LUNCH WITH A GUY THERE.
DID HE HAVE SHORT HAIR AND GLASSES?
I SAW HER WITH HIM, TOO! IN MY PSYCH CLASS!
わっ!
I'VE SEEN THEM TOGETHER A LOT LATELY.
MIKOTO? REALLY? IS HE HER BOYFRIEND OR SOMETHING?
YOU WOULDN'T EXPECT HER TO BE WITH A GUY LIKE THAT, RIGHT?!

.....
MIDORI?
!
DON'T YOU LIVE TOGE-THER?
HEY, YOU HAVEN'T HEARD ANYTHING FROM MIKOTO, HAVE YOU, MIDORI?
ガチャ
JEEZ, I'M NOT HER MOM.
WHY IS EVERY-ONE ASKING ME?
ﾊﾟﾀﾝ

HO
HA
O!
HA
HA
HA
HA
HA
HA
SOME-
ONE
TELL
ME!
OKAY!
OH
MY
GOD!


ナッ
コッ
ナッ
コッ
ナッ
コッ
ナッ
コッ
ナッ
コッ
ナッ
コッ
キィィィィ

ガ
グ
ガ
ガ

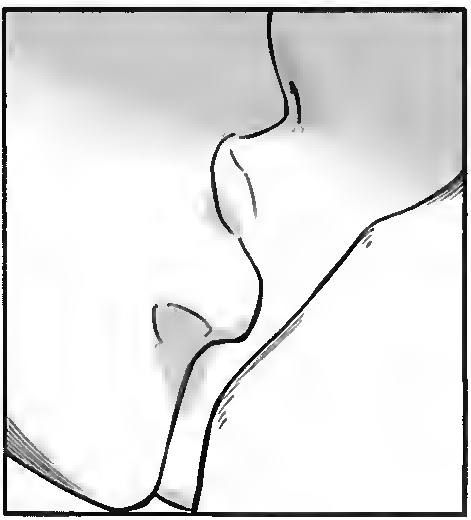
LET ME GO!
HUH?
WHA?
YOU CAN'T JUST GO SNEAKING INTO A GUY'S ROOM IN THE MIDDLE OF THE NIGHT!
?
WHY NOT?!
HM?

.....
...DID ANY-THING...
IT'S NOT LIKE I...
WHAT IS UP WITH YOU LATELY?! JEEZ!
YEAH, BUT COME ON, THIS IS GOING WAY TOO FAR!
YEAH, WHAT-EVER!
I'M NOT GONNA STOP!
EVERYONE NEEDS YOU TO BE THERE! STOP BEING SO SELFISH, JEEZ!
YOU'RE NOT EVEN COMING TO SCHOOL OR TO PRACTICE!

STOP GIVING ME A REASON TO!
WHAT ARE YOU, MY MOM?! STOP TELLING ME WHAT TO DO!
WHAT ARE YOU, FIVE?!
WHY ARE YOU MAKING SUCH A BIG DEAL OUT OF THIS?! IT'S NOT!
……
ｻﾗｻﾗ

'CAUSE I LOVE HIM!

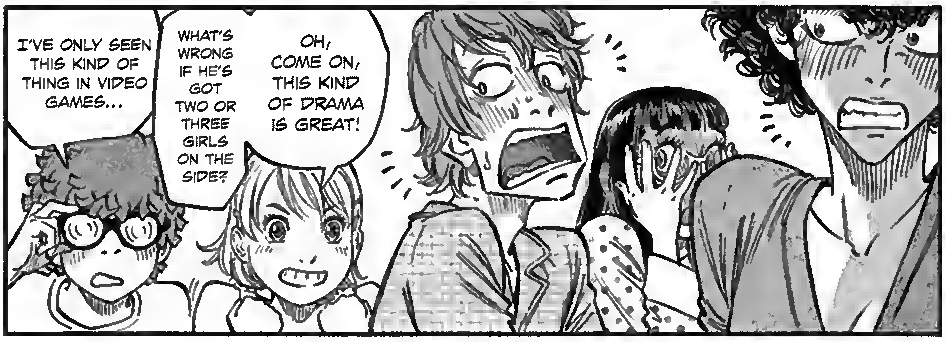
YOU'RE THE ONLY PERSON...
WHO CAN EAT MY COOKING...
I LOVE YOU...
OKAY?
I JUST WANT TO BE WITH YOU...
I WAS SO HAPPY, AND BEING WITH YOU IS SO MUCH FUN...
ALL THE TIME...

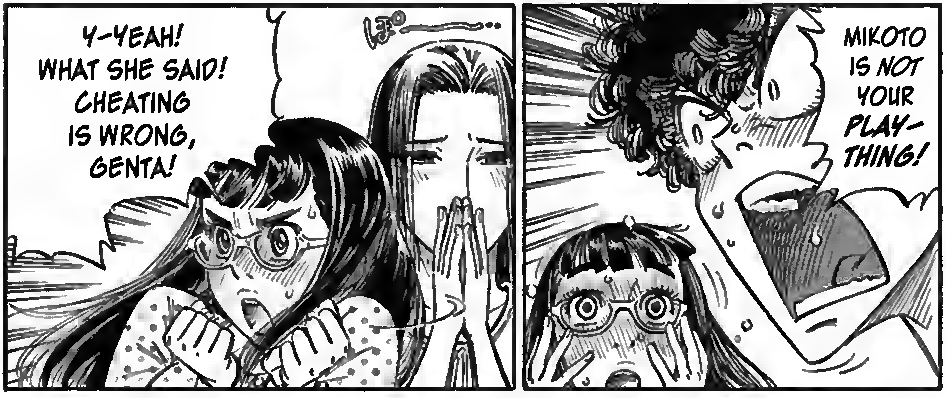


OH!
OH!
OH!

ARE...

LISTEN TO ME, ASS-HAT!
YOU CHEATING SCUM-BAG!
YOU HORRIBLE SACK OF SHIT!
ARE YOU FUCKING KIDDING ME.


I'VE ONLY SEEN THIS KIND OF THING IN VIDEO GAMES...
WHAT'S WRONG IF HE'S GOT TWO OR THREE GIRLS ON THE SIDE?
OH, COME ON, THIS KIND OF DRAMA IS GREAT!


Y-YEAH! WHAT SHE SAID! CHEATING IS WRONG, GENTA!
MIKOTO IS NOT YOUR PLAY-THING!

O-OH...
HARD-LY.
AND GUYS FANTASIZE ABOUT THIS KIND OF THING ALL THE TIME, RIGHT?
WHAT'S THE PROBLEM? MIKOTO DOESN'T SEEM TO MIND.
I CAN'T BELIEVE YOU'RE THE KIND OF GUY WHO WOULD DO THAT!
Y-YEAH.
...WHO ARE WE TO TELL THEM WHAT TO DO, ANYWAY?
HUH?
UM?
WHY ARE YOU ON HIS SIDE, MAKO-SAN?!
UH?
NO WAY! UNBELIEVABLE! IT'S DISHONEST! IT'S INSINCERE! IT'S SELFISH! IT'S SOMETHING ONLY A CHAUVINIST PIG WOULD DO!
AND AS HER FRIEND, I'M NOT GONNA LET SOME-
BUT I'M MIKOTO'S FRIEND...
YOU GUYS CAN ARGUE ALL YOU WANT ABOUT YOUR OWN RELATIONSHIPS!

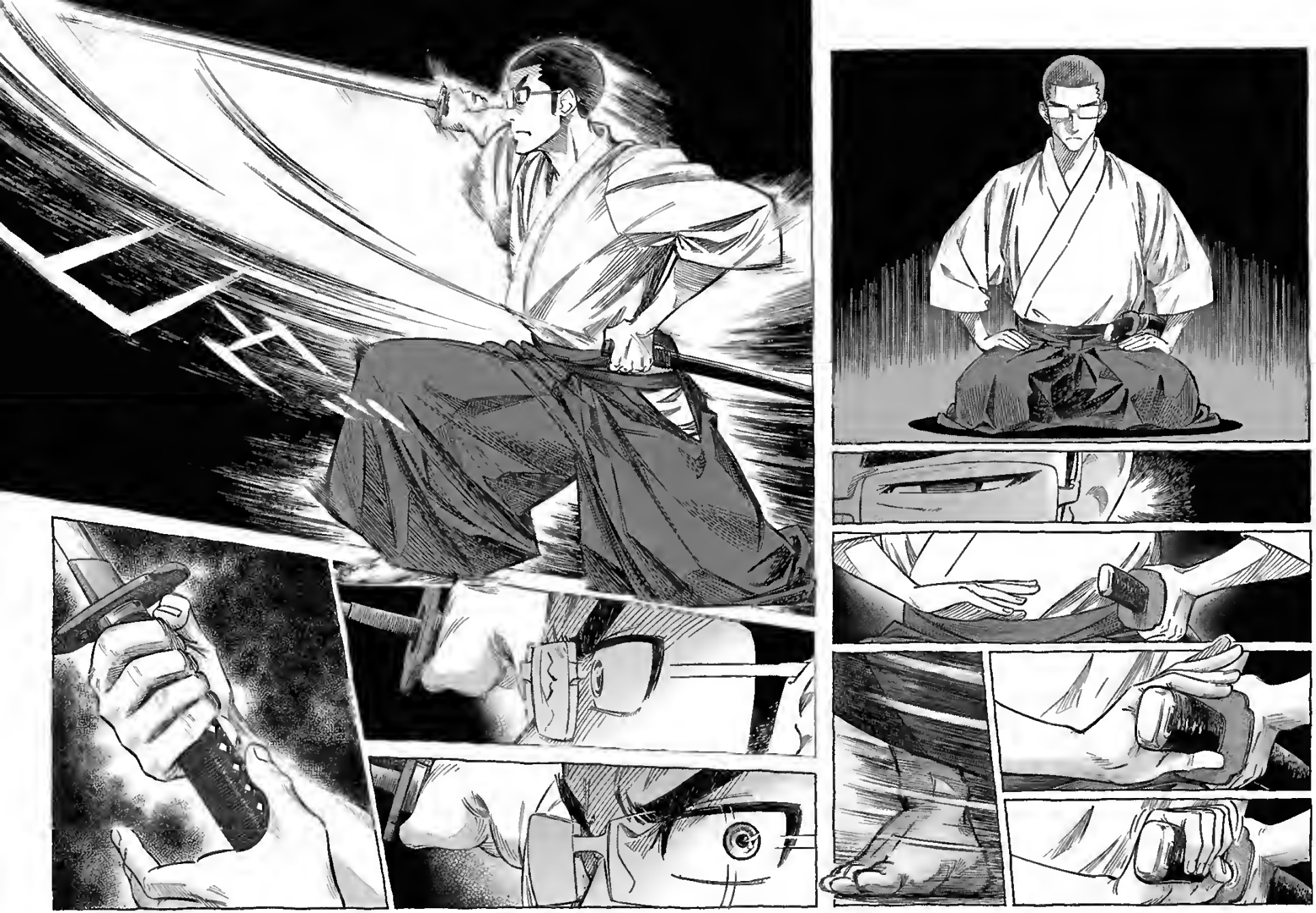
OH...!
!!

NEW RULE!
EVERYONE MUST SLEEP IN THEIR OWN ROOMS AT NIGHT!
IS THIS CLEAR?
RULE-BREAKERS WILL BE ASKED TO LEAVE!
...YES MA'AM.
LOOKS LIKE I'LL HAVE TO STAY HERE AT NIGHT TO ENFORCE THE RULE...
I CAN'T TAKE THAT PART-TIME JOB.

CHAPTER 9 END

PRETTYANONYMO.US 062
TL/TS: ANONBLACK
CL: ARTHURIL PF: RAUKCARAN

Chapter
10
What
do you
want
to do?



HUH?
!
CLACK

CLACK
DID YOU ...?
WHAT
I THINK THAT WE SHOULD BREAK UP.

THEY WERE SMILING AND LAUGHING.
I SPOTTED THEM WHILE I WAS SHOPPING
30 MINUTES AGO

WHAT THE HELL IS HIS PROBLEM?!
THANK YOU! HAVE A NICE DAY!
THESE, PLEASE.
AFTER HE KISSED MIKOTO?!
AND IT REALLY PISSED ME OFF.

THEN, FORTY SECONDS AGO,
THREE MINUTES AGO
THEIR DATE WAS GOING NORMALLY
I HAVEN'T BEEN HERE IN FOREVER!
10 MINUTES AGO, SHE SAID WITH A SMILE,
HUH?
WHAT
A FEW SECONDS LATER, SHE SNAPPED OUT OF IT...
BEFORE FREEZING AGAIN.
DID YOU ...?
SHE FROZE
AYANO
I GUESS THE SAME GOES FOR ME, TOO... I CAN'T STOP MIKOTO FROM DOING WHAT SHE WANTS.
I FEEL SO BAD FOR HER.
BUT...
IF GENTA AND MIKOTO ARE SERIOUS ABOUT THEIR RELATIONSHIP, THERE'S NOTHING SHE CAN DO TO STOP IT FROM HAPPENING.

DID I DO SOMETHING WRONG?
WH...
WHY?!
DID YOU STOP LIKING ME?
DON'T LOOK AT ME LIKE THAT...
THEN WHY?! WHY ARE YOU DOING THIS?!
I REALLY DIDN'T WANT TO BREAK UP WITH YOU, BUT...
!
IT'S NOT YOUR FAULT.
NO, I LIKE YOU, AND I STILL LOVE YOU, AYANO.
YOU FELL FOR ANOTHER WOMAN, IS THAT IT?
I GET IT.
!

THERE'S THIS GIRL I LIKE,
WELL,
YEAH.
.....
AND SHE TOLD ME,
"IF YOU WANT TO GO OUT WITH ME, YOU SHOULD BREAK UP WITH AYANO."
MMMM
REALLY? ARE YOU KIDDING ME?
WHO IS IT?
...ARE YOU SAYING THIS BECAUSE YOU'RE SERIOUS ABOUT IT, GENTA,
OR BECAUSE SHE TOLD YOU TO?
MMM, WELL...
MIKOTO-SAN'S NOT EXACTLY WRONG,
SO...
ピク
MI-KOTO?
...SO IT'S HER
THAT REIROU-KAN BITCH
ガクガク
SO IT'S ALL HER FAULT, HUH?
プルプル
NO, WELL, NOT REAL-LY...
プ!

THAT'S WHAT YOU'RE SAYING!
WHAT THE HELL IS WRONG WITH YOU?!
AHaa!
WHAT DO YOU WANT TO DO, GENTA?! HUH?!
YOU DON'T HAVE TO GET SO UP-SET...
NO! STOP IT!
WE HADN'T BEEN ON A DATE IN FOREVER! I WAS SO HAPPY WHEN YOU ASKED ME OUT! BUT THIS IS WHY YOU WANTED TO SEE ME?!
YOU HAVE GOT TO BE KIDDING ME! DID YOU THINK I WAS JUST GOING TO SMILE AND SAY "OH, OKAY!"
HOW CAN YOU JUST SIT THERE AND SAY THIS STUFF LIKE IT'S NO BIG DEAL?!
IT'S A REALLY BIG DEAL!
YEAH, IT IS!
BUT I'M STILL THE SAME GENTA, AND I DON'T WANT THIS TO BE THE LAST TIME I SEE YOU!
NO!
HE'S!

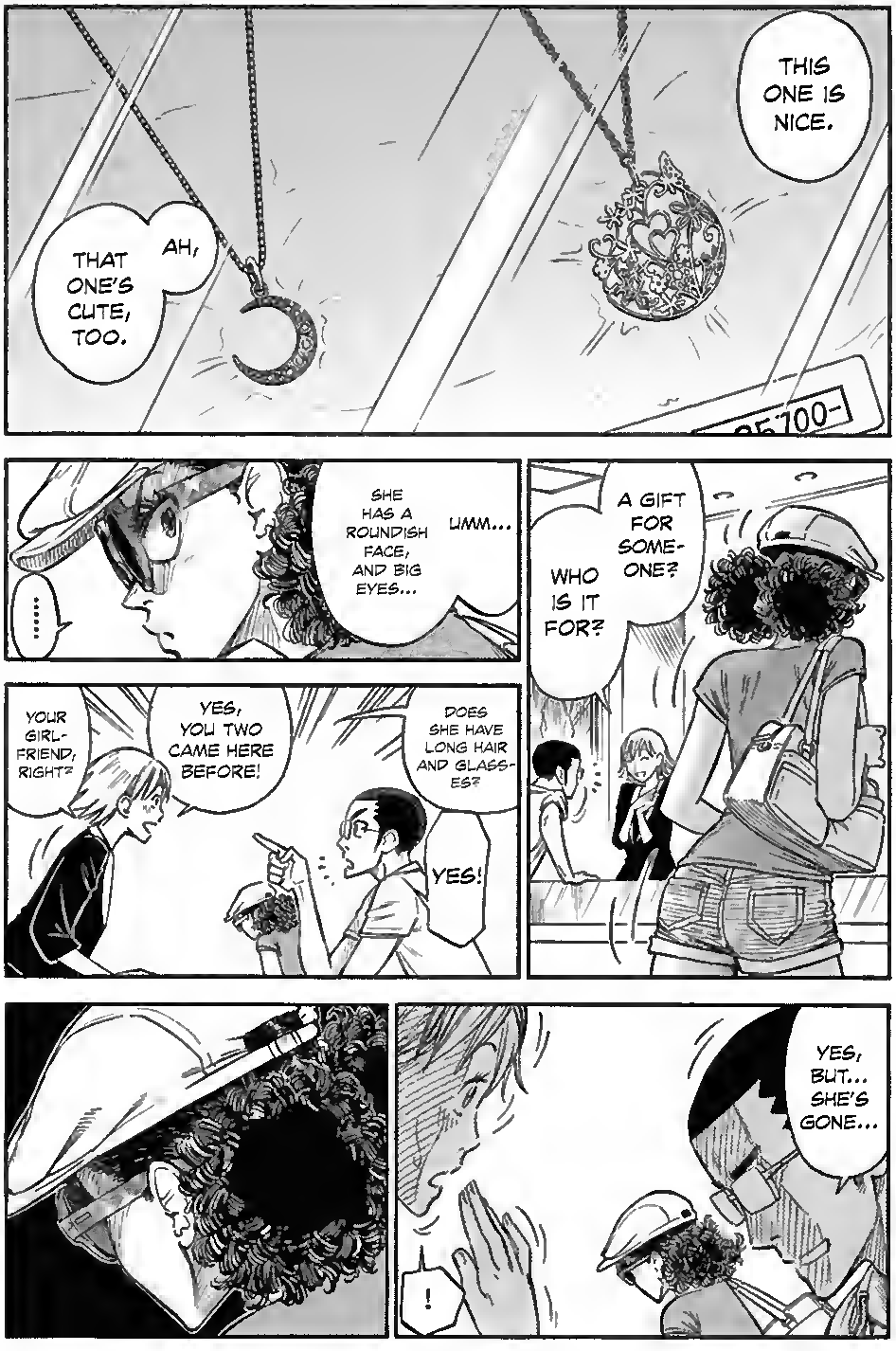
WE CAN STILL BE FRIENDS.
I LIKE YOU, AYANO.
I'M SO GRATEFUL TO HAVE HAD YOU AS A GIRL-FRIEND
THAT'S WHY
ARE YOU CRAZY?

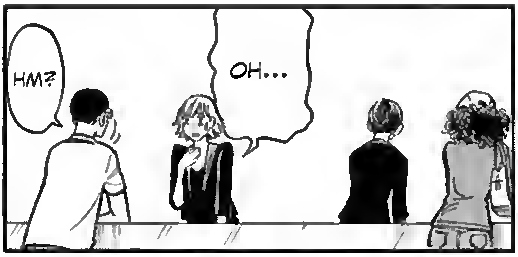
WAAHHH!!
KH...
WE CAN'T STAY FRIEN-DS...
HOW THE HELL
SNF...
AM I SUPP OSED TO
WAAAHHH!
AHooo
GOD, HE'S HORR-IBLE!
HE'S THE WORST

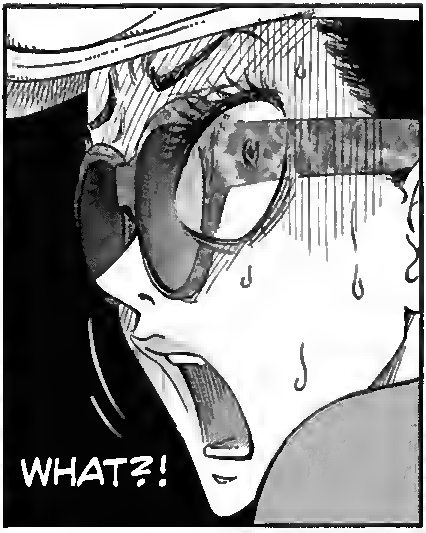
ナラ〜ッ
THAT'LL BE 900 YEN.
……
WAIT,
IS HE GONNA GO AFTER HER?!
チュー
……
ナラ〜ッ
SIGH...
THANK YOU!
ナラ〜ッ
ナラ〜ッ
THAT'LL BE 400 YEN.

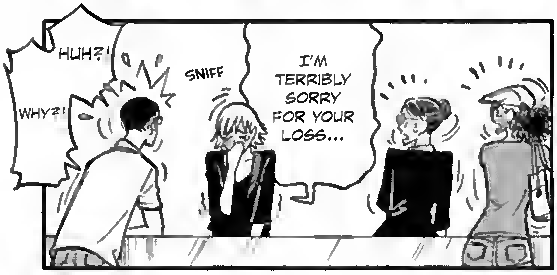
HE LOST SIGHT OF HER...
ゴゴゴ
キョロキョロ
ウロウロ
ウロウロ

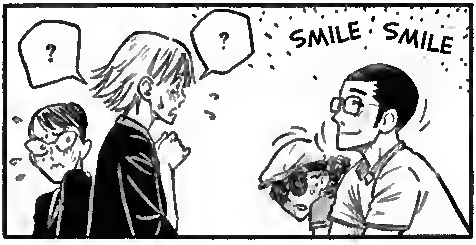
PEEK
LOOK
BUT IF YOU'D LIKE, YOU CAN COME AND TAKE A CLOSER LOOK!
EXCUSE ME, SIR,
COME ON! YOU'VE BEEN WANDERING AROUND FOR 40 MINUTES!
WHAT DO YOU WANT TO DO?!
旅行
THANKS, AH! BUT NO THANKS.
I'M OKAY!!
WE HAVE INFORMATION ON GREAT AFFORDABLE TOURS INSIDE!
HELLO!
SIGH
THANKS!
OH, CAN I?


THIS ONE IS NICE.
AH, THAT ONE'S CUTE, TOO.
¥5,700-
UMM... SHE HAS A ROUNDISH FACE, AND BIG EYES...
.....
A GIFT FOR SOME-ONE?
WHO IS IT FOR?
DOES SHE HAVE LONG HAIR AND GLASS-ES?
YES!
YES, YOU TWO CAME HERE BEFORE!
YOUR GIRL-FRIEND, RIGHT?
YES, BUT... SHE'S GONE...
!


HM?
OH...

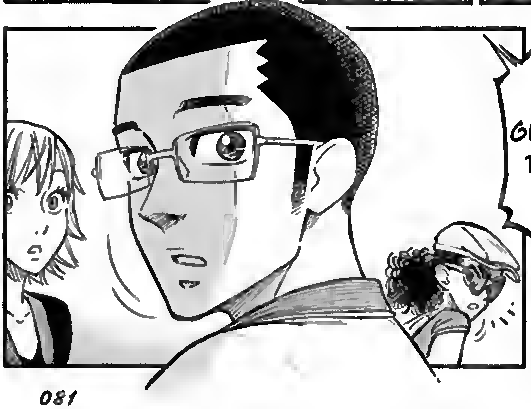

WHAT?!


HUH?!
WHY?!
SNIFF
I'M TERRIBLY SORRY FOR YOUR LOSS...


?
?
SMILE SMILE

I WANT TO STAY FRIENDS WITH HER, AFTER ALL.
WE JUST BROKE UP. I THOUGHT I'D GET HER A PRESENT TO REMEMBER ME BY.
SHE'S NOT DEAD.
.....

DON'T SAY ANYTHING! GET THE MONEY!
I THINK I'LL GO WITH THIS ONE


GEN-TA!

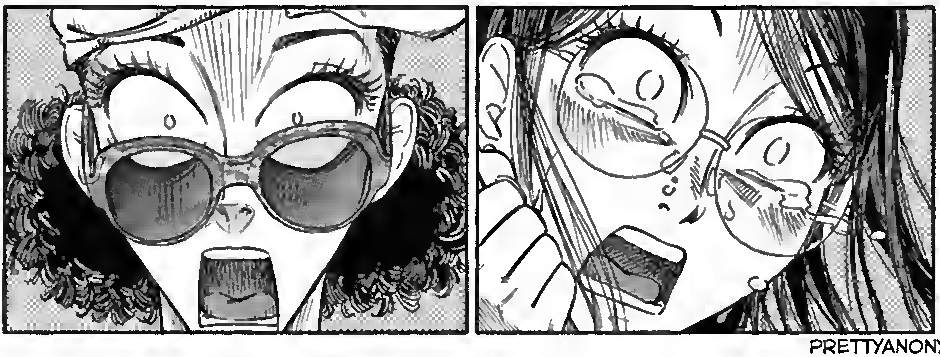
THANK YOU.

!!
GASP
GASP
GASP
AYANO!
DON'T GO.
NO...
I JUST CAN'T...

ぶわ
AYA-NO.
DON'T CRY.
……

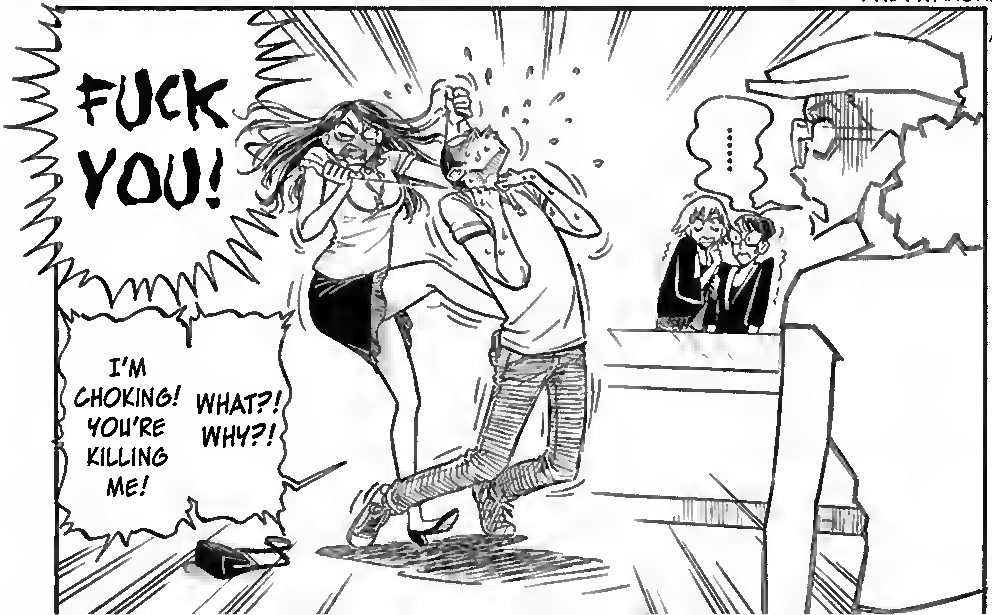
I KNEW YOU FELT THE SAME.
GEN-TA!
THANK YOU SO MUCH FOR EVERY-THING.
WHAT?
GOOD, I'M GLAD YOU UNDER-STAND!
I WAS HOPING TO END THINGS ON A POSITIVE NOTE,
SO I PICKED THAT OUT FOR YOU.

GONNA CUT THINGS OFF!
THAT'S NOT!!
THAT'S NOT GONNA WORK GOD DAMMIT!

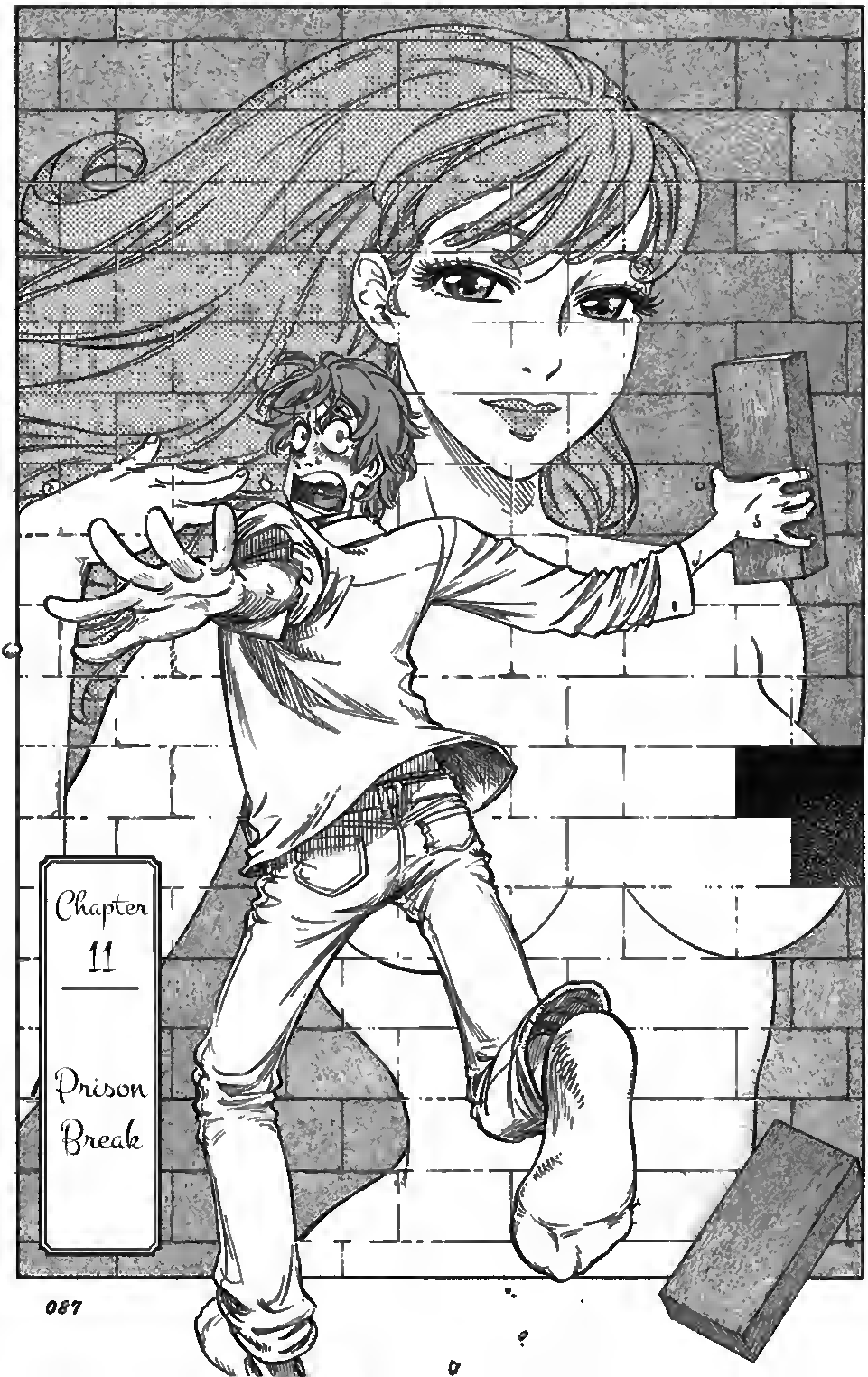


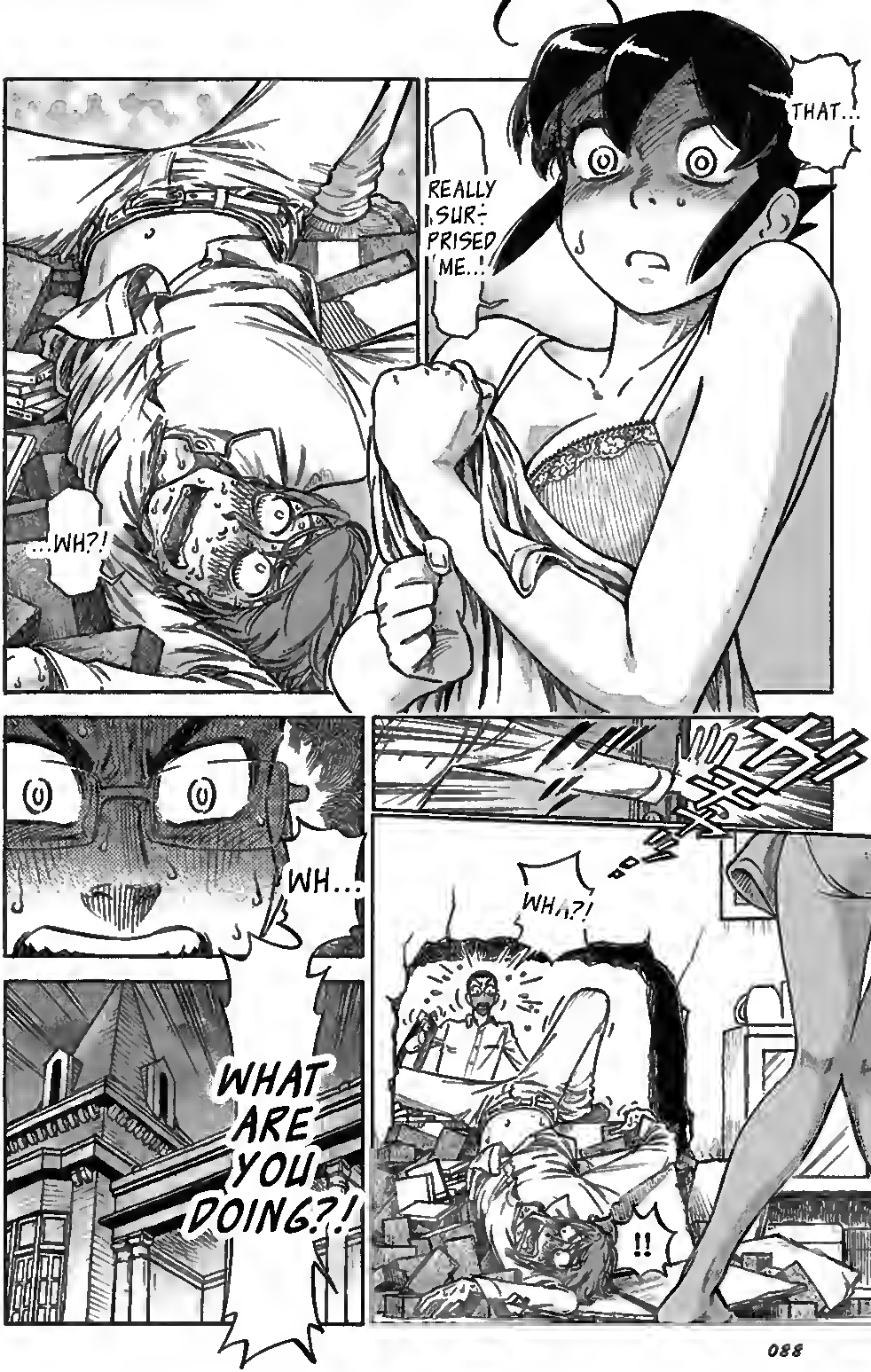
PRETTYANONYMO.US

TL/TS ANONBLACK
CL: ARTHURIL



END


Chapter
11
Prison
Break

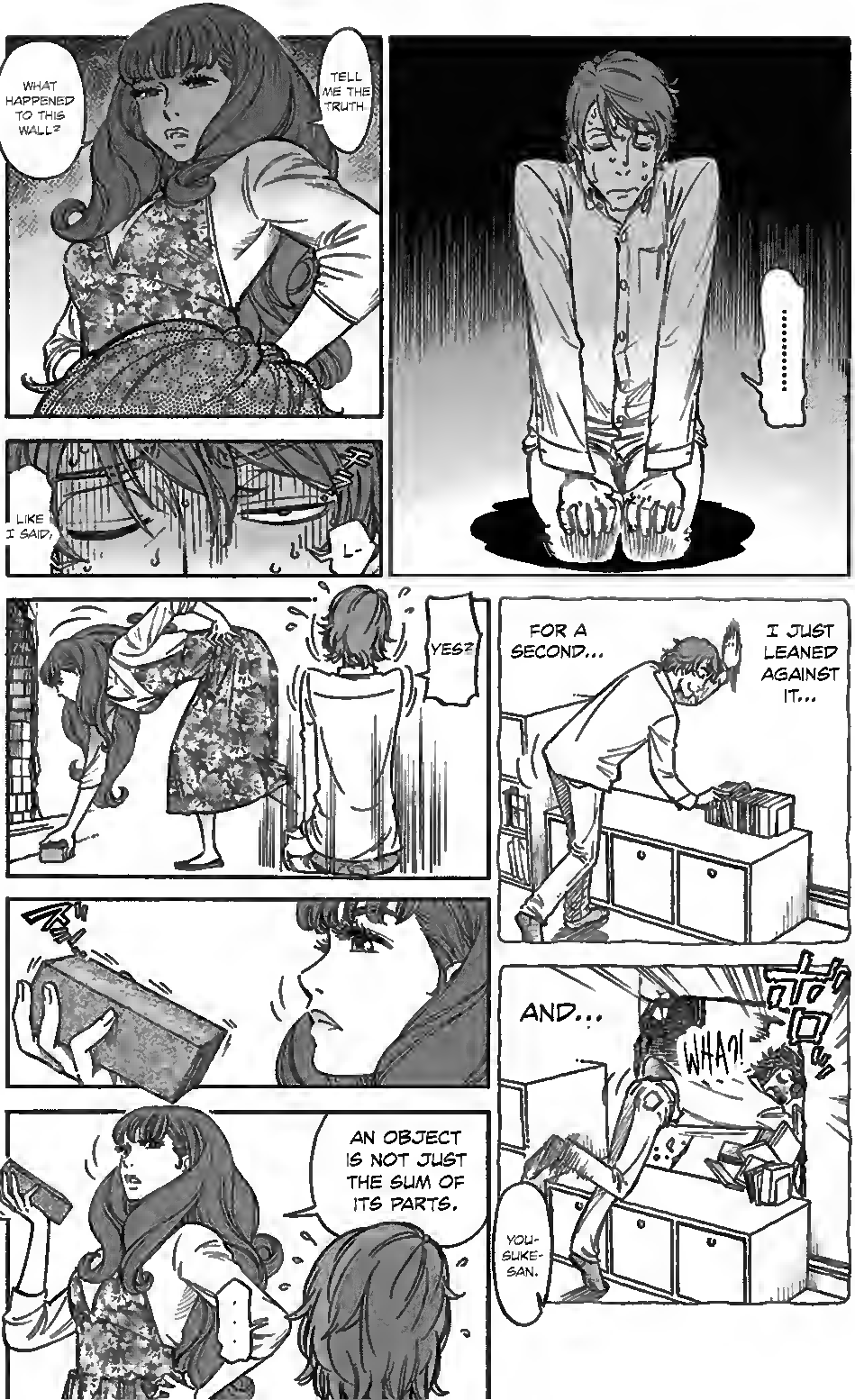

THAT...
REALLY SURPRISED ME..!
..WH?!
WH...
WHAT ARE YOU DOING?!
WHA?!
!!

I HEARD A BIG CRASH.
WHAT WAS THAT?
THAT WAS GENTA JUST NOW, WASN'T IT?
GENTA-SAN! WHAT'S GOING ON IN THERE?
IS EVERY-THING ALL RIGHT?!
OH! MIDORI-CHAN!
MOMO-KA, SUZU!
WHAT WAS THAT?
WE'RE COMING IN!
GEN-TA!
MI-KOTO-SAN!

LOVE TRULY HAS NO BOUNDARIES...!
WOW!
WHAT?
MI-KOTO-SAN!
GENTA!
.....
?
YEAH! WHY DO WE EVEN NEED THE WALL HERE, ANYWAY?
I'M REALLY LIKING THIS NEW ADDITION!

WHAT ON EARTH
IS ALL THIS?
EEK!
.....
!! WE'RE HOLDING HANDS?
DID YOU DO
ON EARTH
WHAT
!

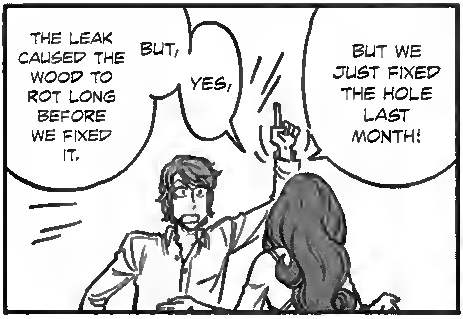
TO THIS WALL?
Y-YOUSUKE-SAN'S THE ONE WHO BROKE IT...
.....


WHAT HAPPENED TO THIS WALL?
TELL ME THE TRUTH.
LIKE I SAID,
L-
.....
YES?
FOR A SECOND...
I JUST LEANED AGAINST IT...
AND...
WHA?!
YOU-SUKE-SAN.
AN OBJECT IS NOT JUST THE SUM OF ITS PARTS.

BRICKS, FOR EXAMPLE...
DON'T MAKE A STRONG WALL JUST BY BEING STACKED ON TOP OF ONE ANOTHER.
YOU NEED MORTAR SPREAD BETWEEN THEM.
WHEN IT DRIES, IT CREATES A STRONG, STURDY WALL.
THAT'S WHY...
IT SIMPLY WOULDN'T BREAK LIKE THIS!
SOMEONE DID THIS ON PURPOSE!
THE PROOF IS RIGHT HERE! THERE'S NOT A TRACE OF THE MORTAR EVEN.
?

...UM,
YOUKO
...SAN?
GENTA-SAN, MIKOTO-SAN, YOU-SUKE-SAN,
ALL OF YOU...
.....
!
I'M SO SORRY!
IT'S ALL MY FAULT.
W...
WHA?!

I GAVE UP USING THE MORTAR HALFWAY THROUGH AND SIMPLY STACKED UP THE REST.
BUT IT WAS SURPRISINGLY DIFFICULT...
I FILLED THE OPENING WITH BRICKS TO MATCH THE REST OF THE WALL,
WE TOOK IT OUT AND PUT IN A WALL INSTEAD.
BUT IT WAS IN SUCH BAD CONDITION,
ORIGINALLY, THERE WAS A DOOR HERE.
NO, NO, IT'S ALRIGHT.
YOU'VE DONE MORE THAN ENOUGH
IS THERE ANY WAY I CAN REPAY YOU FOR...
IT WAS MY POOR CONSTRUCTION THAT CAUSED THIS TO HAPPEN.
WHY DID IT BREAK LIKE THAT?
BUT THE WOODEN BOARD I SEALED IT WITH SHOULD HAVE BEEN STRONG ENOUGH...
THE BRICKS MIGHT HAVE BEEN UNSTABLE,
STILL...

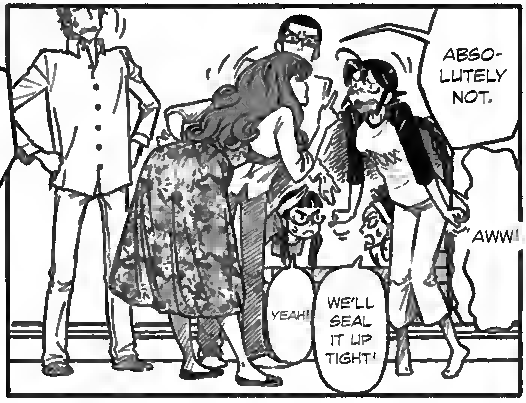

THE LEAK CAUSED THE WOOD TO ROT LONG BEFORE WE FIXED IT.
BUT,
YES,
BUT WE JUST FIXED THE HOLE LAST MONTH!

WATER DAMAGE...

IT'LL BE DANGEROUS IF IT BREAKS AGAIN!
YEAH!
WHY DON'T WE JUST LEAVE IT LIKE THIS?

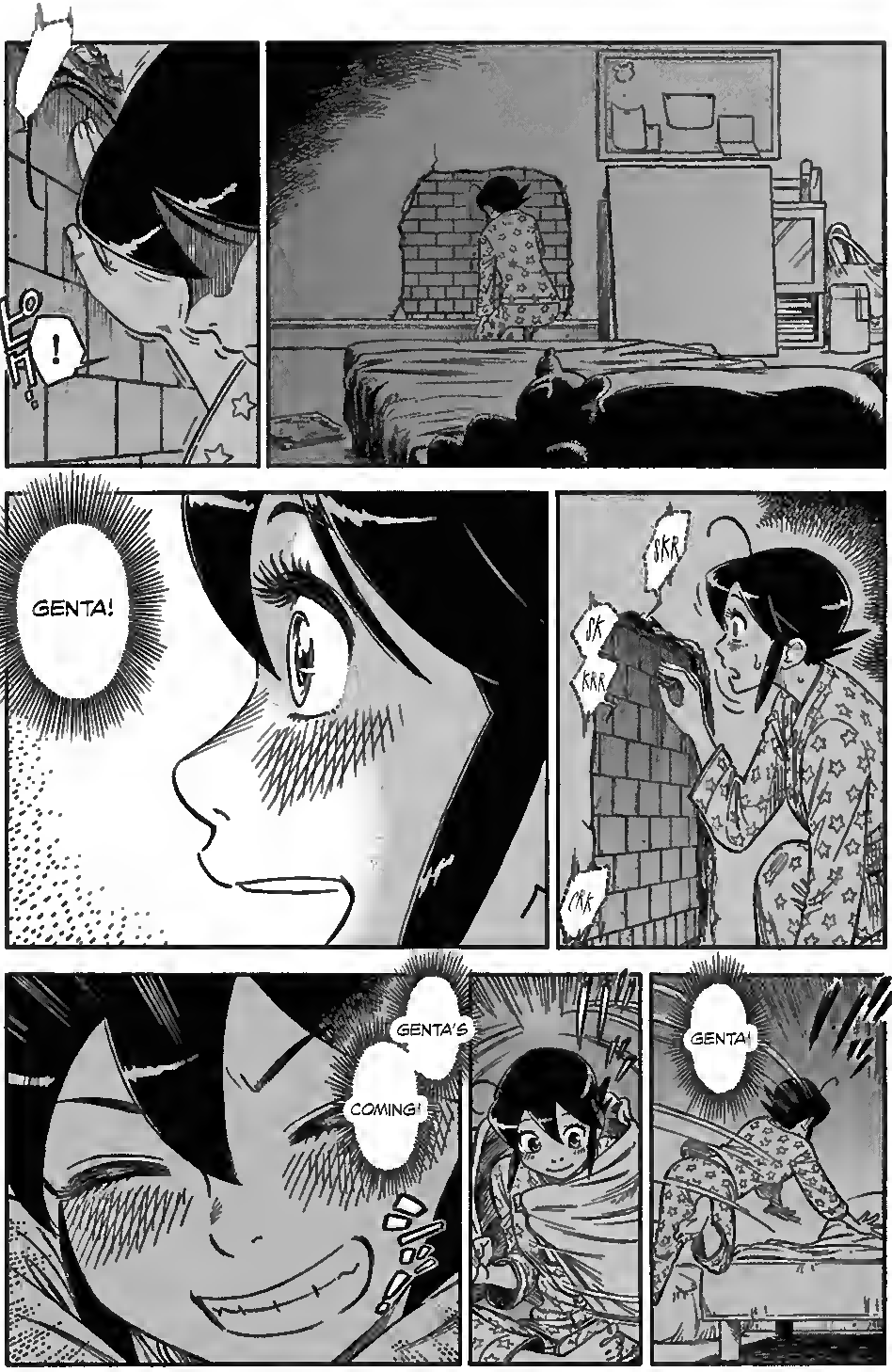
HEY!

LET'S SEAL IT UP TIGHT THIS TIME.
NOOO! I DON'T WANNA!

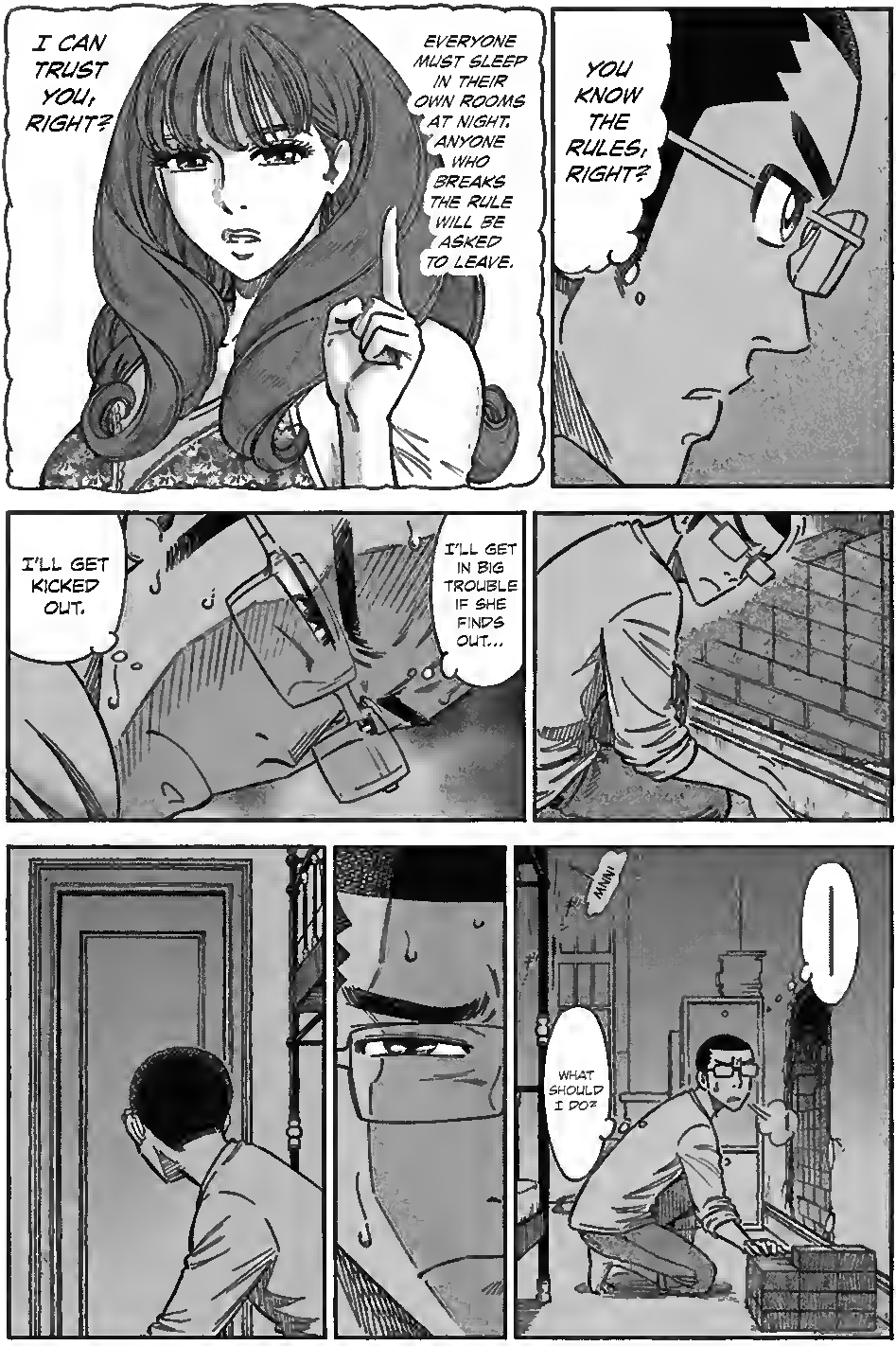

ABSOLUTELY NOT.
AWW!
YEAH!
WE'LL SEAL IT UP TIGHT!

tee hee!

CAREFUL NOW, CAREFUL
.....
WHY ISN'T IT, GENTA? WHAT IS HE DOING RIGHT NOW?
I'M ALWAYS THE ONE GOING AFTER HIM...
WHY IS IT ALWAYS ME...?


LO
!
GENTA!
SKR
SK
KRR
CRR
GENTA'S
COMING!
GENTA!

ONE DOWN.
ゴ!!
THERE WE GO...
I JUST GOTTA BE CAREFUL, AND QUIET.
NOW IT'LL BE EASIER TO GET THROUGH.
A PRISON BREAK.
MAN, THIS KINDA FEELS LIKE...


I CAN TRUST YOU, RIGHT?
EVERYONE MUST SLEEP IN THEIR OWN ROOMS AT NIGHT. ANYONE WHO BREAKS THE RULE WILL BE ASKED TO LEAVE.
YOU KNOW THE RULES, RIGHT?
I'LL GET KICKED OUT.
I'LL GET IN BIG TROUBLE IF SHE FINDS OUT...
MMM
WHAT SHOULD I DO?

IT'D BE EASIER IF I JUST USED THE DOOR.
Mikoto
Genta
Yosuke
FLASH
!!
CREAK
CRK
CRK
CRK
CRK
RATTLE
RATTLE
RATTLE
!
!!

CLICK
CRK
CRK
AHH!
...MAN, MAYBE I SHOULD JUST GIVE UP FOR THE NIGHT?!
IT'S GONNA TAKE A LOT OF TIME!
AND I'D HAVE TO PUT BACK ALL THE BRICKS BY MORNING, TOO!
AND I'LL GET KICKED OUT IF SHE CATCHES ME! IT'S TOO RISKY!
THE HALLWAY'S NOT SAFE!
NO NO NO, I CAN'T, I CAN'T!

.....
ALL BACK TO NORMAL
AL-RIGHT, THERE WE GO.
AND YOU-SUKE-SAN...
PROBABLY WON'T BREAK IT AGAIN...
SIGH... TODAY WAS THE ONLY DAY I COULD USE IT, TOO...
SORRY.

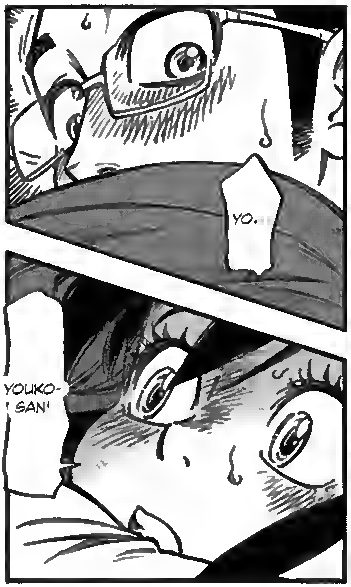
DON'T TELL ANYONE, ALRIGHT?!
BUT I'M GONNA HAVE TO LEAVE YOU LIKE THIS TONIGHT.
AND THIS ONE WON'T...
SHIT! THERE ARE TWO LAY-ERS?!
!!
SHIT!
THERE.

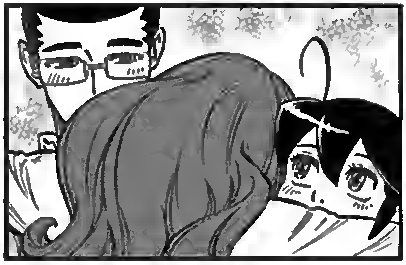
GOT IT!
!
MI-KOTO-SAN!
GEN-TA!
RUMBLE RUMBLE CRASH
MI-KOTO SAN!
GEN-TA!
GAH!
!!
M-MY FOOT'S ASLEEP...
IT'S...
OKAY, I'LL HELP!
I'M COMING OVER!
MRGH!
HUH?!

ENGLISH BOND,
GERMAN BOND, DUTCH BOND...
THERE'S A FRENCH BOND, TOOD.
I'VE ALWAYS WANTED TO GO TO FRANCE...
THEN LET'S GO WITH THE FRENCH BOND PATTERN.
WAIT, THAT'S A GOOD ENOUGH REASON?!
MA' AM...
I'M REALLY SORRY.
PLEASE LET ME STAY HERE.
I WON'T DO IT AGAIN.

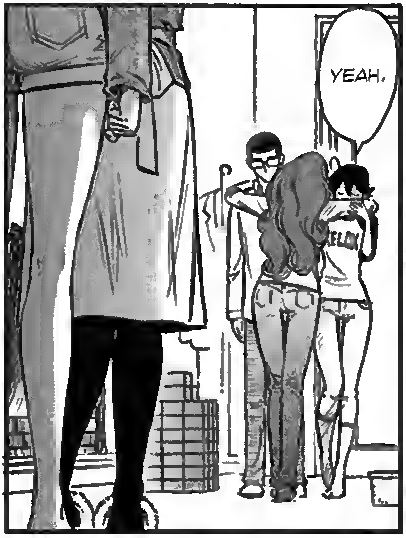
SUCK IT! HAH!
YOU WILL HAVE TO LEAVE.
I'M SORRY.
NO.
UH-HUH, UH-HUH
EVERYONE ELSE IS FOLLOWING THE RULES.
I TOLD YOU WHAT WOULD HAPPEN.
IS SHE REALLY GOING TO ?
I CAN'T GIVE YOU SPECIAL TREATMENT.
YOUKO-SAN!
GENTA FEELS REALLY BAD ABOUT IT, HE WON'T DO IT AGAIN! PLEASE FORGIVE HIM!
THEN I'M GONNA LEAVE, TOO!

YOU SHOULD THINK BEFORE SAYING STUFF LIKE THAT...
MIKO-TO!
OR SHOULD I SAY, I CAN-NOT.
EVERY HOME HAS ITS RULES, BUT YOU CAN CHOOSE WHERE TO LIVE.
...I WON'T STOP YOU.
BRICK
I BELIEVE IT'S FOR THE BEST IF YOU MOVE ON.
GOOD LUCK.


YO.
YOUKO-
SAN!



YOU'RE JUST LEAVING HERE...
A LITTLE EARLIER THAN EVERY-ONE ELSE.

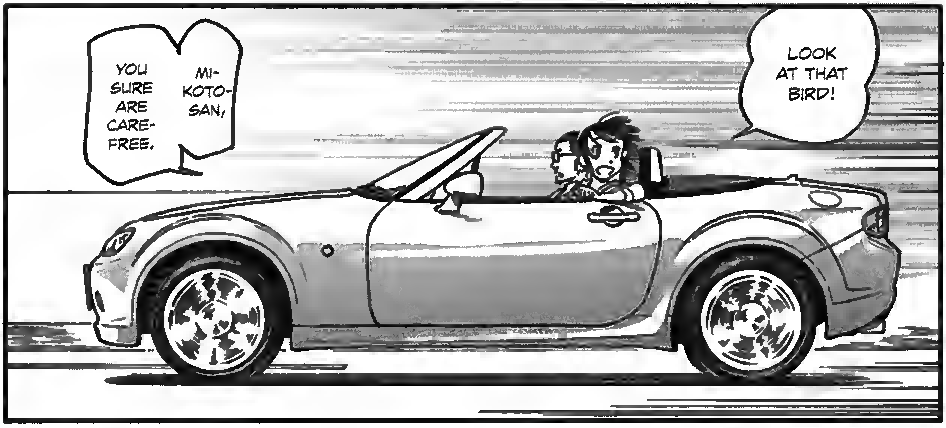

YEAH.

Chapter
12
Aren't
people
usually
nervous?

WHAT?

WHAT?!
GE~
N~
HMM?
ARE YOU TRYING TO KILL US BOTH?!
SORRY, SORRY!
WAH!
DON'T DO THAT!
TA~!
JEEZ, YOU'RE REALLY OFF TODAY.
—NOT RIGHT NOW.
SAY AHH!
HERE, TAKE THIS AS AN APOLOGY.

HOW LONG UNTIL WE GET TO THE BAY BRIDGE?
...WE'RE NOT GOING OVER THE BAY BRIDGE
I THOUGHT YOKOHAMA WAS ON THE WAY TO KAMAKURA?
?
WELL, YEAH... BUT WE'RE NOT GOING THROUGH THE BAY AREA.
OH...
SO WHAT'S THERE TO SEE ON THE WAY?
OH!


LOOK AT THAT BIRD!
MI-KOTO-SAN,
YOU SURE ARE CARE-FREE.

HUH?
AREN'T PEOPLE... USUALLY WORRIED?
WHY?

STOP! I'M TRYING TO DRIVE!
OW!
C'MON, TELL ME!
WHAT'RE YOU MUTTERING ABOUT?
WHY?
WHAT DO YOU MEAN, "WHY"?!
NO, IT'S A PEOPLE THING!
IS IT A GUY THING?
I'M SURE WORRIED ABOUT IT!
I MEAN, I'M TAKING MY GIRL-FRIEND TO MEET MY FAMILY!
YOUR MOM, YOUR DAD, YOUR GRANDPA, AND YOUR SISTER...
I'M TOTALLY WONDERING ABOUT THEM!
WILL THEY LIKE YOU? THAT KIND OF STUFF...
LIKE, WHO ARE THEY?
AREN'T YOU WONDERING ABOUT MY FAMILY, MIKOTO-SAN?
BOTH SIDES GET WORRIED!
IF I WERE IN YOUR SHOES, THAT'S WHAT I'D BE WORRIED ABOUT!

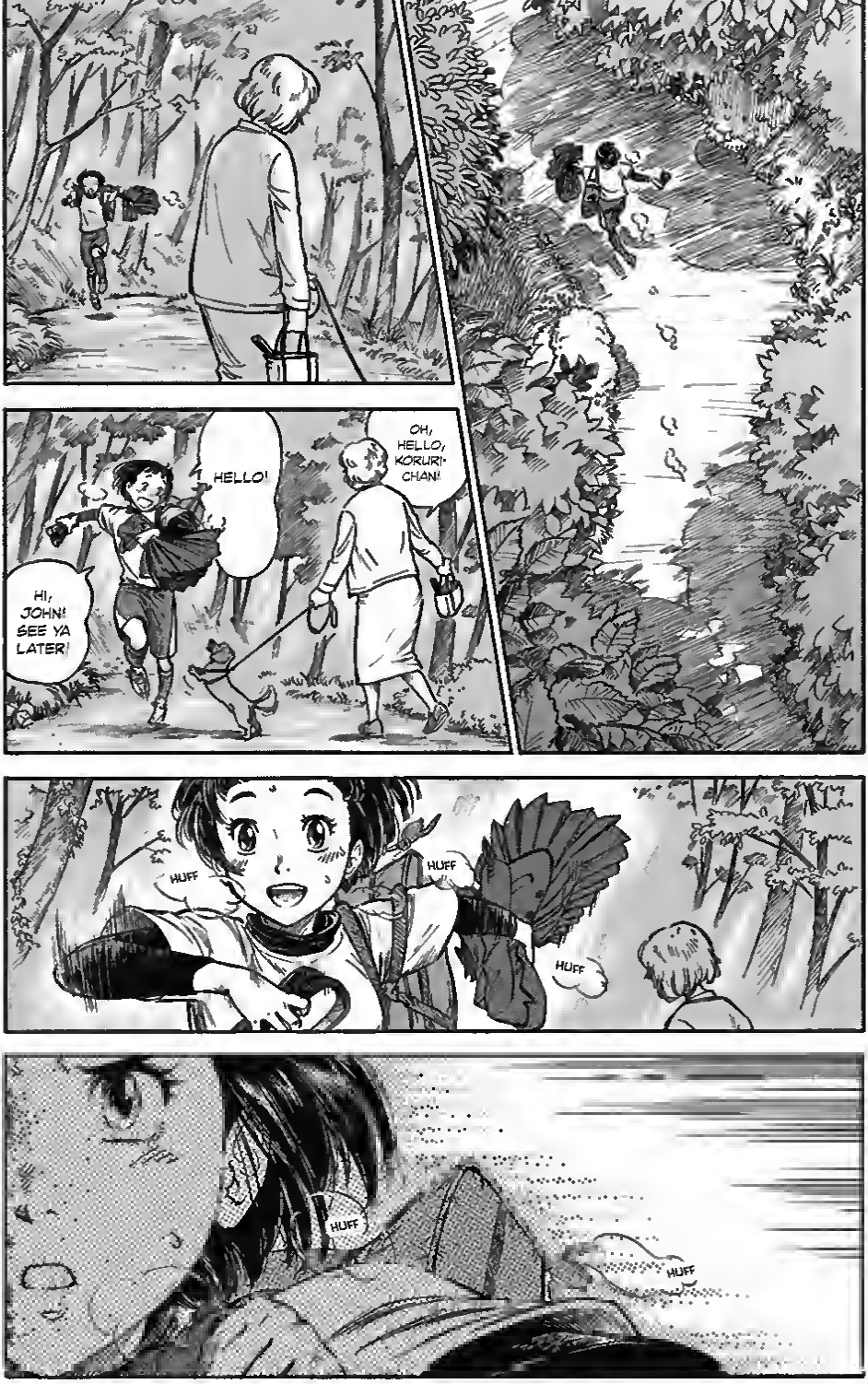
I CAN'T WAIT TO MEET THEM!
...I HOPE THEY'LL SAY YES...
TO US MOVING IN TOGETHER.
YOUR FAMILY WAS SO QUICK TO APPROVE.
JEEZ, DON'T BE SUCH A DOWNER!
WE JUST HAVE TO GO AND ASK POLITELY!
WE'VE ALREADY DECIDED ON WHAT WE'RE GONNA DO. WHY'RE YOU SO WORRIED?
...I MEAN, YEAH, BUT...
I WISH MY FAMILY WOULD APPROVE OF IT AS QUICKLY AS YOURS DID...
WELL, I GUESS IT JUST MEANS THEY TRUST ME!

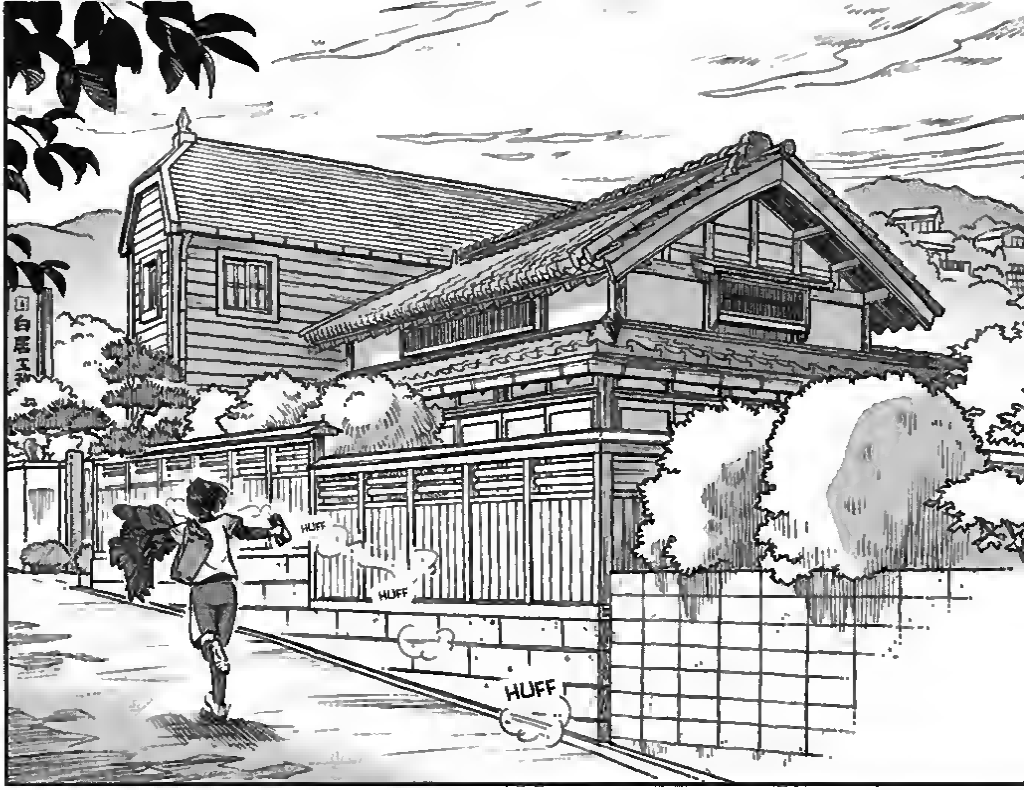
MAN, AND IT'S SUCH A BEAUTIFUL DAY, TOO...
P
ETC
I'M GONNA STOP AT THE NEXT REST AREA.
BROUGHT OME CDS E COULD PUT ON!
OOOH, LET'S PUT ON SOME MUSIC!
THEN I WANT RAMEN!
TIME TO EAT?!
I GOTTA USE THE BATH-ROOM.

GOOD ONE!
SHIRAI KORURI!
OH!
YOUR TEACHER?
COMING!
'KAY.
HOLD ON A SEC.
SHIRAI KORURI!
COME HERE!

SORRY!
I GOTTA LEAVE EARLY TODAY.
IT'S OKAY, JUST GO!
MARI-CHAN, MAKE SURE YOU TAKE CARE OF
T THING, OKAY?
OKAY, JUST GO!
HURRY!
BE CAREFUL, KORURI-SENPAI!
DON'T TRIP!

!?
CLACK
CLACK


HELLO!
OH, HELLO, KORURI-CHAN!
HI, JOHN! SEE YA LATER!
HUFF
HUFF
HUFF
HUFF
HUFF


HUFF
HUFF
HUFF

KORURI-CHAN!
MATSU-NAGA-SAN!
WHERE'S MOM?

I'M HOME!

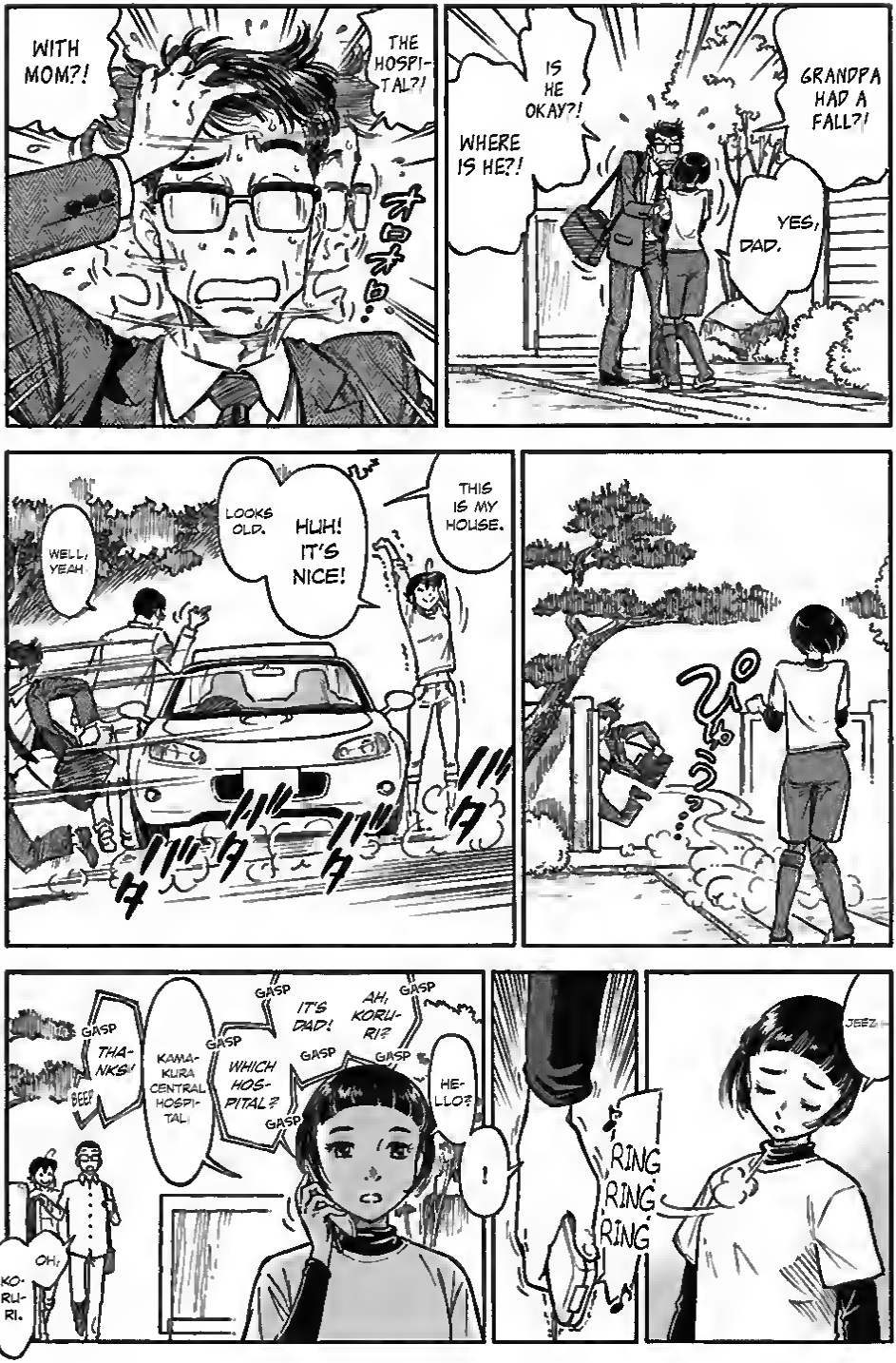
THANKS!
SHE'S DOWN AT THE WORK-SHOP.

IT'S ALL RIGHT.
THE BOSS IS WAY TOUGHER THAN YOU GUYS!
MOM!
SAME AS ALWAYS!
FOCUS ON YOUR WORK!
GOT IT.
KEEP UP THE GOOD WORK!
WE'VE GOT TWO BUILDINGS TO FINISH UP NEXT WEEK!
MOM!
I'LL BE THERE IN A SEC!
KO-RURI!
GOT IT.
CRACK
KURITA-KUN, BRING THE CAR AROUND, WILL YOU?
OH,

I HEARD MOM, GRANDPA HAD A FALL?
YES.
MATSU-NAGA-KUN, CALL THE OFFICE FOR ME AND LET THEM KNOW.
ON IT, MA'AM.
I'M GOING TO THE HOSPITAL TO SEE HIM NOW.
I'LL COME TO THE HOSPITAL AFTER BIG BRO GETS HERE.
WE'RE NOT SURE HOW HE'S DOING YET...
WHAT ARE YOUR PLANS, KORURI?
OH, THAT'S RIGHT, GENTA'S COMING TODAY.
I'LL BE BACK BY NIGHTFALL, SO TELL HIM TO WAIT FOR ME.
DID YOU TELL DAD YET?
GOT IT.
AH, NOT YET.
I'LL DO IT THEN.

MOM!
YOUR BUTTONS ARE ALL WRONG!
ガラガラ
AH!
YOUR SHOES!
SHIN
ALRIGHT, I'M OFF.
!!
OH, KURITA-KUN.
YOU TOLD ME TO BRING THE CAR AROUND...
I FOR-GOT.
HEY!
BEEP BEEP!
!
VRMM...
HEL-LO?
HOW SHE DOES SO WELL AT HER JOB, DESPITE BEING... WELL, HER.
YEAH.
IT'S ALWAYS BEEN A MYSTERY TO ME...

I HEARD YOU WERE COMING HOME TONIGHT,
BUT I THOUGHT YOU SHOULD KNOW THIS BEFORE YOU GOT HOME...
DAD?
CAN YOU TALK?
GRANDPA HAD A FALL.
WHAT?!
HE'S EVEN GOT YOUR BEDHEAD...
I FIGURED I'D TAKE FRIDAY OFF AND HAVE A THREE-DAY WEEKEND!
SO I COULD SURPRISE MY FAMILY!
I DIDN'T KNOW THAT THEY HAD A SURPRISE OF THEIR OWN...
IT'S ME!
...THERE'S A GUY AT THE HOUSE WHO LOOKS EXACTLY LIKE YOU, DAD. BUT YOU'RE IN AOMORI, WORKING, SO IT CAN'T...


WITH MOM?!
THE HOSPI-TAL?!
すぴぴ!
GRANDPA HAD A FALL?!
IS HE OKAY?!
WHERE IS HE?!
YES, DAD.
THIS IS MY HOUSE.
HUH! IT'S NICE!
LOOKS OLD.
WELL, YEAH.
ぴゅ~
JEEZ
RING RING RING
!
HE-LLO?
IT'S DAD!
AH, KORU-RI?
GASP
WHICH HOS-PITAL?
KAMA-KURA CENTRAL HOSPI-TAL
THA-NKS!
BEEP
OH, KO-RU-RI.

HELLO!
YO.
?
BIG BRO!

KINDA CAME AT A BAD TIME, HUH...
...I
YEAH.
SHOULD I COME AGAIN SOME OTHER DAY?
PARDON THE INTRU-SION.
IT'S ALL RIGHT.
I JUST BROUGHT SOME TEA, JEEZ.
YOU DON'T HAVE TO BE SO FORMAL.

I'M SHOCKED THAT MY BROTHER BROUGHT SUCH A CUTE GIRL-FRIEND WITH HIM...
OH NO, I WOULDN'T SAY THAT!
OH...!
EVEN YOUR NAME IS CUTE!
KORURI-CHAN.
SOR-RY!
I'M SORRY, YOU'RE OLDER, YOU PROBABLY DON'T WANT TO BE CALLED CUTE...
OH!
GENTA NEVER CALLS ME CUTE!
NO, YOU CAN CALL ME CUTE!
ALL THE CONSTRUCTION WORKERS LIVE HERE WITH US.
OUR FAMILY RUNS A CONSTRUCTION BUSINESS. THE WORK-SHOP'S OUT BACK, TO THE WEST
THEY ALL TAKE TURNS DOING THE COOKING AND THE LAUNDRY.
HUH.
IF THERE'S ANYTHING I CAN DO TO HELP, PLEASE LET ME KNOW.
ANY-WAY,
WE'VE GOT PLENTY OF HELP AROUND THE HOUSE.
BUT IT'S ALL RIGHT. JUST MAKE YOURSELF AT HOME.
THANK YOU.

A LONG TIME AGO, MY GRANDPA AND HIS DAD BUILT THIS HOUSE.
A FAMILY OF CONSTRUCTION WORKERS...
RIGHT NOW HIS OLDEST SON, MY UNCLE MATSUNAGA-SAN, HE'S 81 NOW, AND RETIRED.
AND HIS DAUGHTER, MY MOM, HAVE TAKEN OVER THE BUSINESS.
SO HE BUILT ANOTHER HOUSE BETWEEN THE WORKSHOP AND THE MAIN HOUSE FOR HIS OFFICE AND ALL OF HIS APPRENTICES TO LIVE IN.
GRANDPA WAS PRETTY WELL-KNOWN FOR HIS SKILLS, AND THERE WERE LOTS OF PEOPLE WHO WANTED TO BE HIS APPRENTICE.
HE'S NOT RELATED TO GRANDPA, AND HE DOESN'T TAKE PART IN THE FAMILY BUSINESS, EITHER.
DAD'S A REGULAR BUSINESSMAN.
HIS JOB SENDS HIM AROUND THE COUNTRY, SO HE'S USUALLY NOT HOME, BUT HE CAME BACK TO SEE BRO THIS WEEKEND.
DON'T EAT THEM ALL YOURSELF! GIVE SOME TO HER!
HUH? WHAT ABOUT YOUR DAD?

YOU NEVER TOLD HER ANYTHING ABOUT OUR FAMILY, BIG BRO?!
WAIT,
HUH?
JEEZ,
DON'T BE MAD.
JUST GET THE HELL OUT, OKAY?!
I'VE GOT A STUPID OLDER BROTHER, TOO.
I UNDERSTAND, KORURI-CHAN.
IF ANYTHING HAPPENS, YOU CAN ALWAYS CALL ME, OKAY?
MIKOTO-SAN, HOW CAN YOU DATE A GUY LIKE MY BROTHER?

.....
MIKOTO-SAN!
KORURI-CHAN!
白黒工務店
REALLY? EVERYONE ALWAYS TREATED ME LIKE A KID!
EVERYONE ALWAYS TELLS ME THAT I ACT LIKE THE OLDER ONE...
I'VE ALWAYS WANTED AN OLDER SISTER!
YAY! IT'S LIKE I'VE GOT MY OWN LITTLE SISTER!
I'D BE TOTALLY HAPPY TO HAVE YOU AS MY LITTLE SISTER!
YAY!

SO YOU'LL BE SISTERS.
HUH.
WELL.
HA! HA! HA!
I'M SO HAPPY FOR YOU, SON!
MY SHY LITTLE GENTA'S ALL GROWN UP!
I THINK YOU'RE GETTING THE WRONG IDEA!
HA HA HA!
WELL ISN'T THAT SWELL!
WHAT, MATSU-NAGA-SAN?!

WE'RE MOVING OUT OF OUR OLD PLACE,
AND WE WANTED OUR FAMILIES TO BE OUR GUARANTORS ON OUR NEW LEASE, SO WE CAN LIVE TOGETHER.
TOGE-THER?
...YES.
SHE'S COMING HOME.
SHE SAYS GRAND-PA'S DOING WELL!
BEEP
KIDS THESE DAYS SURE MOVE FAST...
HMM...
MOM.
WHO WAS THAT?
SHIRAI CONTRACTORS

I'LL ALLOW IT.
SURE.
I-I DON'T KNOW IF I CAN AGREE SO EASILY...
YOU NEED TO LIVE TOGETHER TO LEARN MORE ABOUT EACH OTHER, DON'T YOU?
WELL THEN, WHY DON'T YOU GET MARRIED?
MA-
M-
MAR-RIED?!

MY GOD, HE'S YOUR SON, NOT A BLUSHING BRIDE.
SIT DOWN.
I THINK THAT'S JUMPING THE GUN A...
GENTA?! MARRIED?!
GH
IF YOU LEAVE GENTA TO MAKE THE DECISION ON HIS OWN, HE'LL NEVER GET AROUND TO IT.
AND REALLY, NOW,
OR, GENTA,
HAHA, WELL, I'M KINDA THE ONE WHO STOLE HIM AWAY
DO YOU NOT WANT TO MARRY HER?
THIS IS THE KIND OF GIRL YOU WANT TO STEAL AWAY AND TAKE PRISONER.
SHE'S STRAIGHT-FORWARD,
AND ISN'T HIDING ANY-THING FROM US.
JEEZ, MOM...

ARE YOU SERIOUS ABOUT THIS GIRL?
.....
I'M NOT PLAYING AROUND WITH HER
WHAT?

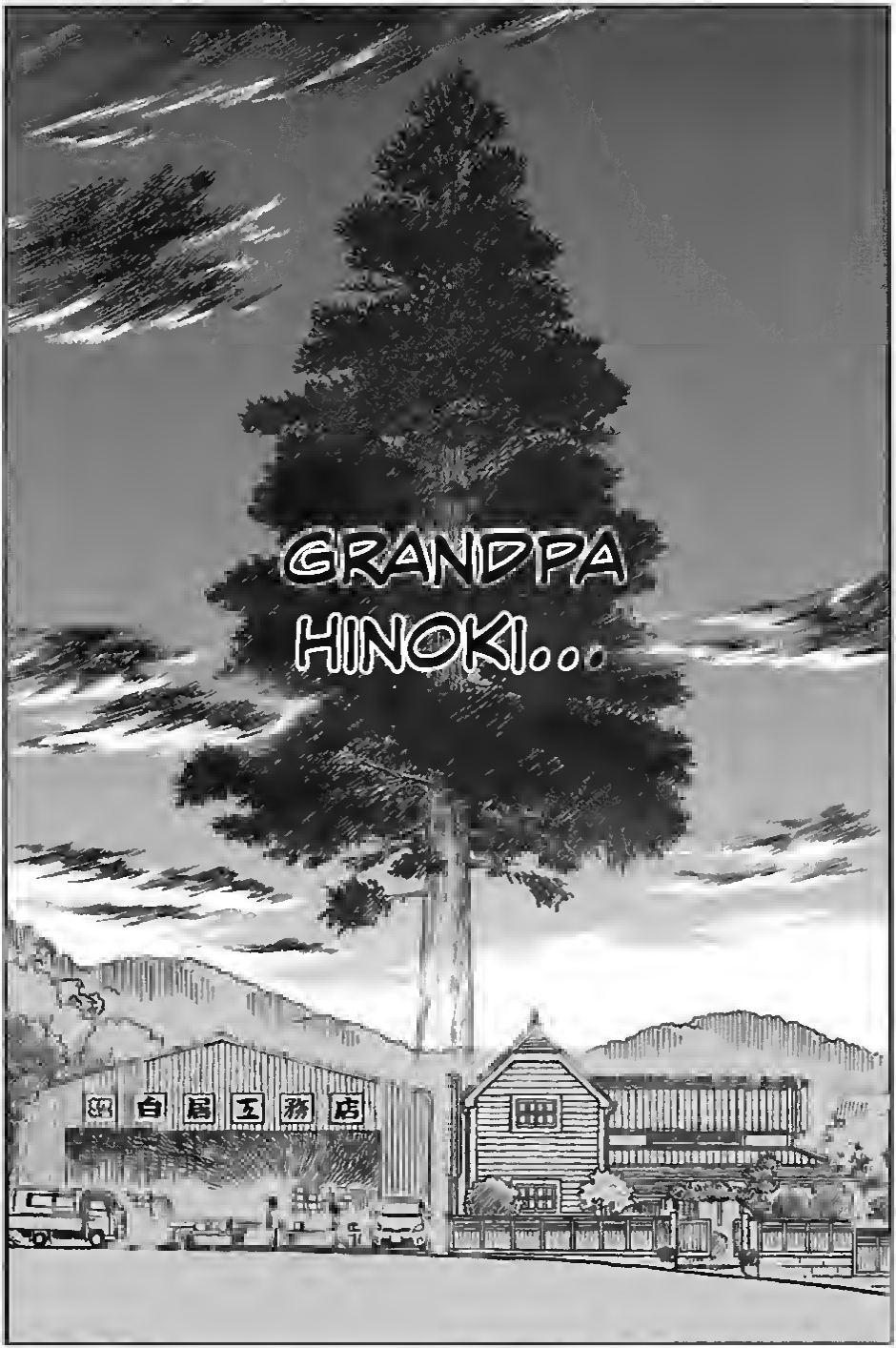
SHOULD TALK ABOUT MARRIAGE ON OUR OWN.
BUT... I THINK THE TWO OF US...
I'M SERI-OUS!
ALL RIGHT.
I'LL BE YOUR GUARAN-TOR.

GIRL-FRIEND!
GIRL-FRIEND!
GIRL-FRIEND!
WAY TO GO, GENTA!
STOP!
HEY, WATCH THE-!
HEY!
WHA...

HELP ME!
DON'T LAUGH AT ME!
HEY! DON'T BREAK ANYTHING
わはは!
ガラ!
AH!
HO!
HUP!
HEY!
HUP!
HEY!
COME, MI-LADY.
UP..
YOU GO!

HEL-
LO?
!
HOORAY,
HOORAY!

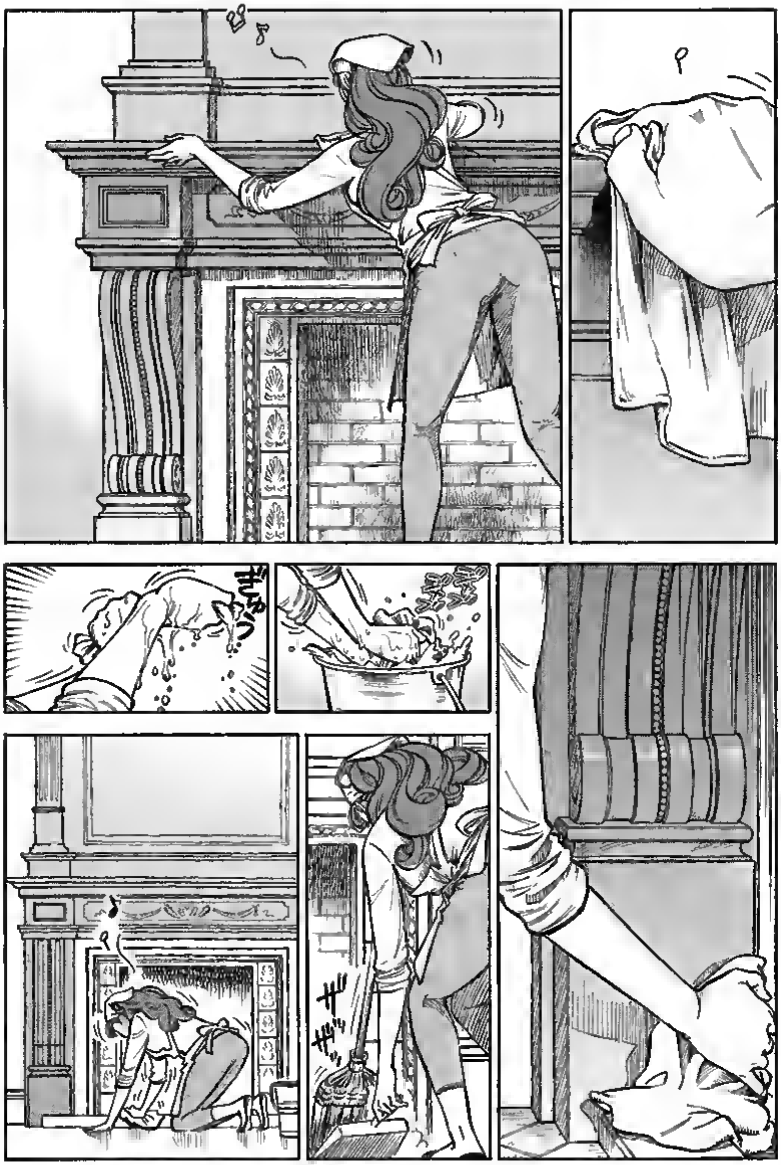
.....
BOSS?

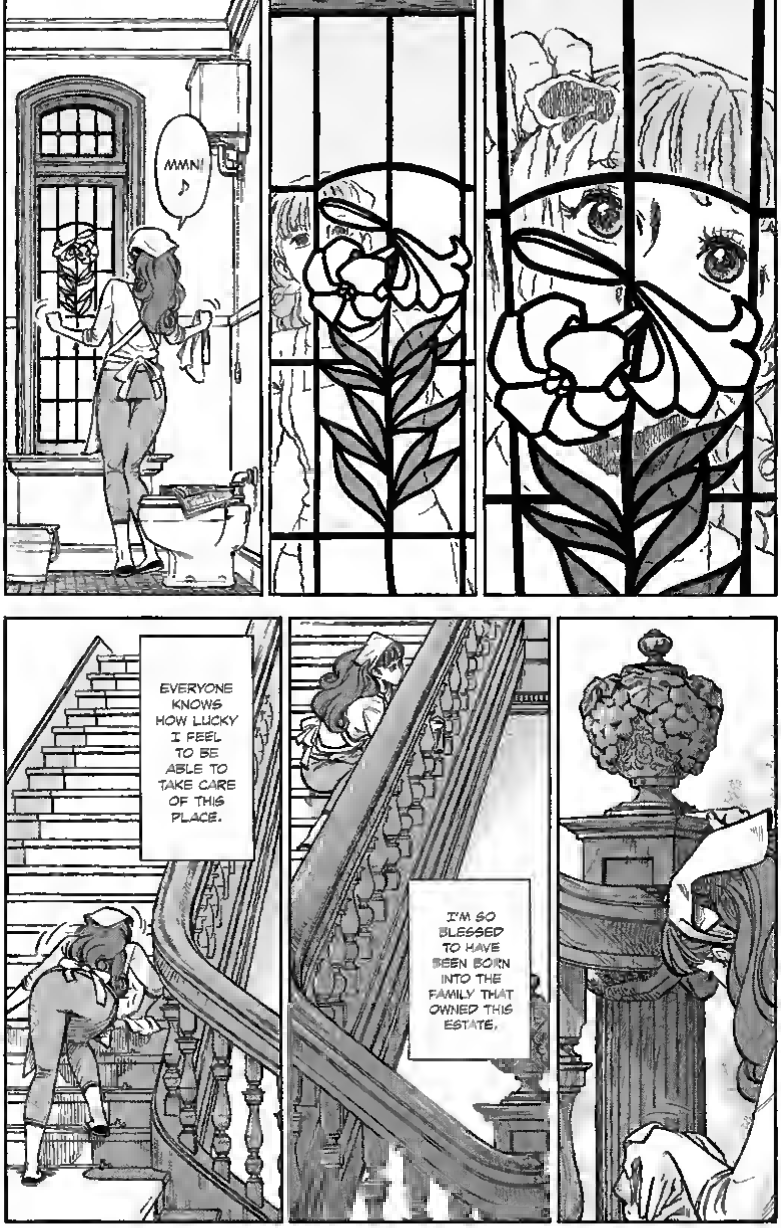

GRANDPA HINOKI...
白 扇 工 務 店

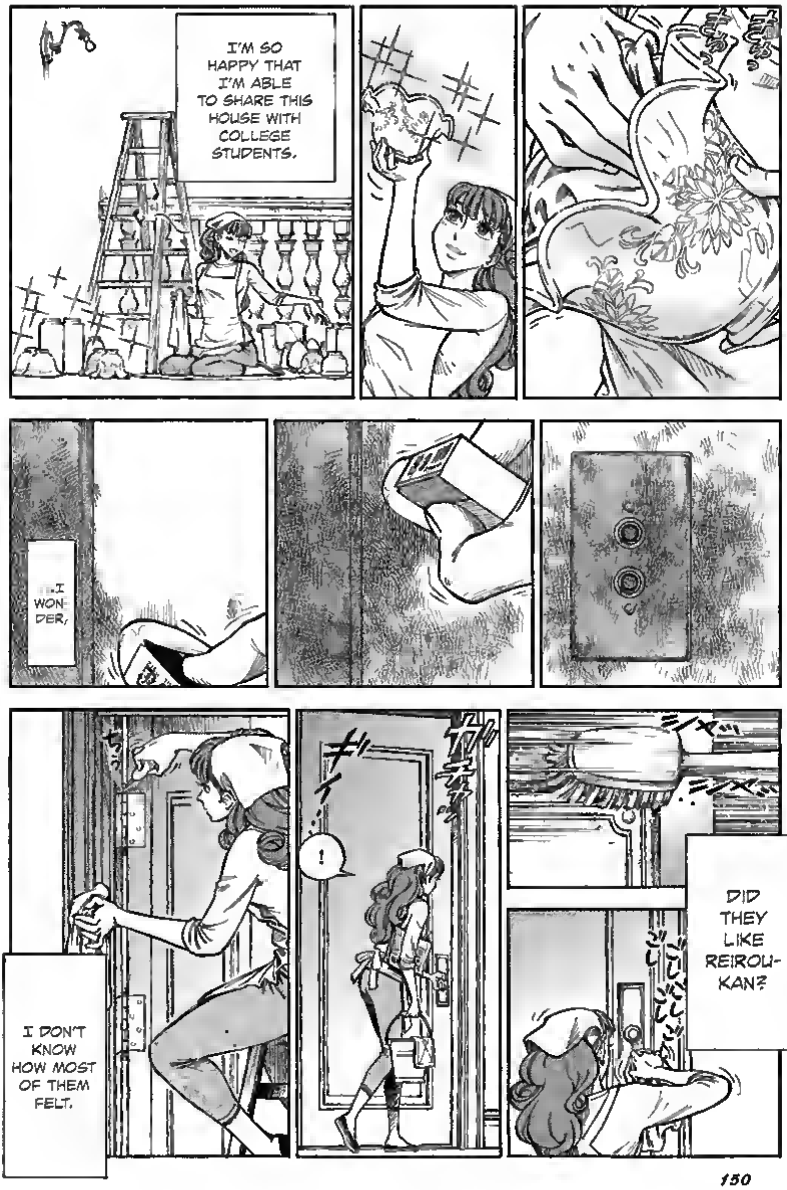
Chapter 13
Do you like Reirou-kan?
HELLO I'M HERE TO PICK UP
KYAA!
!!

ドン!
ドテッ
ドテッ
ガラ!
ギッ…
?
ギ
……
IS THIS THE PACKAGE YOU WANTED ME TO PICK UP—?
DON'T MOVE.

HOLD STILL.
DON'T MOVE YET...
THESE, PLEASE.
HA HA HA HA!
YES OF COURSE
DARN
ALRIGHT, I'LL GET THESE SENT OUT FOR YOU
THANK YOU VERY MUCH


ぴゅ♪
？
ぎゅっ
？♪


MMN!
♪
EVERYONE KNOWS HOW LUCKY I FEEL TO BE ABLE TO TAKE CARE OF THIS PLACE.
I'M SO BLESSED TO HAVE BEEN BORN INTO THE FAMILY THAT OWNED THIS ESTATE.


I'M SO HAPPY THAT I'M ABLE TO SHARE THIS HOUSE WITH COLLEGE STUDENTS.
...I WONDER,
!
I DON'T KNOW HOW MOST OF THEM FELT.
DID THEY LIKE REIROU-KAN?

BUT IT'S ALL RIGHT.
I WOULD HAVE LOVED TO HEAR THEIR ANSWERS,
IF I COULD HAVE ONE MORE DAY...
カチャ
THEY LIVED HERE
THEY USED THESE ROOMS
THAT'S WHAT'S IMPORTANT
SOUYA-SAN?
HEE HEE, IT WAS SO MESSY BEFORE...
SOUYA-SAN, I'M COMING IN.
THIS ROOM'S PRETTY CLEAN
OH!

カカ!!

I HEAR HIM GRINDING AND BANGING AWAY UP THERE DAY AND NIGHT
DOES THAT ARTIST GUY ON THE SECOND FLOOR EVER SLEEP?
IT DOESN'T NEED TO WORK THAT HARD. SHEESH. IT'S JUST HOMEWORK.

HM.
I MEAN WHEN MIKOTO AND GENTA MOVED OUT HE WAS ALL LIKE
DOES HE EVEN GIVE A SHIT ABOUT US?
THAT WAS TWO MONTHS AGO, JEEZ.
WHY'RE YOU BRINGING THIS UP?
EVEN YOU WERE SUPER DEPRESSED OVER THEM LEAVING, MIDORI!
HOW CAN HE BE SO HEARTLESS?!
...AND THAT WAS IT!
OH, COME ON.
YOU WERE ALL LIKE, "OHHH, GENTA STOLE MIKOTO AWAY FROM ME!"
DON'T YOU GO PLAYING IT OFF LIKE IT WAS NO BIG DEAL!
OH DON'T GET ALL DEFENSIVE
EVER SINCE YOU GOT YOUR ROOM TO YOURSELF, YOU'VE BEEN SPENDING A WHOLE LOT MORE TIME HERE
I'D SAY YOU'RE THE ONE WHO GOT DEPRESSED AFTER THEY LEFT
OUR FRIENDSHIP HASN'T CHANGED, THOUGH. WE'VE JUST GOT SOME DISTANCE BETWEEN US NOW.
IT WAS JUST KINDA WEIRD THAT SHE WASN'T AROUND ANYMORE, SINCE I WAS SO USED TO IT. PLUS I STILL DON'T TRUST GENTA ALL THAT MUCH.
I'M MORE SURPRISED WE STUCK TOGETHER FOR SO LONG. WE'VE BEEN FRIENDS SINCE ELEMENTARY SCHOOL!
WE CAN SAVE ON HEAT AND ELECTRICITY IF I'M HERE, AND YOUKO SAN MAKES TEA FOR ME, TOO ...!
AND UH
YOU'RE THE ONE WHO'S ALWAYS HERE
W-WHAT?! COME ON!

YOU HAVEN'T TOUCHED IT SINCE YOU SAT DOWN.
YOU SHOULD PROBABLY WORK ON YOUR GRADUATION THESIS INSTEAD OF GOSSIPING.
.....
HEY THANKS!
HERE YOU ARE.
KEEP IT DOWN, DAMMIT!
NOPE.
I'M ALMOST DONE.
DON'T YOU HAVE YOUR MASTER'S THESIS TO WORRY ABOUT?!
SHUT UP, OKAY?!
HUH?
!

ビシャ
ピラ
CROQUIS

ぽかーん
HEY!
THAT'S MINE!
I'M HUNGRY.
H-HEY, SOUYA...
YOU SHOULDN'T STAND ON...

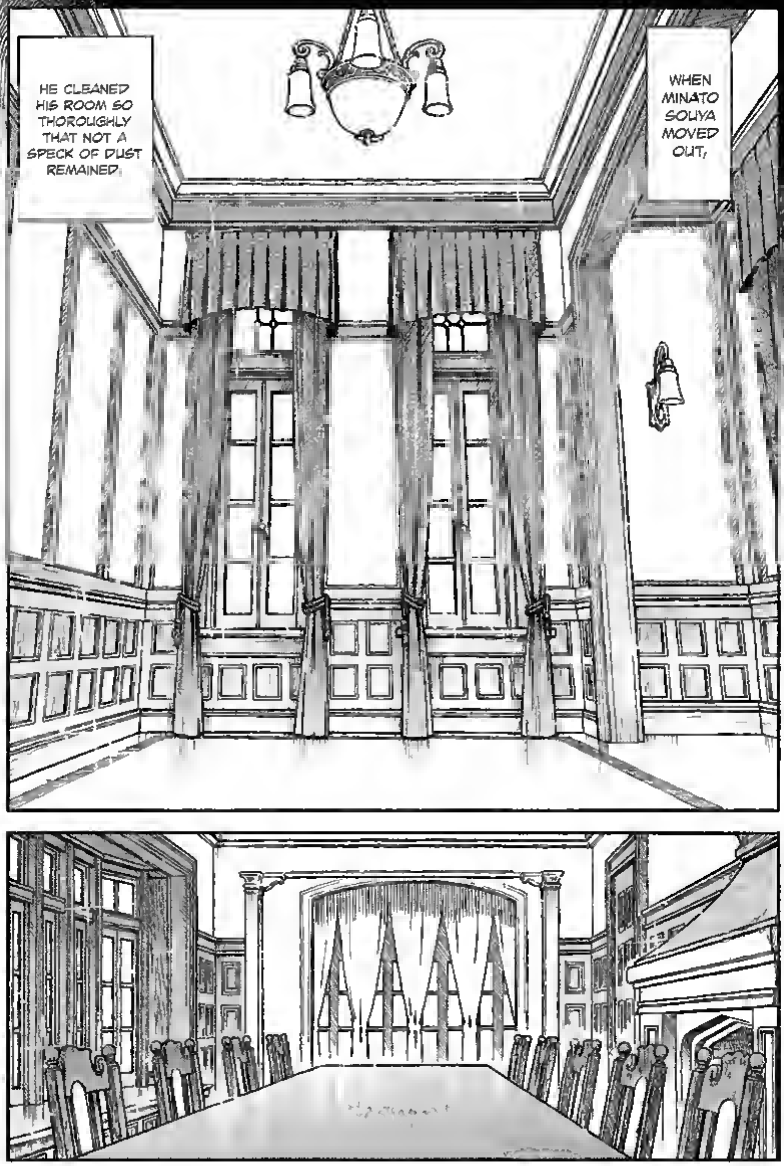
HERE
THESE ARE FOR YOU.
ひぃ!
プニ
YOUKO-SAN.
ドン

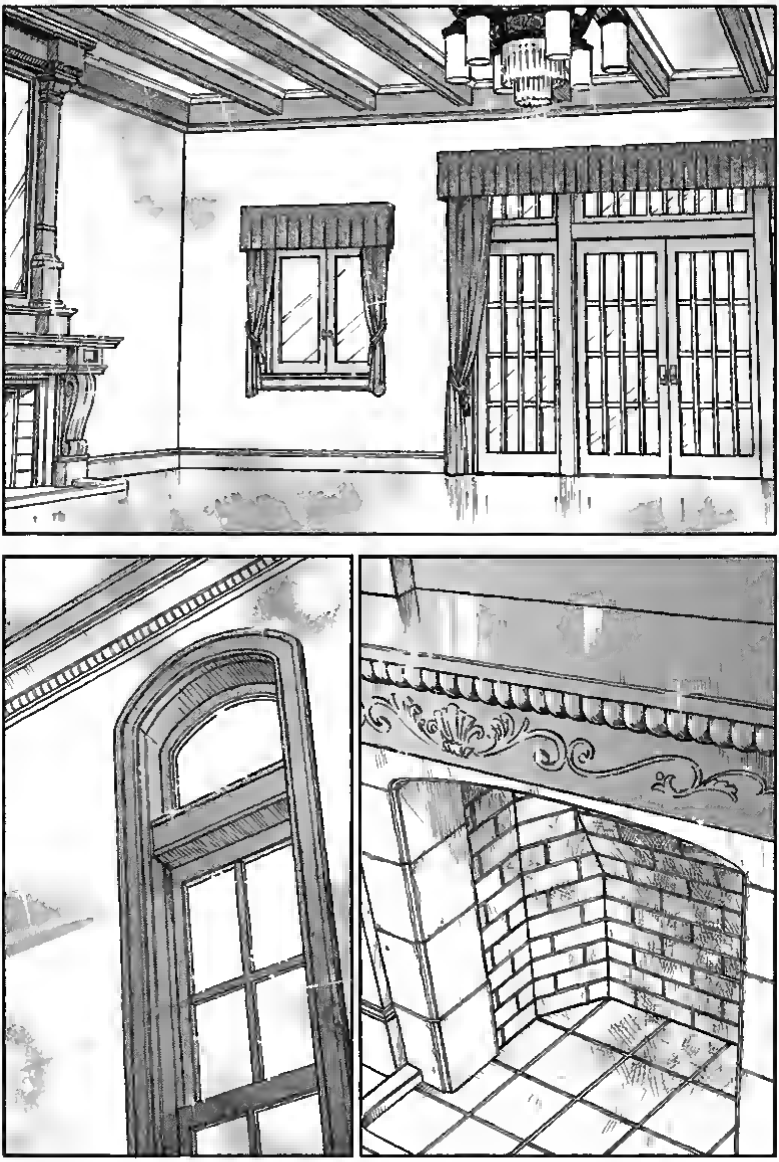
GOOD LUCK.
ALL RIGHT
I'M GOING TO GO FOCUS ON MY THESIS IN MY ROOM.
...SO PLEASE MAKE ME SOME ONIGIRI!
MAYBE SHE'LL MAKE ME SOMETHING FANCIER THAN THAT
SINCE EVERYONE'S HARD AT WORK, I'LL GO TAKE A BATH.
ALRIGHT THEN,
DUMBER THAN A DOORKNOB.
HE'S PRETTY DUMB HUH
TIME PASSED...
BUT ALL WERE ABLE TO GET THROUGH THE NEW YEAR AND GRADUATION.
SOME WERE BUSY, AND SOME WERE NOT.
FALL TURNED TO WINTER
AND A NEW YEAR BEGAN.

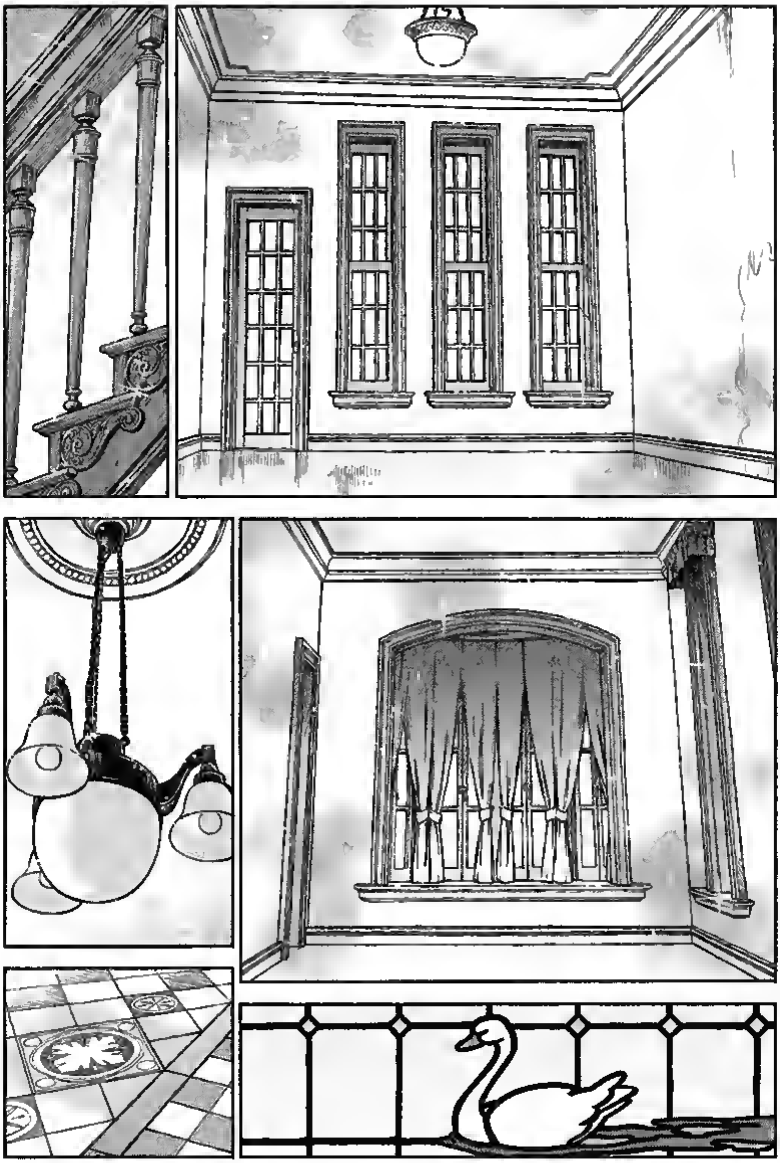
AND THEN, IT WAS MARCH.
ドス

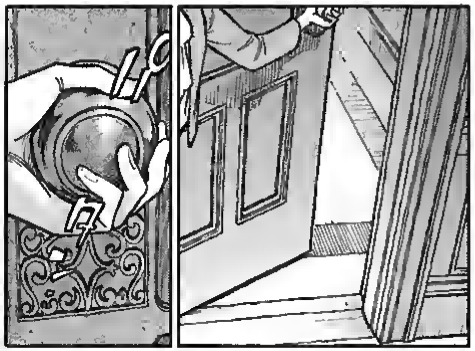
I WAS INSPI-RED...
THE QUALITY OF MY ART IM-PROVED...
LEADING TO MY ACCEP-TANCE TO A FOREIGN EXCHANGE PROGRAM IN BERLIN
IT WAS ALL THANKS TO REIROUKAN.
HERE...
THANK YOU FOR EVERY-THING.
I'M GLAD I LIVED HERE

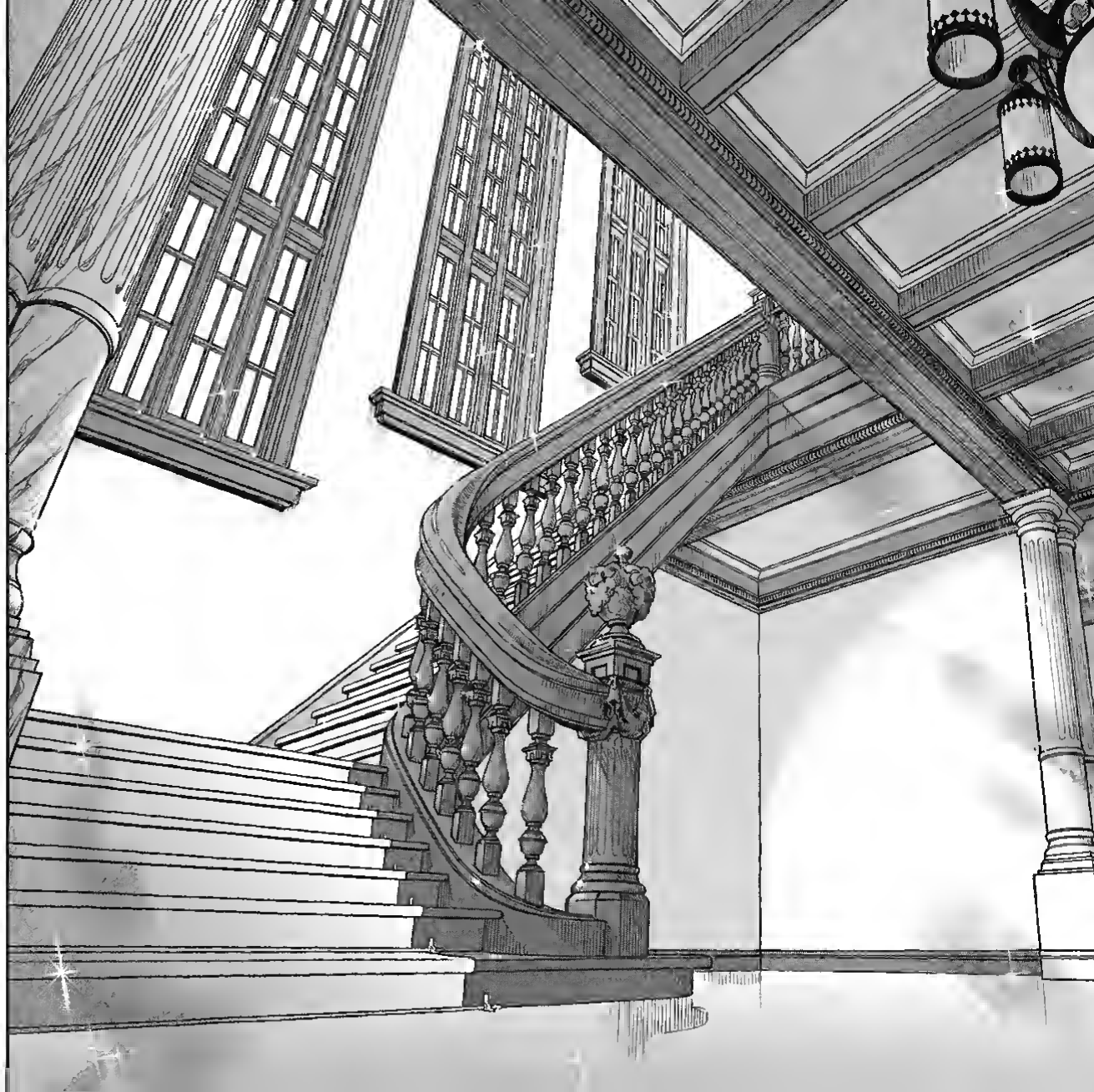
...I DID WANT TO ASK HIM.
DO YOU LIKE REI-ROU-KAN?
NO, THANK YOU.
GOOD LUCK.
WITH HIS WORDS
WITH HIS DEEDS
BUT THE BOY WHO WAS ALWAYS IN QUIET CONTEMPLATION OF THE WORLD GAVE ME AN ANSWER
THANKS.

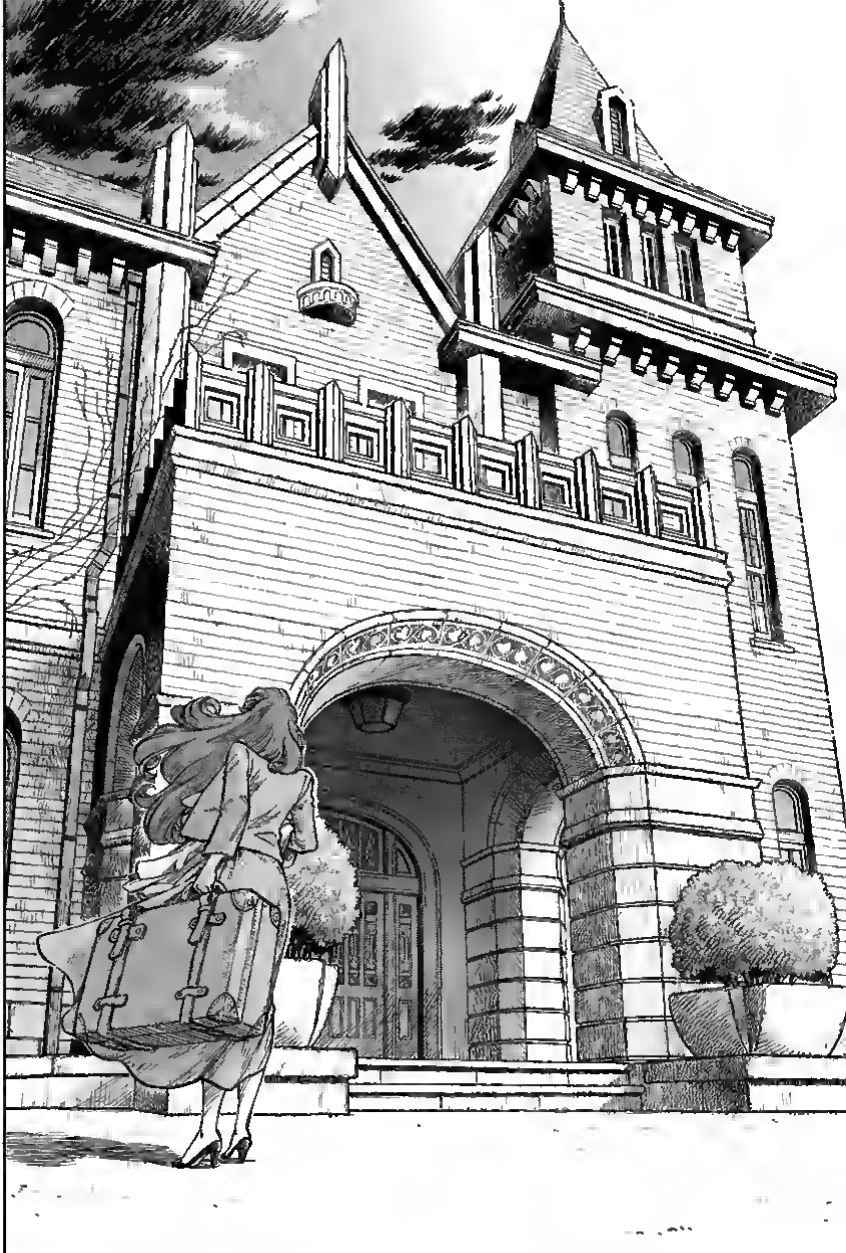

HE CLEANED HIS ROOM SO THOROUGHLY THAT NOT A SPECK OF DUST REMAINED.
WHEN MINATO SOUYA MOVED OUT,

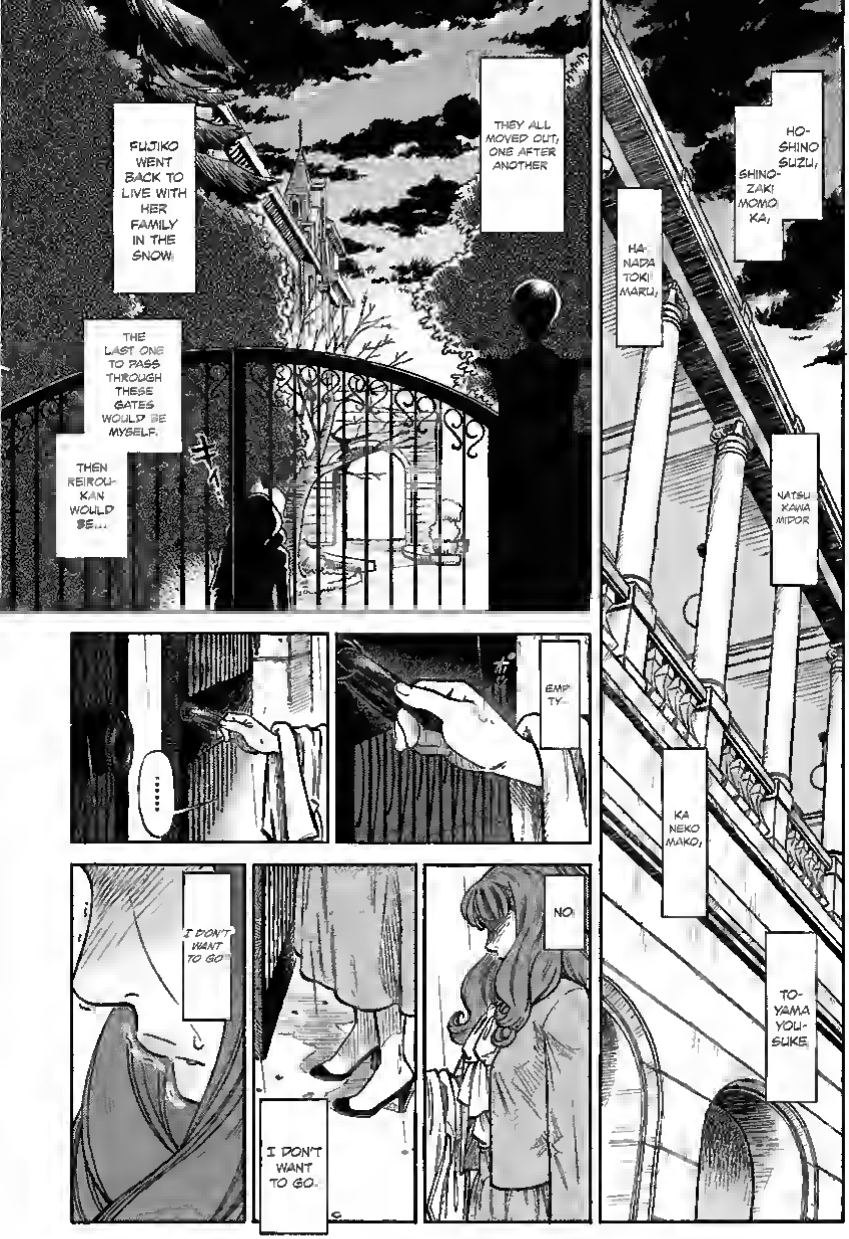






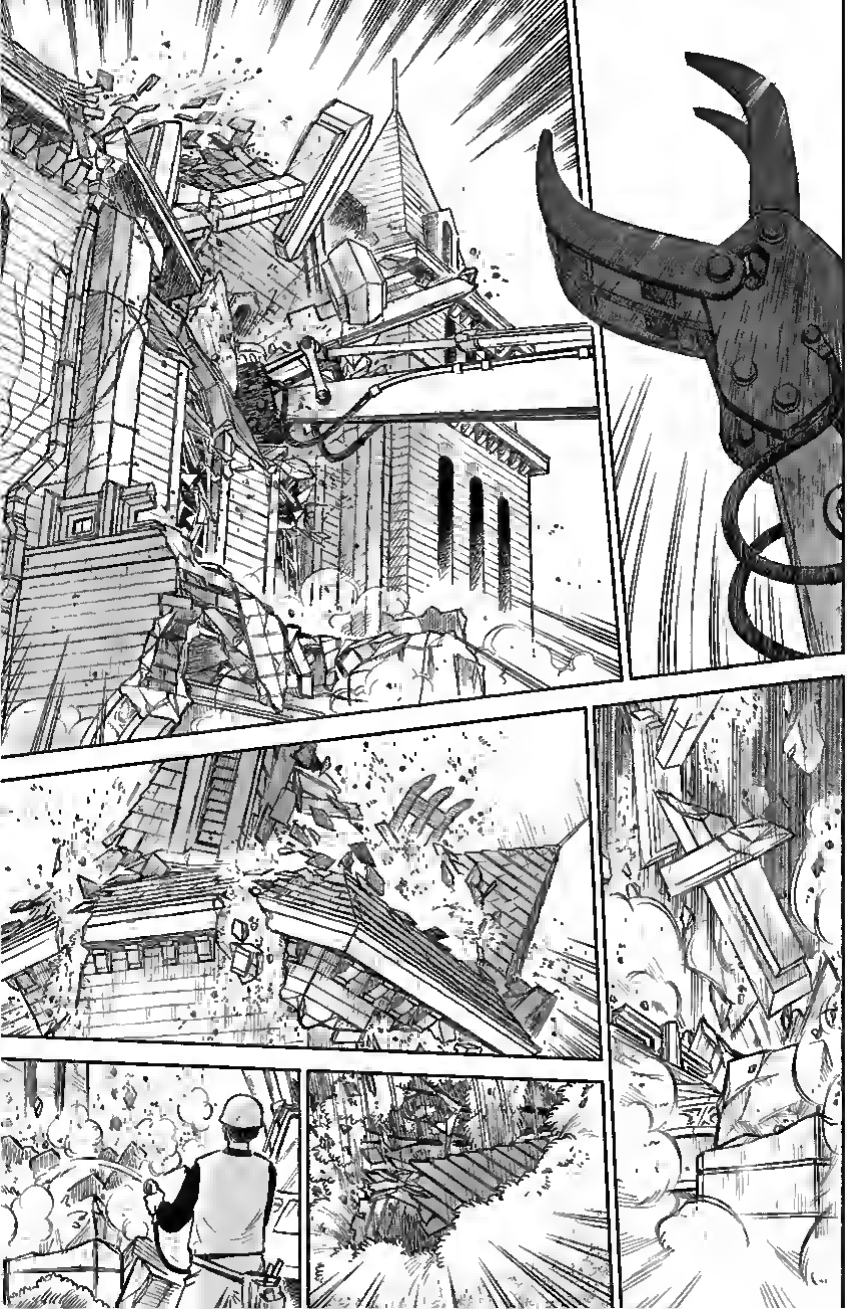


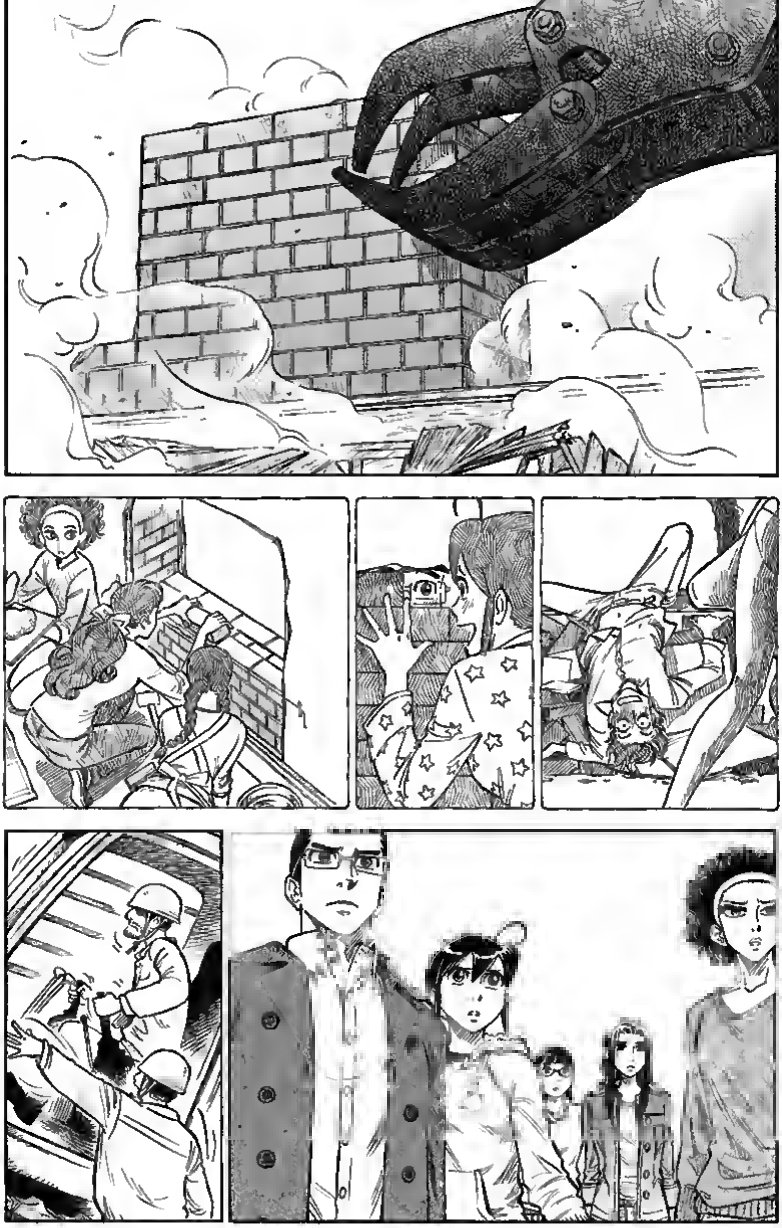



FUJIKO WENT BACK TO LIVE WITH HER FAMILY IN THE SNOW.
THEY ALL MOVED OUT, ONE AFTER ANOTHER
THE LAST ONE TO PASS THROUGH THESE GATES WOULD BE MYSELF.
THEN REIROU-KAN WOULD BE...
HO-SHINO SUZU,
SHINO-ZAKI MOMO-KA,
HA-NADA TOKI-MARU,
NATSU-KAWA MIDORI
.....
EMP-TY...
KA-NEKO MAKO,
I DON'T WANT TO GO.
I DON'T WANT TO GO.
NO.
TO-YAMA YOU-SUKE,

BUT I KNOW THAT I MUST.

ゴゴン
ギャギャギャ





DO YOU LIKE REIROUKAN?
GH...
KH.
I LOVE REIROUKAN.

Final Chapter
Really

STOP...
DO YOU REALLY WANT ME TO STOP?
.....
YOU'RE MEAN E-
WHEN YOU TEASE ME LIKE THAT...
I THINK YOU'RE THE MEAN IS...
AH...

MN!
MM
MM..
KAZU-MA
IT'S ME!
♥

CAN YOU LET ME HIDE IN HERE AGA...
KA-ZUMA,
ガチャ
OH...
DON'T YOU GIVE ME THAT!
WHO IS THAT?
HUH
I DUN NO
AHH, SORRY, SORRY.
HEY! I HEARD THAT!
YOU'RE IN THERE, AREN'T YOU, KAZUMA?!
BANG BANG BANG
.....
OH...
SHUT UP!
WHO ARE YOU, ANY-WAY!?
!
KAZUMA'S WITH M-
MN?!

DAMMIT, THIS IS WHAT HAPPENS WHEN YOU KISS ANYONE AND EVERYONE!
IS THERE ANOTHER GUY AFTER YOU, YUKINO?!
MNN!
MNN!
BANG BANG BANG
KAZUMA! OPEN UP!
AND I DON'T WANNA GET LECTURED ON THIS BY YOU OF ALL PEOPLE KAZUMA
I DON'T KISS EVERYONE
PLEEEASE BE QUIET? PRETTY PLEASE?
OH, I'M NOT WITH HIM. DON'T WORRY
BANG BANG BANG
A GIRL?! ARE YOU WITH ANOTHER GIRL?!
ARE YOU KIDDING ME?!
KA-ZU-MA!
KA-ZU-MA!
BANG BANG BANG
YOU CAN HIDE IN HERE, BUT CAN YOU TAKE CARE OF HER, PLEASE?
!?
.....
HEY! WAIT A SEC!
OKAY, BYE
OKAY
!?

!!
ぐっちょ
スルスル
パサ
ぎゅっ

すすすすすすっ
はぁ…
ぱたん
ぽいっ
ハッ
カァ
JEEZ.
WHAT IS WITH HER KISS…?!
MUMBLE

PAJAMAS, PAJAMAS!
BANG BANG BANG
KAZUMA!
BANG BANG BANG
KA-ZU-MA!
OPEN THIS DOOR RIGHT NOW!
BANG BANG BANG
KA-ZU-MA!
KA-ZU-MA!
OH, CRAP!
BANG BANG BANG BANG
YOU'RE THE WORST!
THAT WORKS
BEEP BEEP BEEP BEEP
CLICK
MIKA?
HUH?
WHAT'S UP?
YAWN.

OKAY,
CUT!
THAT'S A WRAP!
"MY ROOMMATE'S KISS"
OKAY,
THAT WAS A GOOD TAKE.

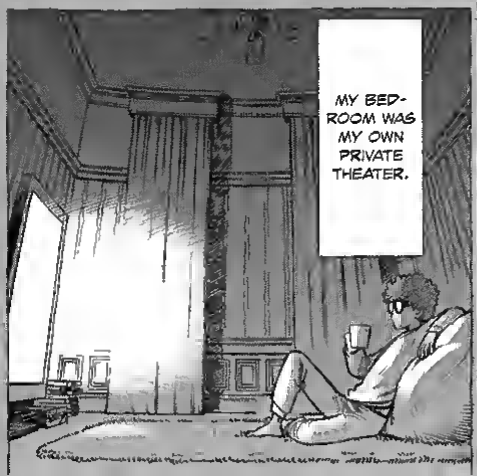
THANKS FOR ALL YOUR HARD WORK!
GREAT JOB TODAY!
CLAP
GREAT WORK EVERY-ONE!
THANKS
THANK YOU VERY MUCH!
GOOD WORK!
THANK YOU VERY MUCH, SIR!
GOOD JOB TODAY!
MR DIREC-TOR!
DIREC-TOR TOKI-MARU!
WHILE FILMING, OF COURSE, BUT STILL!
IT'S SUCH A SHAME I ONLY GOT TO BE A COLLEGE STUDENT FOR A MONTH!
HA HA HA
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? YOUR ROLE AS A REAL STUDENT STARTS NOW!

HA HA HA HA HA
DON'T SCARE ME SIR
WATCH OUT FOR THOSE CRAZY COLLEGE GIRLS!
I'M SUPER EXCITED TO GO!
YES! AND THANKS TO YOU, I GOT TO PRACTICE BEING A STUDENT!
YOU'LL BE AT TOUTO UNIVERSITY IN TWO MONTHS, RIGHT?
WHAT'RE YOU LOOKING FOR?
SURE, I KNOW THE AREA PRETTY WELL.
DO YOU HAVE ANY SUGGESTIONS?
I WANT TO LIVE CLOSE TO CAMPUS.
OH, MR DIRECTOR! —OR SHOULD I SAY, MR ALUMNI,
I WANT A BED,
AND TALL WINDOWS,
AND DIFFERENT DESIGNS TO EACH ROOM,
AND A BIG LIVING ROOM WITH A STAIRCASE...
!
!
!
HOLD ON, YOU'RE DESCRIBING REIRO...!
...I MEAN,
LET'S SEE...
I DON'T CARE IF IT'S OLD, AS LONG AS I CAN GO ABOUT MY BUSINESS.
I'D LIKE IT CHEAP, BUT TO STILL HAVE A BATHROOM AND A BATHSHOUSE. A DORM ARRANGEMENT WOULD BE NICE, TOO.

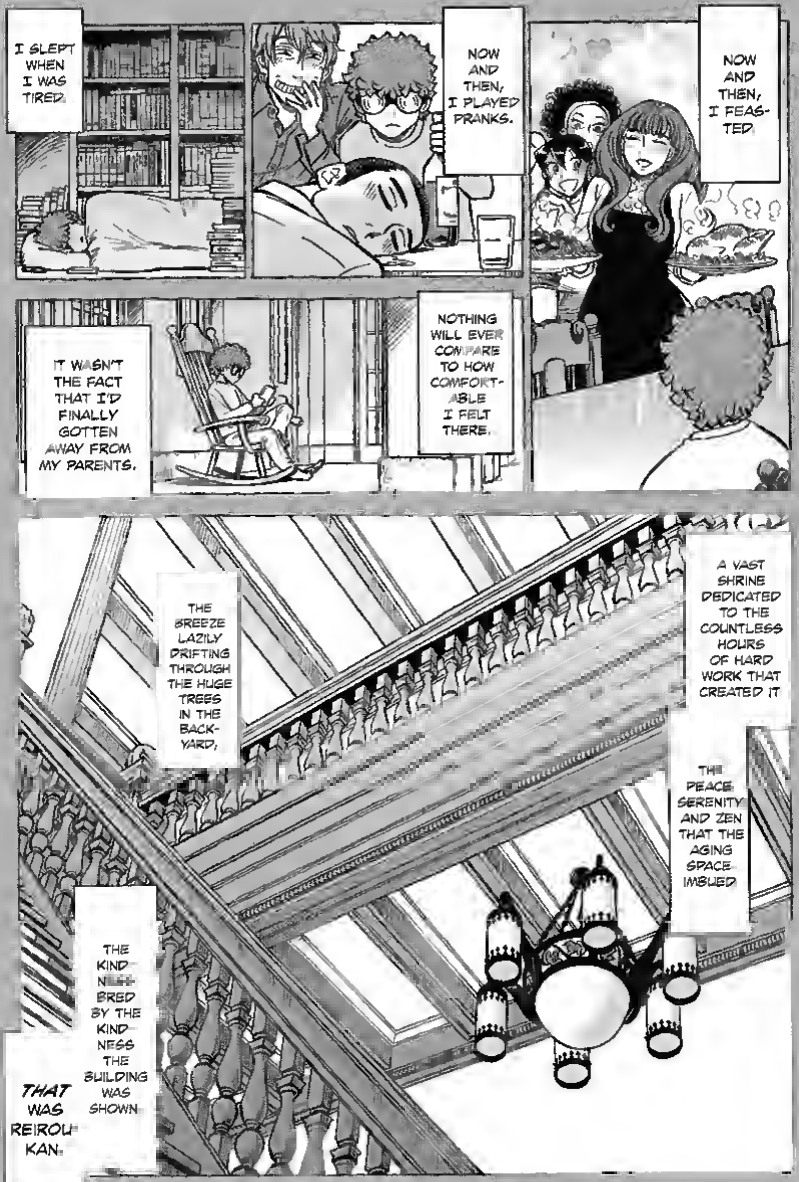
I KNOW.
I WANNA LIVE HERE SO BAD!
WELL, IN A HOUSE LIKE THIS.
SEIYOUKAN, THE DORM IN THIS MOVIE.
IN THE REAL SEIYOU-KAN...
!
BUT YOU KNOW,
IT WAS REAL, ONCE.
THAT'S RIGHT.
THIS IS JUST A SET
.....

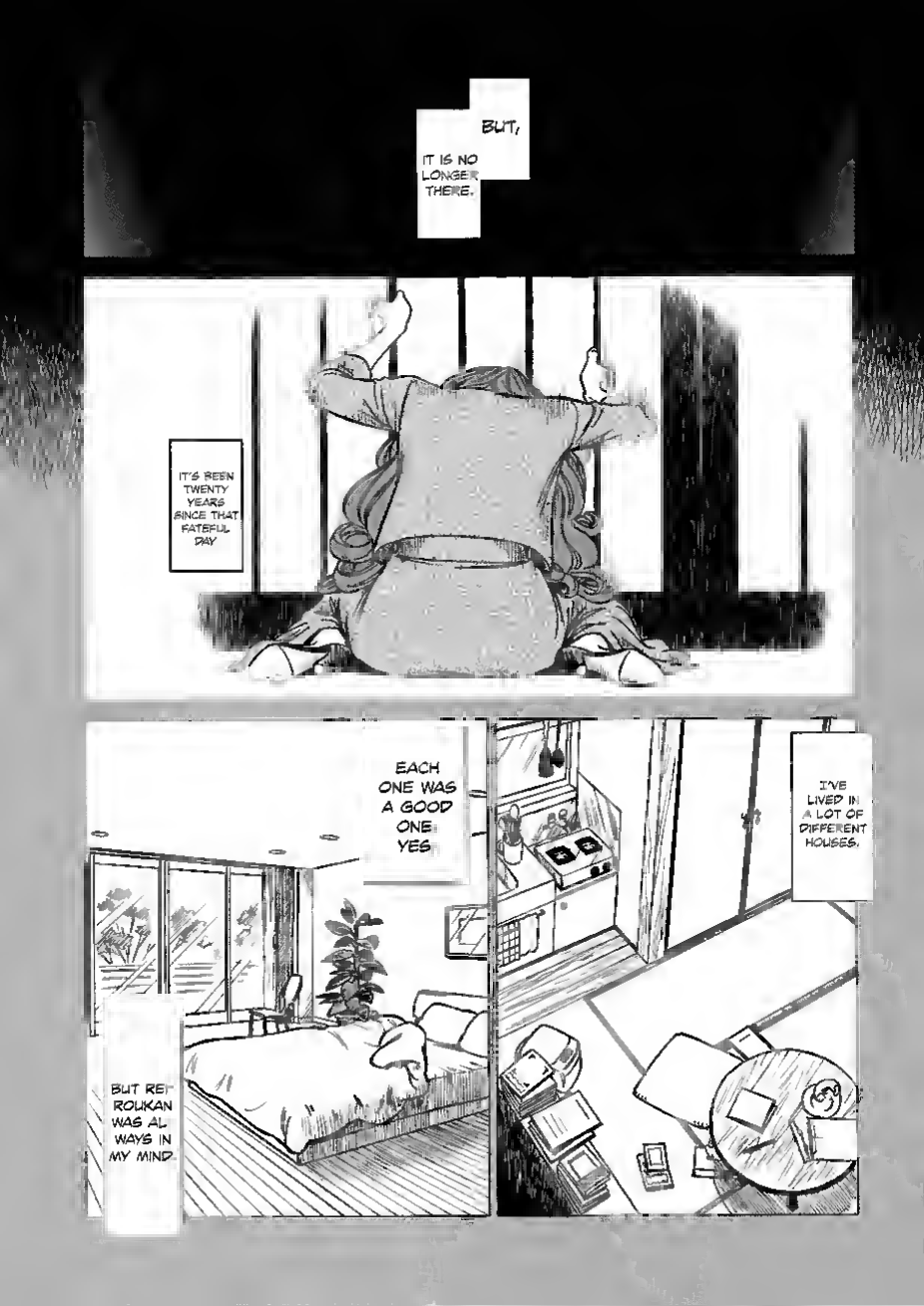
UNTIL TWENTY YEARS AGO.

EVERY ROOM IN THAT MANSION WAS MY LIVING ROOM.


MY BEDROOM WAS MY OWN PRIVATE THEATER.

THE WESTERN-STYLED MANSION WHERE I SPENT MY DAYS AND NIGHTS


I SLEPT WHEN I WAS TIRED.
NOW AND THEN, I PLAYED PRANKS.
NOW AND THEN, I FEASTED.
IT WASN'T THE FACT THAT I'D FINALLY GOTTEN AWAY FROM MY PARENTS.
NOTHING WILL EVER COMPARE TO HOW COMFORTABLE I FELT THERE.
THE BREEZE LAZILY DRIFTING THROUGH THE HUGE TREES IN THE BACKYARD,
A VAST SHRINE DEDICATED TO THE COUNTLESS HOURS OF HARD WORK THAT CREATED IT
THE PEACE, SERENITY AND ZEN THAT THE AGING SPACE IMBUED
THE KIND [illegible] BRED BY THE KINDNESS THE BUILDING WAS SHOWN.
THAT WAS REIROUKAN.


BUT,
IT IS NO LONGER THERE.
IT'S BEEN TWENTY YEARS SINCE THAT FATEFUL DAY
I'VE LIVED IN A LOT OF DIFFERENT HOUSES.
EACH ONE WAS A GOOD ONE. YES.
BUT REI ROUKAN WAS AL WAYS IN MY MIND.

GOOD THINGS TAKE UP RESIDENCE IN YOUR HEART
IF ONLY THE BUILDING ITSELF WERE STILL HERE
SIR?
THE REAL ONE.
SIR?
MR. DIRECTOR, SIR?
IS SOMETHING WRONG?
...OH, NO.
SORRY, I CAN'T THINK OF ANY PLACE QUITE LIKE THAT
THAT'S TOO BAD!
IF IT WERE STILL HERE, I WOULDN'T BE MAKING THIS MOVIE
WHY DON'T YOU LIVE HERE?
THERE'S FURNITURE.
WE COULD MAKE A DOCUMENTARY ABOUT COLLEGE STUDENTS!
HA HA HA HA!
EVERYONE DID A GREAT JOB.
AND THEY'VE CREATED SOMETHING AMAZING
ALRIGHT, WE JUST NEED ONE MORE SCENE AND WE'LL BE DONE FILMING!
LET'S GET BACK TO WORK.
SOMETHING BETTER THAN THE REAL REIROUKAN!

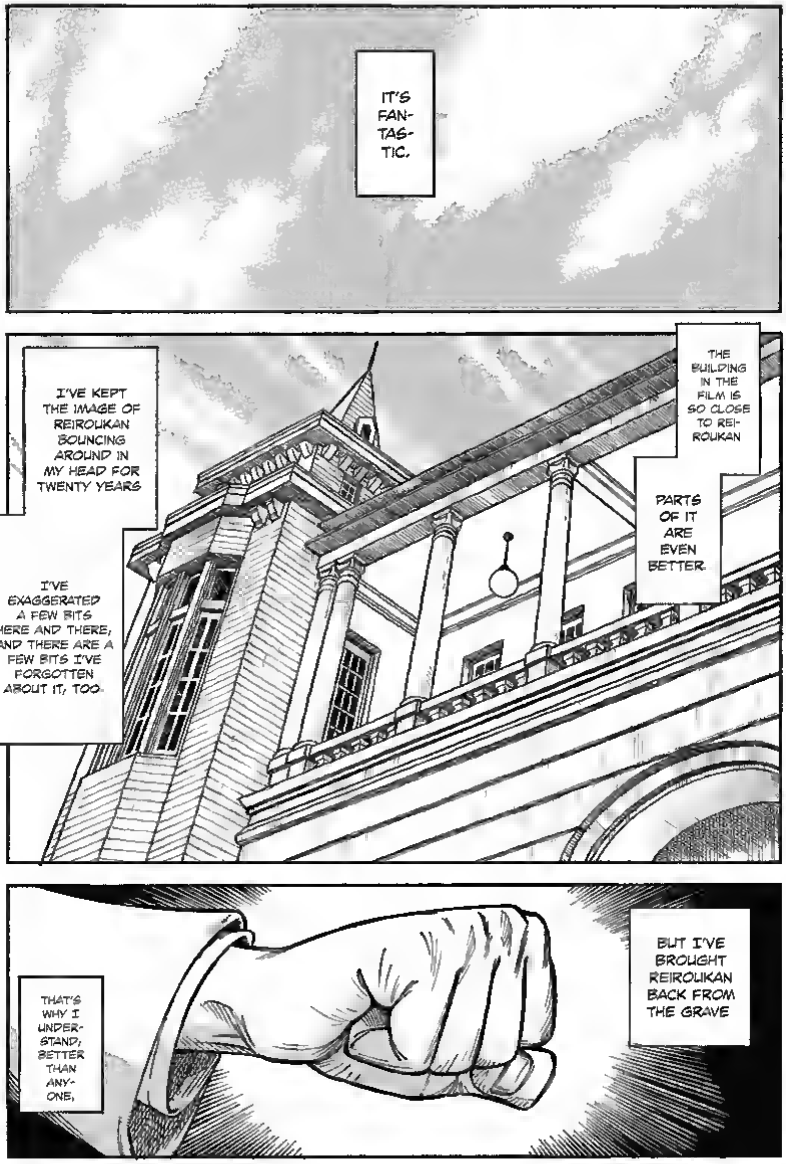
...DO YOU REALLY WANT ME TO STOP?
.....
YOU BIG MEAN-IE.
HUH? MIKA?
WHAT'S UP?
I HEARD A GIRL IN HERE!
I'VE GOT THE TV ON?
WHAT'RE YOU GETTING ALL JEALOUS FOR?
OH, MIKA, YOU'RE SO CUTE.
YOU JUST GET ME SO WORRIED, KAZUMA!
ガチャ
OOPS.
!
ACK!
!!
ちゅぱ
ちゅぱ
ちゅぱ
ちゅぱ

HUH?
OOPS, DIDN'T MEAN TO GET KAZUMA.
PHEW.
THAT WAS A CLOSE ONE
NOT YET.
CRUNCH
LET'S EAT!
NO! YOU REAP WHAT YOU SOW, MAN!
AGAIN, KAZUMA?
LEMME SEE YOUR STUDY GUIDE!
DO YOU KNOW WHAT'S GOING ON?
I HAVEN'T SEEN YUKINO LATELY...
HEY.

KAZUMA, ARE YOU...
WHO CARES IF I FELL IN LOVE WITH HER AFTER WE KISSED?!
YUKINO IS A PERSON, JUST LIKE THE REST OF US!
YOU'RE GONNA CUT TIES WITH HER OVER THAT KISS OF HERS?! GROW UP!
SORRY, EVERY-ONE!
KA-ZU-MA!
KA-ZU-MA!
KAZUMA, GET DOWN HERE
KA-ZU-MA!

I'M HERE FOR YOU!
YOUR KISS IS JUST ONE OF YOUR AMAZING FEATURES! YOU DON'T HAVE TO SHUT YOURSELF UP IN THERE!
YUKINO! OPEN UP!
I'LL ALWAYS BE HERE FOR YOU!
GIVE YOUR KISS... TO ME!

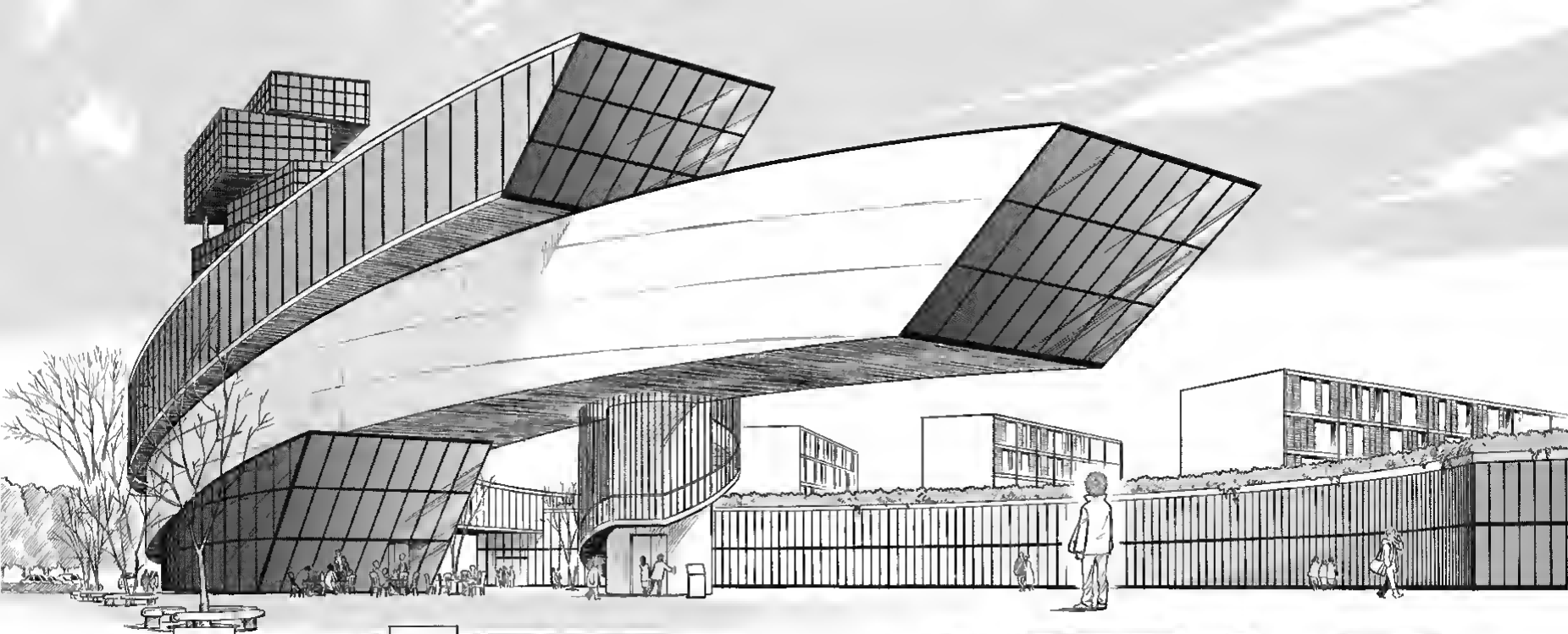
EVERY-ONE S PUT IN A TON OF WORK.
THE ACTORS AND THE ARTISTS PUT SO MUCH HEART INTO THIS FILM
SEIYOUKAN'S THE ONLY THING WE HAD TO CG IN.
GOOD PACING.
AND THE MUSIC FITS PERFECTLY
WHADDYA THINK ABOUT THE FEEL OF THIS SCENE? IT SEEMS A LITTLE OFF TO ME!!
WHAT DO YOU THINK, BOSS...?
HMMM... I THINK IT'S FINE LIKE THIS.
LET'S TAKE A BREAK.
ガチャ!!


IT'S FAN-TAS-TIC.
I'VE KEPT THE IMAGE OF REIROUKAN BOUNCING AROUND IN MY HEAD FOR TWENTY YEARS
I'VE EXAGGERATED A FEW BITS HERE AND THERE; AND THERE ARE A FEW BITS I'VE FORGOTTEN ABOUT IT, TOO.
THE BUILDING IN THE FILM IS SO CLOSE TO REI-ROUKAN
PARTS OF IT ARE EVEN BETTER.
THAT'S WHY I UNDER-STAND, BETTER THAN ANY-ONE,
BUT I'VE BROUGHT REIROUKAN BACK FROM THE GRAVE

I FEEL SO MUCH MORE SADNESS IN REALIZING WHAT I'VE LOST
AND, WHILE I FEEL SO MUCH HAPPINESS IN COMPLETING THE FILM,
IN THE REAL SEIYOU-KAN
THAT THE REAL REI-ROUKAN IS NO MORE.
.. THAT IT'S ALL A FAKE.

I FINALLY FEEL AS IF I'M STANDING NEXT TO YOUKO-SAN, DISTRAUGHT AT THE GATE.
AFTER TWENTY YEARS,

TWENTY YEARS?
I MUST BE A FOOL.



THAT A TOWN THAT USED TO BE FULL OF STUDENTS HAS BEEN TURNED INTO THIS...

IT'S CRAZY, ISN'T IT?

NOT A SINGLE TREE.

NOTHING REMAINS AT ALL.

IF I HAD,

THEN THE REIROUKAN IN MY MIND...

THANK GOD I DIDN'T SEE THIS UGLY THING BEFORE STARTING THE FILM

THIS IS...

JUST CRUEL!

OFFICES

SHOPS

APARTMENTS?

..TH-

THIS?

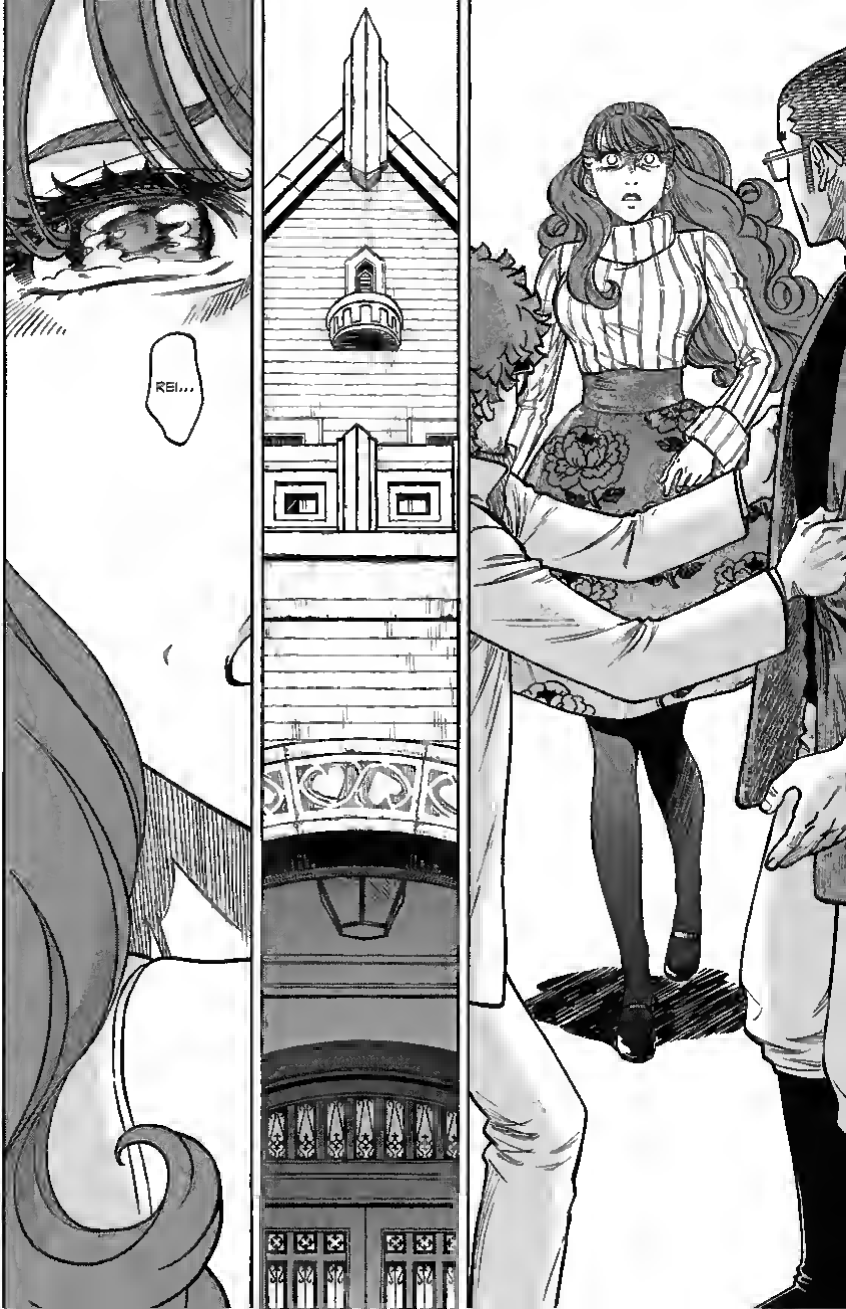
THIS IS WHAT REPLACED REIROUKAN?

...MIGHT HAVE COMPLETELY DISAPPEARED.

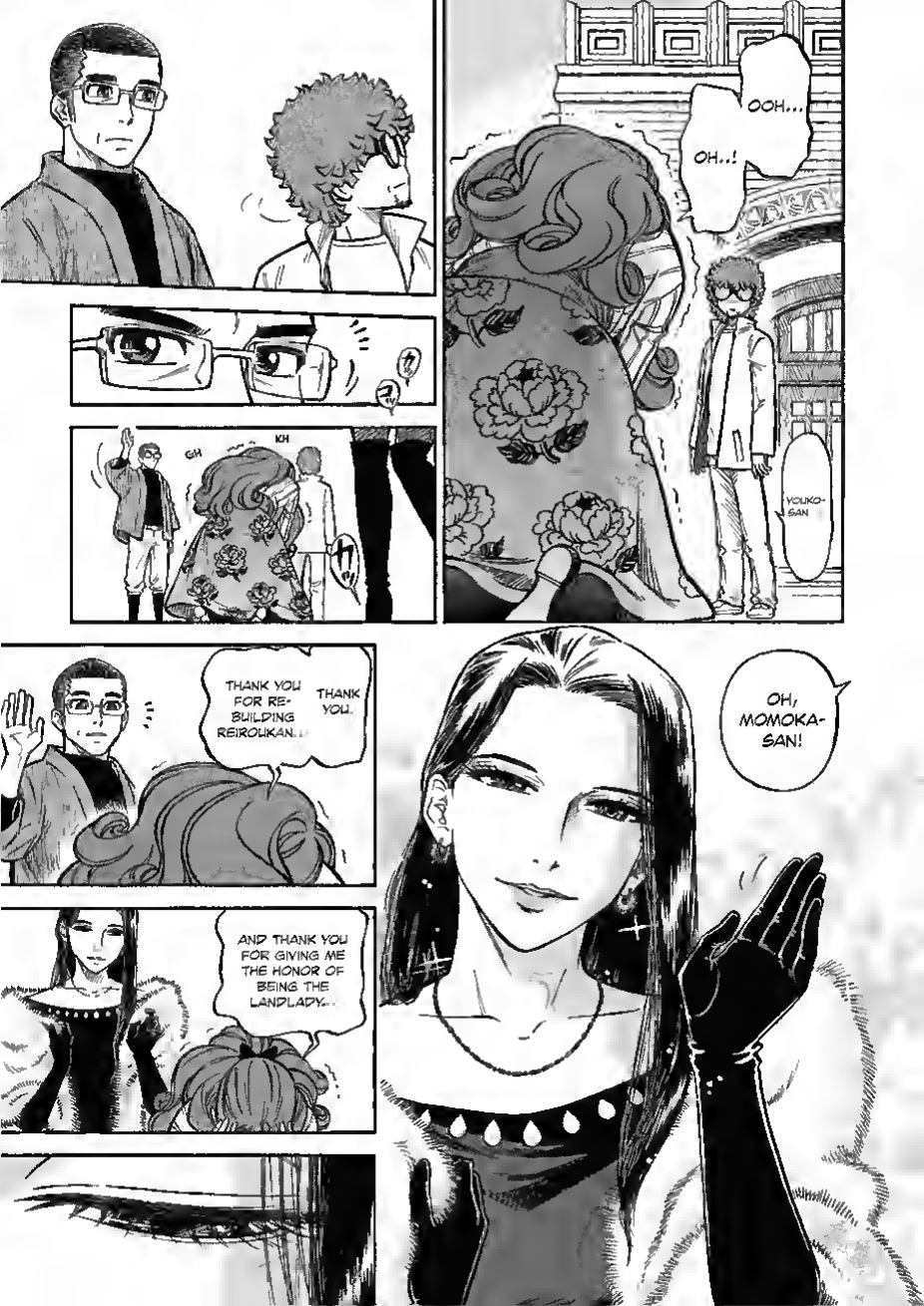
AH!
WHAT?!
GH!
REI-
ROU-
KAN!

WOW, I DIDN'T EXPECT ANYONE TO KNOW ABOUT REI
!
!!
E-EXCUSE-ME!
SORRY, BUT IS THIS REIROUKAN?!
WAIT, TOKIMARU-KUN?!
GENTA?
SO THIS REALLY IS REIROUKAN?!
YEP!
THE REAL ONE?!
THE REAL ONE. MY CONSTRUCTION COMPANY GOT THE COMMISSION TO BUILD IT.
WOW, IT'S SO GOOD TO SEE YOU!
YEAH!
GENTA?!
YOU BUILT THIS, GENTA?!

!
YEP.
YOU GLORIOUS BASTARD!
...YOU BAS-TARD.
OHH..
OH!

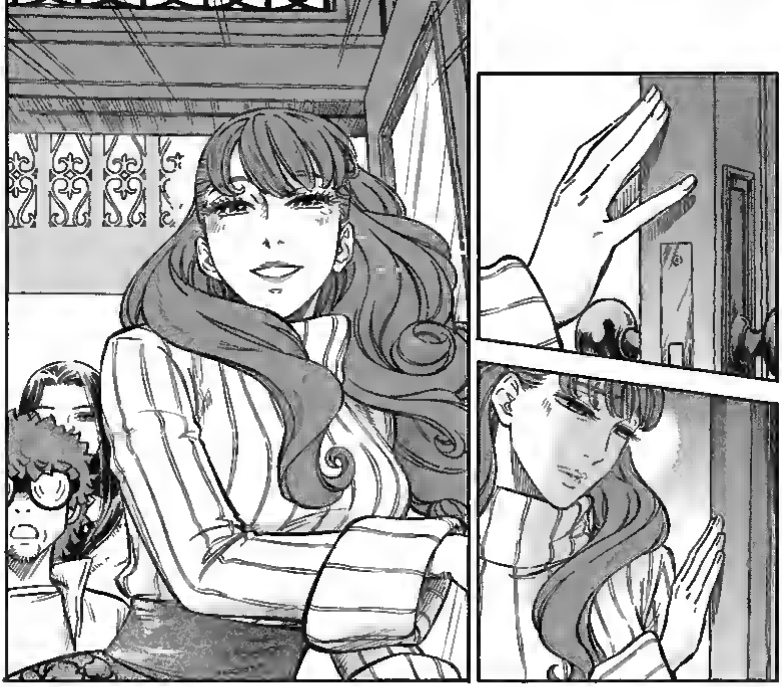

REI...

OOHHH!
OHH!


OOH...
OH..!
YOUKO-SAN
GH
KH
THANK YOU FOR RE-BUILDING REIROUKAN...
THANK YOU.
AND THANK YOU FOR GIVING ME THE HONOR OF BEING THE LANDLADY...
OH, MOMOKA-SAN!

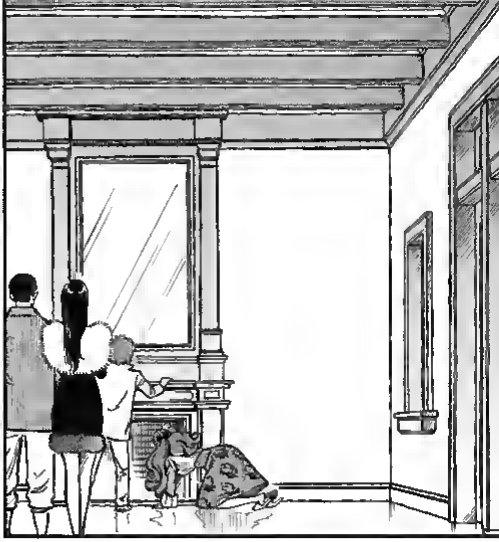
THANK YOU, MO-MOKA-SAN
YOU'RE THE ONLY PERSON IN THE WORLD WHO COULD BE REIROUKAN'S LANDLADY, YOUKO-SAN.
OH!
THANK YOU, GENTA-SAN.

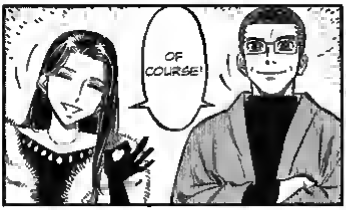
.....
LONG TIME NO SEE.
TOKI-MARU-SAN.
NOW THERE'S A FACE I HAVEN'T SEEN IN A WHILE.
REA-LLY...
IT'S SO GREAT.
THAT REI-ROUKAN'S HERE.

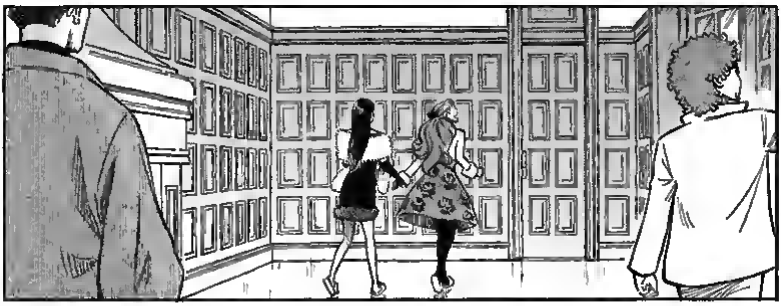


I FOLLOWED AFTER HER.
I DID THE SAME.
AS SHE RAN HER HANDS OVER EVERY WALL.
THE MODERN HANDS THAT BUILT THIS HOUSE HAD ADAPTED THEMSELVES TO WORK WITH THE MATERIALS AND DESIGNS OF YORE
HISTORY HAS BEEN RECORDED IN THIS HARMONY OF YOUNG AND OLD
THE PLASTER ON THE WALLS, SHINIER THAN A MIRROR
THE THICK HARDWOOD EMBELLISHMENTS
THE SMOOTH MARBLE
THE EMBOSSED PAPER WAS THERE, TOO

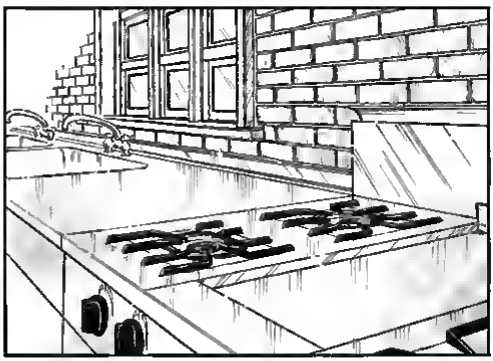
...THIS WORK?
DOES

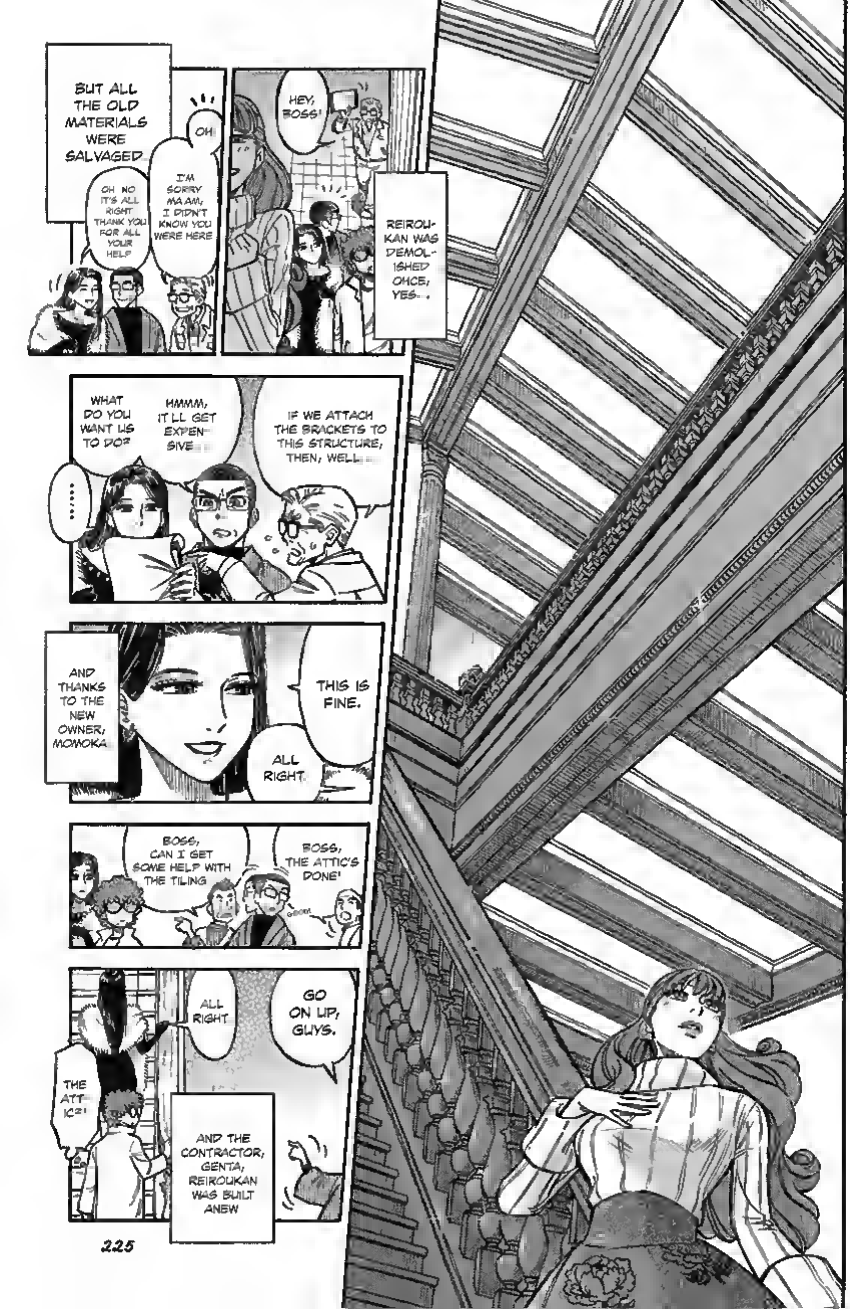


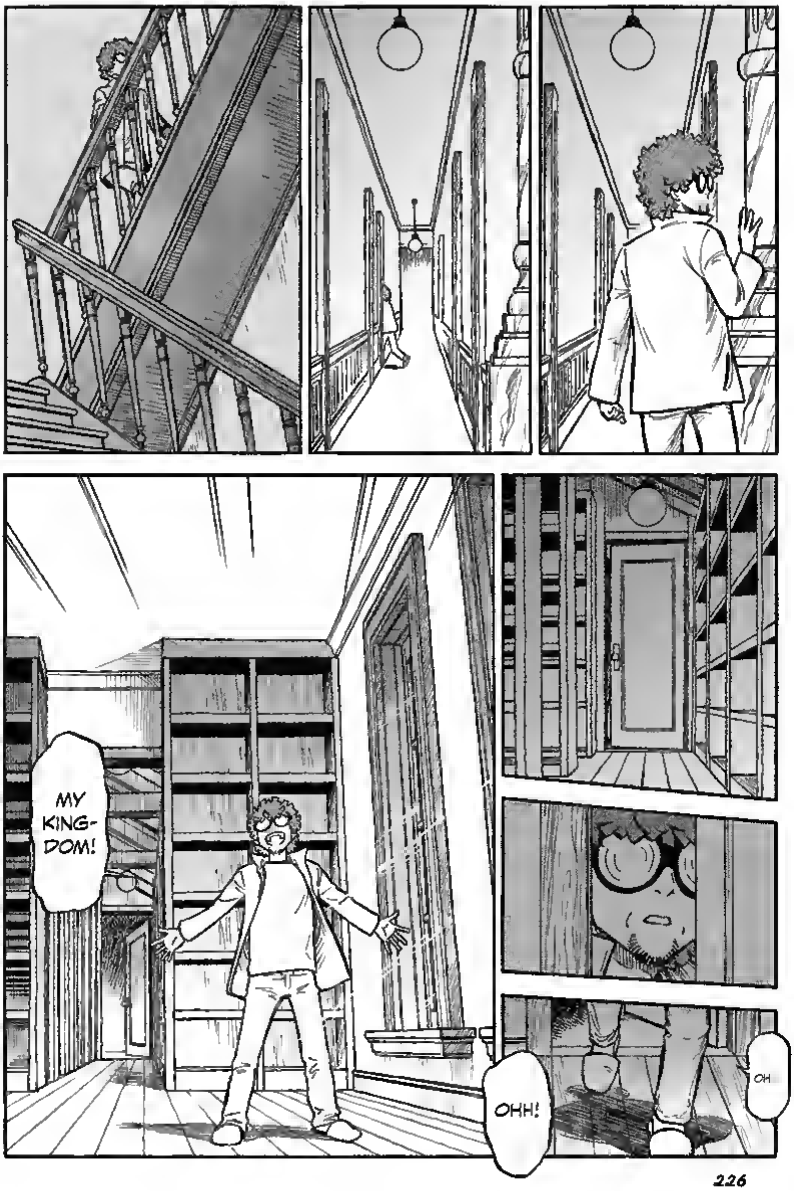

OF COURSE!

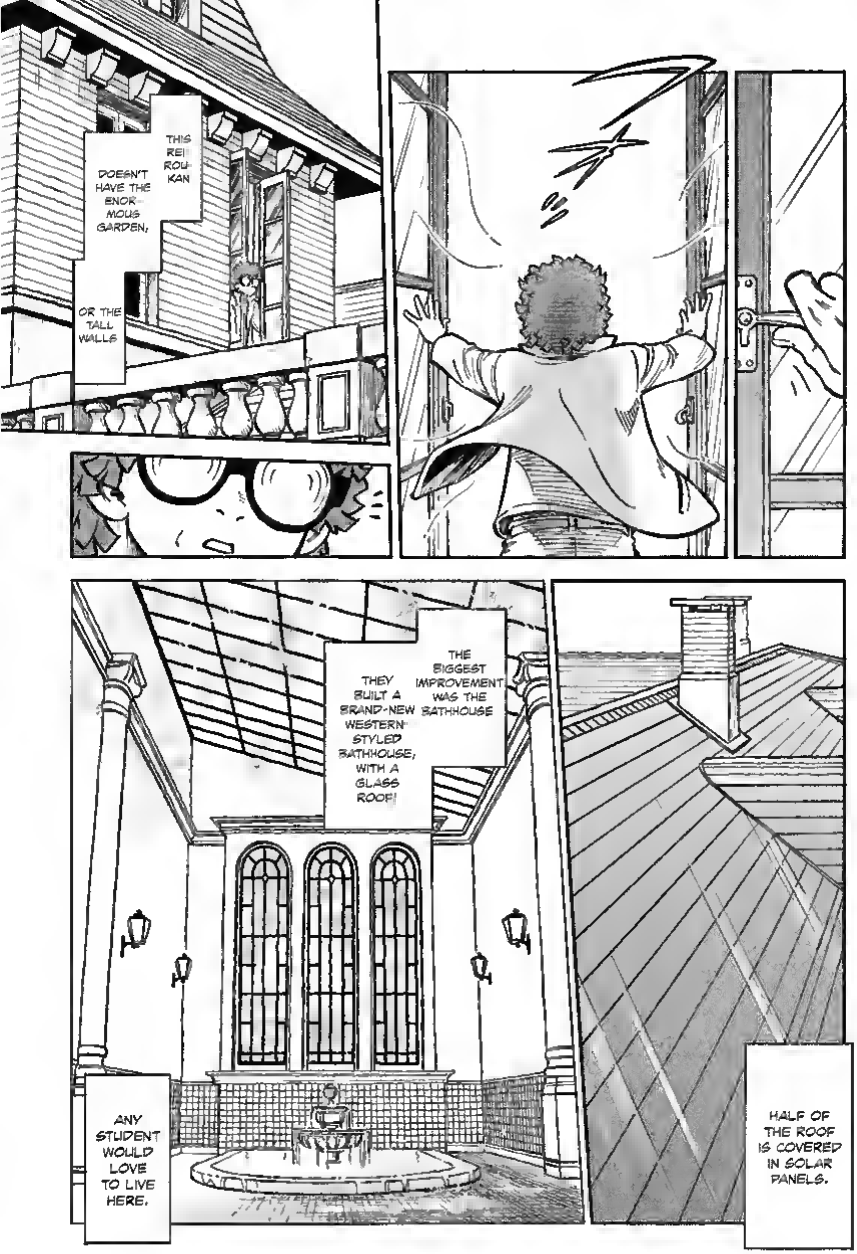


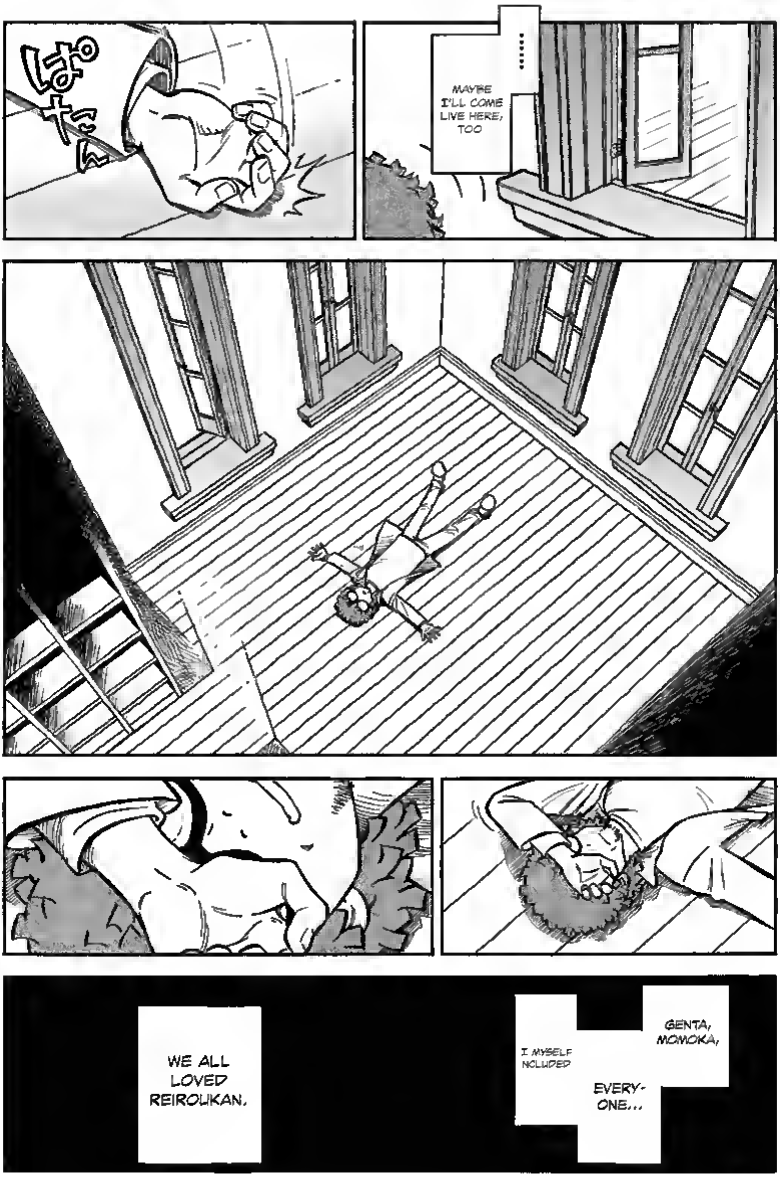
THESE SHOULD BE EASY TO USE!
ALL THE KITCHEN APPLIANCES ARE BRAND NEW



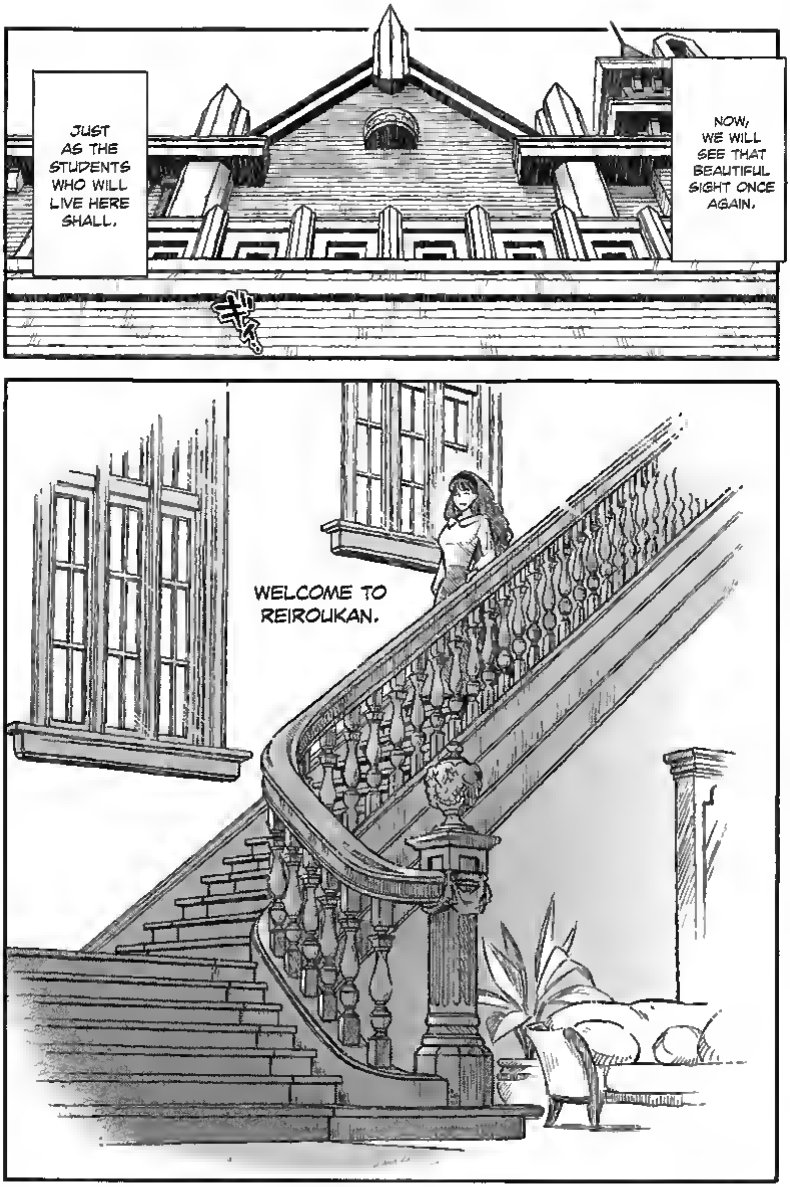

BUT ALL THE OLD MATERIALS WERE SALVAGED
OH NO IT'S ALL RIGHT. THANK YOU FOR ALL YOUR HELP
OH
I'M SORRY MA'AM, I DIDN'T KNOW YOU WERE HERE
HEY, BOSS!
REIROUKAN WAS DEMOLISHED ONCE; YES...
WHAT DO YOU WANT US TO DO?
HMMM, IT'LL GET EXPENSIVE
IF WE ATTACH THE BRACKETS TO THIS STRUCTURE, THEN, WELL...
.....
AND THANKS TO THE NEW OWNER, MOMOKA
THIS IS FINE.
ALL RIGHT
BOSS, CAN I GET SOME HELP WITH THE TILING
BOSS, THE ATTIC'S DONE!
GO ON UP, GUYS.
ALL RIGHT
THE ATTIC?!
AND THE CONTRACTOR, GENTA, REIROUKAN WAS BUILT ANEW


MY KING-DOM!
OHH!
OH


THIS REI ROU-KAN
DOESN'T HAVE THE ENOR-MOUS GARDEN,
OR THE TALL WALLS
THE BIGGEST IMPROVEMENT WAS THE BATHHOUSE
THEY BUILT A BRAND-NEW WESTERN-STYLED BATHHOUSE, WITH A GLASS ROOF!
ANY STUDENT WOULD LOVE TO LIVE HERE.
HALF OF THE ROOF IS COVERED IN SOLAR PANELS.


しょぼん
.....
MAYBE I'LL COME LIVE HERE, TOO
WE ALL LOVED REIROUKAN.
I MYSELF INCLUDED
GENTA, MOMOKA, EVERY-ONE...

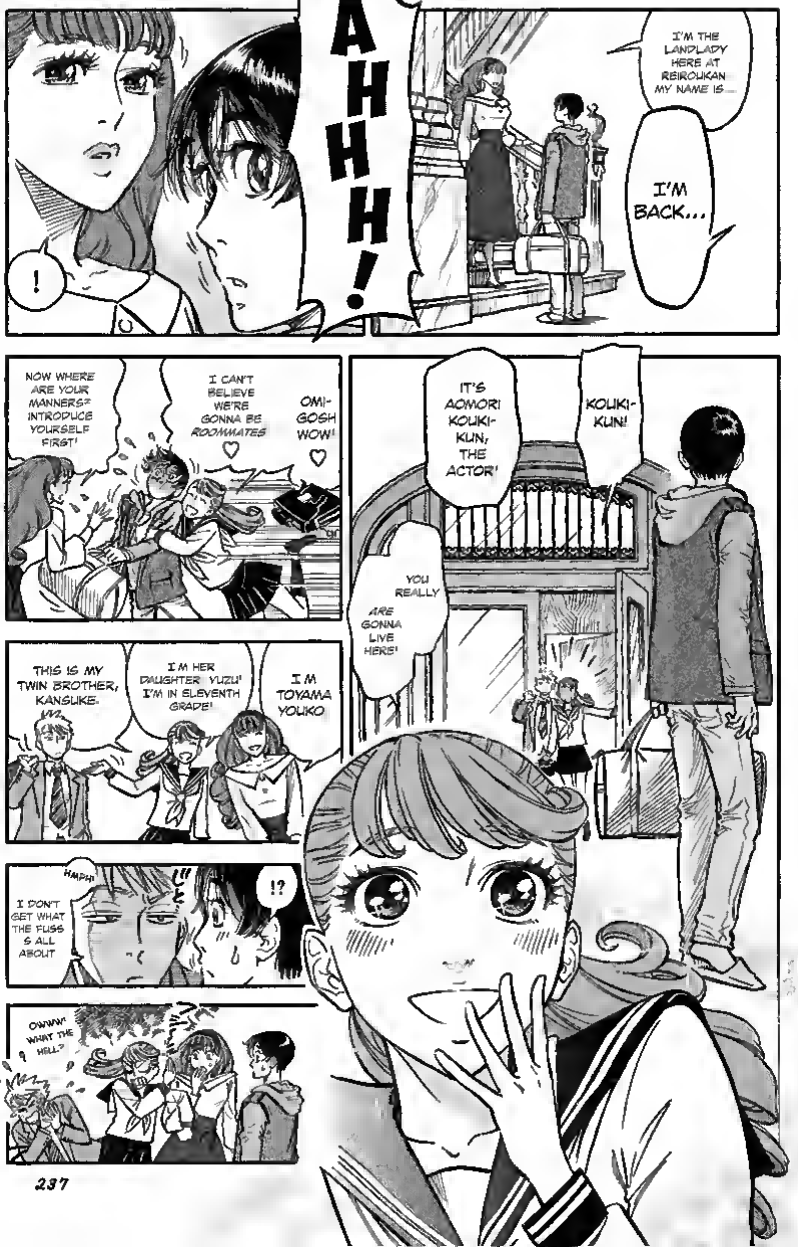
TOKI-MARU SAN
!
I THOUGHT YOU'D BE UP HERE,
HERE, AT REI ROUKAN?
TO EVERY-ONE...
WHY DON'T YOU SHOW YOUR NEW FILM...
HUH.


JUST AS THE STUDENTS WHO WILL LIVE HERE SHALL.
NOW, WE WILL SEE THAT BEAUTIFUL SIGHT ONCE AGAIN.
WELCOME TO REIROUKAN.

END

Epilogue
Reiroukan is still alive
... WOW
IT'S REALLY WOW
IT'S THE REAL THING!
I CAN'T BELIEVE I'M LIVING HERE NOW! THANKS A MILLION, MR TOKIMARU!
HELLO!

WELCOME TO REIROUKAN.
AOMORI KOUKI-SAN.


AHHH!
!
I'M BACK...
I'M THE LANDLADY HERE AT REIROUKAN. MY NAME IS...
KOUKI-KUN!
IT'S AOMORI KOUKI-KUN, THE ACTOR!
YOU REALLY ARE GONNA LIVE HERE!
OMI-GOSH WOW!
I CAN'T BELIEVE WE'RE GONNA BE ROOMMATES
NOW WHERE ARE YOUR MANNERS? INTRODUCE YOURSELF FIRST!
I'M TOYAMA YOUKO
I'M HER DAUGHTER YUZU! I'M IN ELEVENTH GRADE!
THIS IS MY TWIN BROTHER, KANSUKE.
!?
HMPH!
I DON'T GET WHAT THE FUSS S ALL ABOUT
OWWW! WHAT THE HELL?

IF KOUKI-SAN SAYS IT'S ALL RIGHT
HMM
IT'S FINE
OH,
CAN I?
CAN I SHOW HIM AROUND THE HOUSE?
HEY, MOM,
ALL RIGHT, LET'S START WITH OUR ROOMS.
WE HAVE TWENTY-SIX STUDENTS LIVING HERE, BOTH GUYS AND GIRLS... WE EVEN HAVE FOREIGN EXCHANGE STUDENTS...
TCH!
!
YOUKO SAN!
YAY!
YAY!
THE MOVIE'S STARTING.

The End

Is Reiroukan Still Alive?

presented in English by

Futari wa Pretty Anon

PRETTYANONYMO.US

CHAPTER 14 SCANLATED BY ANON BLACK
PROOFREADING BY RAUKCARAN

PLEASE SUPPORT THE AUTHOR BY
BUYING THE HARD COPIES!